

Units A-dec 300/400/500

Guide de dépannage

Sommaire

Présentation	4
Copyright et informations relatives à la réglementation	4
Informations relatives au service clientèle	5
Autres sources d'informations	5
Diagrammes de la tuyauterie et du câblage	6
Diagrammes de la tuyauterie et du câblage 300.....	6
Diagramme de la tête de contrôle Traditional 332/334	6
Diagramme de la tête de contrôle Continental 333/335	7
Diagramme du crachoir avec côté support 300	8
Diagramme du support d'assistante standard 300.....	9
Diagramme du support d'assistante auto-électrique double 300	10
Diagramme de la pédale de commande 300.....	11
Diagramme du crachoir avec support central 461	12
Diagrammes de la tuyauterie et du câblage 500.....	13
Diagramme de la tête de contrôle 532A/533A/542	13
Diagramme de la tuyauterie 532/533A Régulateur/filtre à air vers la tête de contrôle.....	14
Diagramme du crachoir avec support central 561	15
Diagramme du support d'assistante standard 551.....	16
Diagramme du support d'assistante auto-électrique 551	17
Diagramme de la tuyauterie 545	18
Diagrammes 12 O'Clock Duo 541A.....	19
Diagramme 12 O'Clock avec raccord rapide	19
Diagramme 12 O'Clock sans raccord rapide 541A.....	20
Diagramme 12 O'Clock Duo 541B.....	21
Diagramme de la tête de contrôle 532B/533B	22
Diagramme de la pédale de commande 500.....	23
Diagrammes électriques de l'interrupteur de fin de course côté support 500	24
Diagramme électrique de l'interrupteur de fin de course côté support 500.....	24

Composants du circuit imprimé.....	25
Circuit imprimé de la QVIOLS 300.....	25
Circuit imprimé des units 500.....	26
Circuit imprimé de la seringue à eau chaude 300/500.....	27
Circuit imprimé du crachoir 300/400/500	28
Circuits imprimés du clavier 300/500	29
Clavier Standard 300/500	29
Clavier Deluxe 300.....	30
Clavier Deluxe 500.....	31
LED du clavier	32
Tableau récapitulatif des LED de circuit imprimé	33
LED du circuit imprimé de la seringue à eau chaude	34
Units	35
Cordons et réglages des units 300/500	36
Cordons A-dec	36
Code couleur des cordons.....	36
Cordons.....	38
Cordons en silicone	38
Cordons en vinyle (A-dec 300 uniquement)	38
Remplacement de l'ampoule sur l'instrument à fibre optique.....	39
Pédale de commande	40
Fonctions gauche/droite sur la pédale de commande à levier	40
Réglage des refroidisseurs d'instruments.....	41
Réglage de l'air moteur des instruments	42
Bouteille du système d'eau propre	43
Réglage de la source de lumière intra-buccale	44
Longueur de cordon et tension de la source de lumière intra-buccale... ..	45
Seringues.....	46
Réglage de la température pour la seringue à eau chaude.....	46

Réglages de l'unité 300	47	Tension de rotation du support de plateau	60
Retrait des caches de l'unité de contrôle 300	47	Utiliser une clé à cliquet avec douille 9/16 po pour régler le boulon	
Réglage de la tension des fouets 333/335	48	à six pans. Tourner dans le sens horaire pour augmenter la tension. ...	60
Réglage des supports de plateau 300	49	Units 12 O'Clock 541A/545	61
Réglage du bras 332/333/334/335/336	50	Retrait des caches du centre de contrôle	61
Réglage de la tension de rotation	50	Réglage du support du praticien	61
Réglage du bras flexible à ressort	50	Mise à niveau de l'unité 12 O'Clock 541A/545	62
Réglage du bras 342	51	Mise à niveau du bras d'avant en arrière	62
Réglage de la tension de rotation	51	Mise à niveau latérale	62
Réglage du contrepoids du bras flexible	51	Mise à niveau du plan de travail rond	63
Réglage de la tension de rotation du bras flexible	52	Réglage de la hauteur du plan de travail	63
Réglage de la tension de rotation du bras de commande	52	Retrait du bloc de commandes 532A/533A	64
Réglage de la tension de rotation de la tête de contrôle	52	Utilisation du port USB alimenté A-dec 532B/533B	64
Réglage de la tension de rotation du support de plateau	52	Retrait des caches de l'unité de contrôle 532/533B	65
Retrait du bloc de commandes 300	53	Réglage de la tension de rotation de la tête de contrôle	65
Montage des interrupteurs de la tête de contrôle,		Réglage du contrepoids du bras flexible 532B/533B	66
circuit imprimé ou fils 300	54	Mise à niveau de la tête de contrôle 532B/533B	66
Connexion des fils des interrupteurs à la QVIOLS	54	Réglage des fouets 533B	67
Connexion des fils des interrupteurs sans QVIOLS	55	Réglage de la rotation du support de plateau 532B/533B	67
Configuration pour droitier ou gaucher des interrupteurs		Retrait du bloc de commandes 532B/533B	68
de la tête de contrôle	55	Retrait du bloc de commandes 541	68
Montages des interrupteurs de la tête de contrôle	56	Pack assistante	69
Réglages de l'unité 500	57	A-dec 351/352/353	69
Retrait des caches de l'unité de contrôle 532A/533A	57	A-dec 551/545	69
Réglage de la tension de rotation 500A	57	Positionnement du support pour assistante 300/500	70
Réglage des fouets 533A	57	Mise à niveau du bras télescopique 352	70
Mise à niveau de l'unité 500A	58	Réglage des instruments d'aspiration 300/500	71
Réglages du niveau	58	Réglage du bras Radius 351	71
Réglage de la tension	58	Remplacement du filtre du collecteur de solides 300/500	72
Mise à niveau longitudinale	59	Réglages du support/bras d'instruments 545	72
Mise à niveau latérale	59	Réglage de la hauteur du plan de travail	72
Support de plateau	59	Positionnement du bras d'instruments	73
Tension du support de plateau	59	Repositionnement des instruments	73
Réglages 542	60		
Contrepoids du bras flexible	60		
Réglage de la tension de rotation	60		

Systèmes côté support et prises réseau.....	74
Réglage du débit de rinçage du bol du crachoir	75
Mise à niveau du support central 361/362/363	75
Réglage de la tension de rotation du bras de soutien 461	76
Réglage de la tension de rotation du bras de soutien 561	76
Fonctions côté support.....	77
Présentation	77
Fonctionnement de l'interrupteur de fin de course 500.....	77
Fonction de remontée en cas d'obstacle 500	77
Mise à niveau du lien du support et du bras de soutien inférieur 500.....	78
Mise à niveau du lien du support et du bras de soutien inférieur 500 ...	78
Mise à niveau du lien du support et du bras de soutien inférieur 400.....	79
Réseau technique	80
Remplacement des filtres à air et à eau 300/400/500.....	81
Fonctionnement du clavier	82
Tableau d'identification du clavier.....	82
Fonctionnement du crachoir	84
Activation/désactivation du remplissage du gobelet et du rinçage du bol	84
Personnalisation de la durée de remplissage du gobelet et de rinçage du bol sur le clavier	84
Personnalisation de la durée de remplissage du gobelet et de rinçage du bol sur le crachoir	84
Fonctionnement des commandes d'instrument standard	85
Activation de l'air et de l'eau de refroidissement	85
Fonctionnement des instruments Advanced Air®	86
Préréglages en mémoire Advanced Air	86
Utilisation des fonctions des instruments électriques	88
Modification du sens de rotation du moteur	89
Personnalisation des préréglages en mémoire du mode endodontie	90
Détails supplémentaires sur les réglages du mode endodontie	91
Icônes de l'écran du clavier en mode endodontie.....	91
Configuration par le technicien.....	92
Configuration des supports.....	92
Configuration de la source de lumière intra-buccale	92
Configuration du contraste et des messages d'aide	93

Présentation

Copyright et informations relatives à la réglementation

Copyright

© 2019 A-dec Inc. Tous droits réservés.

A-dec Inc. ne donne aucune garantie quant à ce document, y compris, notamment, aucune garantie tacite de qualité commerciale et d'adaptation à un but particulier. A-dec Inc. ne peut être tenue pour responsable de toute erreur contenue dans ce document ou de tout autre dommage lié indirectement à la livraison, la performance ou l'utilisation de ce matériel. Les informations figurant dans ce document sont sujettes à modification sans préavis. En cas de problèmes constatés dans la documentation, merci de nous les signaler par écrit. A-dec Inc. ne garantit pas que ce document sera dépourvu d'erreurs.

Aucune partie de ce document ne peut être copiée, reproduite, modifiée ou transmise sous aucune forme ou par un moyen quelconque, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou tout système de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable d'A-dec Inc.

Marques de fabrique et autres droits de propriété intellectuelle

A-dec, le logo A-dec, A-dec Inspire, Cascade, Century Plus, Continental, Decade, ICX, ICV, Performer, Preference, Preference Collection, Preference ICC, Radius et reliablecreativesolutions sont des marques de fabrique d'A-dec Inc. et ont été déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. A-dec 500, A-dec 400, A-dec 300, A-dec 200 et EasyFlex sont également des marques d'A-dec Inc. Aucune des marques de fabrique ou des appellations commerciales citées dans ce document ne peut être reproduite, copiée ni manipulée de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de son propriétaire.

Certains symboles et icônes du clavier sont la propriété d'A-dec Inc. L'utilisation de ces symboles ou icônes, en tout ou partie, sans le consentement écrit exprès d'A-dec Inc., est strictement interdite.



Informations réglementaires et garantie

Pour obtenir des informations relatives à la réglementation et à la garantie A-dec, consulter le document *Informations réglementaires, caractéristiques techniques et garantie* (réf. 86.0221.01) disponible dans le Centre de ressources du site www.a-dec.com.

Entretien

Pour toute information sur l'entretien des produits, contacter le distributeur A-dec agréé le plus proche. Pour en savoir plus sur l'entretien ou trouver le distributeur agréé le plus proche, contacter A-dec au 1 800 547 1883 depuis les États-Unis et le Canada ou au +1 503 538 7478 dans le reste du monde, ou visiter le site www.a-dec.com.

Modèles et versions des produits abordés dans ce document

A-dec attribue à ses produits différentes versions lorsque des modifications significatives sont apportées à un modèle donné. Les changements de version peuvent indiquer, entre autres, une ou plusieurs modifications importantes des fonctionnalités, des options et de la compatibilité du produit.

Modèles	Versions	Description
332, 333, 336, 342, 542	A	Unit
334, 335, 532, 533, 541	A, B	Unit
361, 362, 363, 461 et 561	A	Systèmes côté support
351	A, B	Pack assistante
352, 353, 545, 551	A	Pack assistante

Informations relatives au service clientèle

Pour toute question qui ne serait pas abordée dans ce document, contacter le service clientèle A-dec à l'aide des coordonnées associées à votre région.

Siège social d'A-dec

2601 Crestview Drive
Newberg, Oregon 97132
États-Unis
Tél. : 1.800.547.1883 aux États-Unis/Canada
Tél. : +1.503.538.7478 hors États-Unis/Canada
Fax : 1 503 538 0276
www.a-dec.com

A-dec Australie

Unit 8
5-9 Ricketty Street
Mascot, NSW 2020
Australie
Tél. : 1 800 225 010 en Australie
Tél. : +61.(0).2.8332.4000 hors de l'Australie

A-dec Chine

A-dec (Hangzhou) Dental Equipment Co., Ltd.
528 Shunfeng Road
Qianjiang Economic Development Zone
Hangzhou 311100, Zhejiang, Chine
Tél. : 400.600.5434 en Chine
Tél. : +86.571.89026088 hors de la Chine

A-dec Royaume-Uni

Austin House, 11 Liberty Way
Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ
Angleterre
Tél. : 0800.ADEC.UK (2332.85) au Royaume-Uni
Tél. : +44.(0).24.7635.0901 hors du Royaume-Uni

Autres sources d'informations

Autres documents relatifs à l'entretien

Les documents relatifs à l'entretien des produits contiennent des détails des pièces illustrées et complètent les guides de dépannage qui comportent des informations concernant l'entretien, la maintenance et le dépannage des produits, y compris les composants du circuit imprimé et des diagrammes de flux. Pour accéder aux documents relatifs à l'entretien, consulter la section correspondante dans le Centre de ressources à l'adresse www.a-dec.com.

Catalogue des pièces de rechange officielles d'A-dec

Le catalogue des pièces de rechange officielles d'A-dec (*Genuine A-dec Service Parts*), réf. 85.5000.00, fournit les numéros de référence des pièces et la procédure à suivre pour commander des pièces de rechange. Il répertorie les pièces destinées aux produits actuels et aux produits qui ne sont plus fabriqués mais toujours pris en charge. Consulter ce catalogue pour plus d'informations sur les pièces mentionnées dans le guide de dépannage.

Documentation électronique

La dernière version des documents A-dec relatifs à l'entretien, des guides d'installation des produits et des instructions d'utilisation est disponible au format électronique dans le Centre de ressources à l'adresse www.a-dec.com.

Diagrammes de la tuyauterie et du câblage

Diagrammes de la tuyauterie et du câblage 300

Diagramme de la tête de contrôle Traditional 332/334

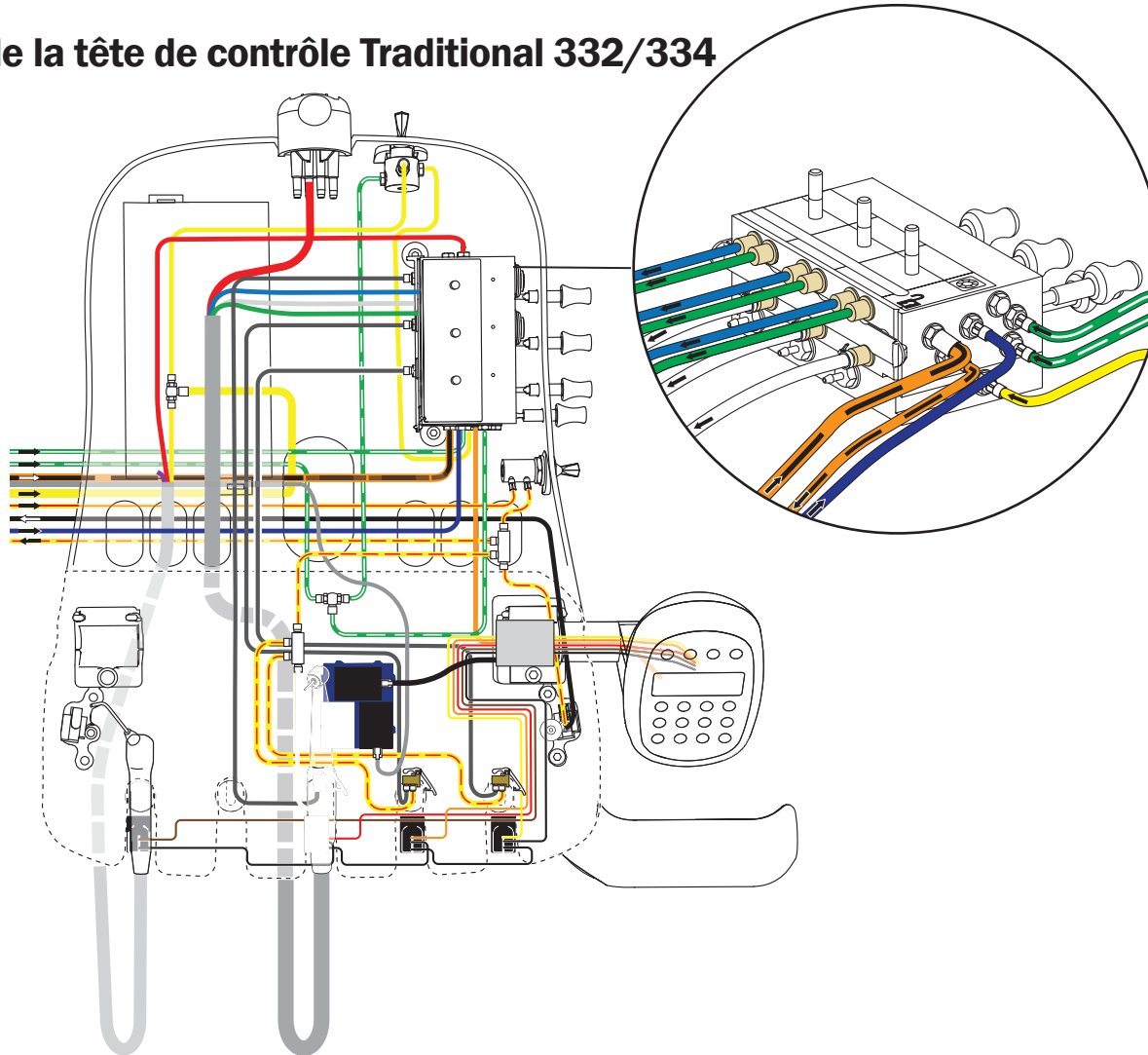


Diagramme de la tête de contrôle Continental 333/335

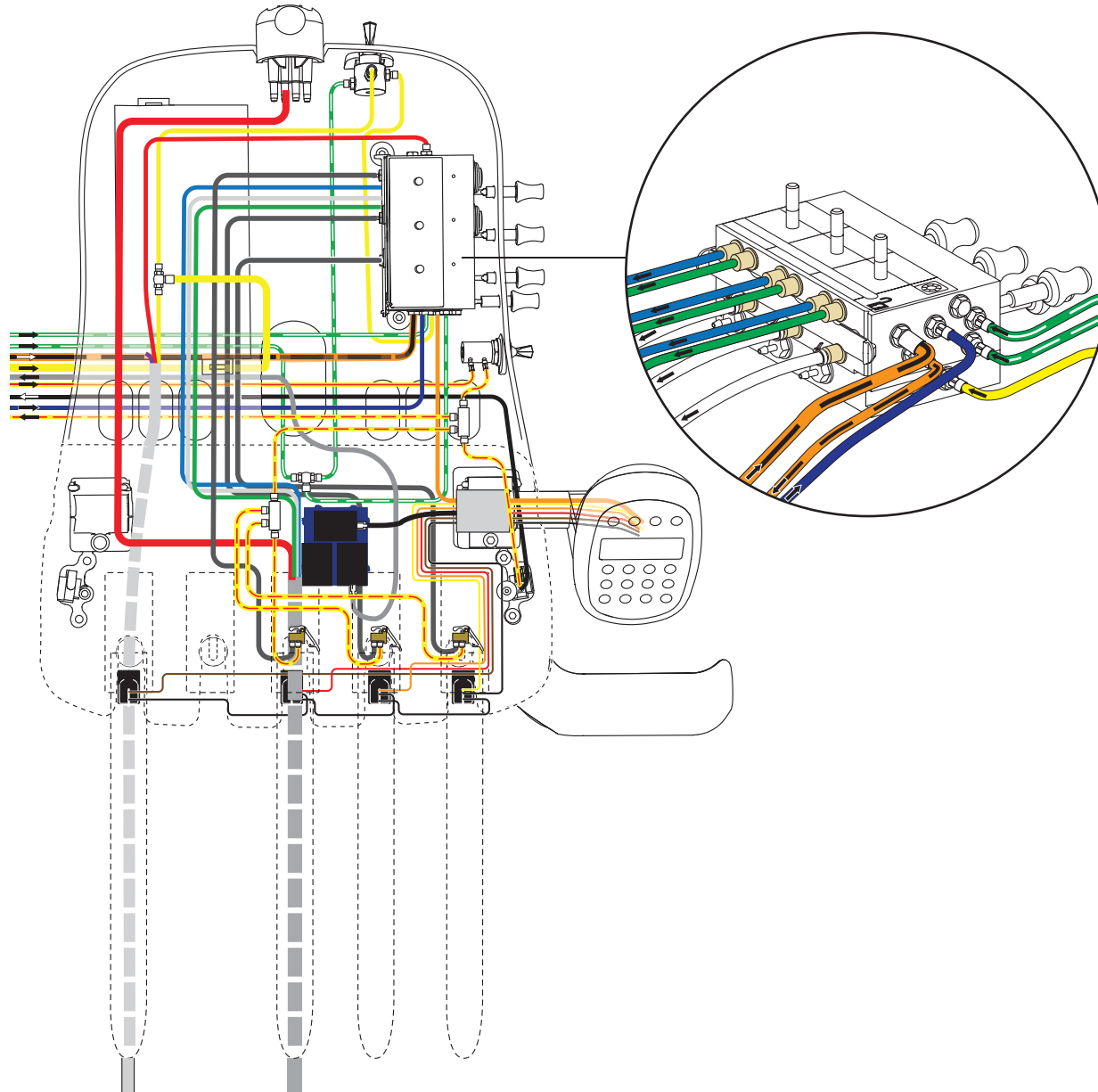


Diagramme du crachoir avec côté support 300

Ce diagramme décrit la tuyauterie et les connexions électriques du crachoir, du collecteur de solides et du système côté support.

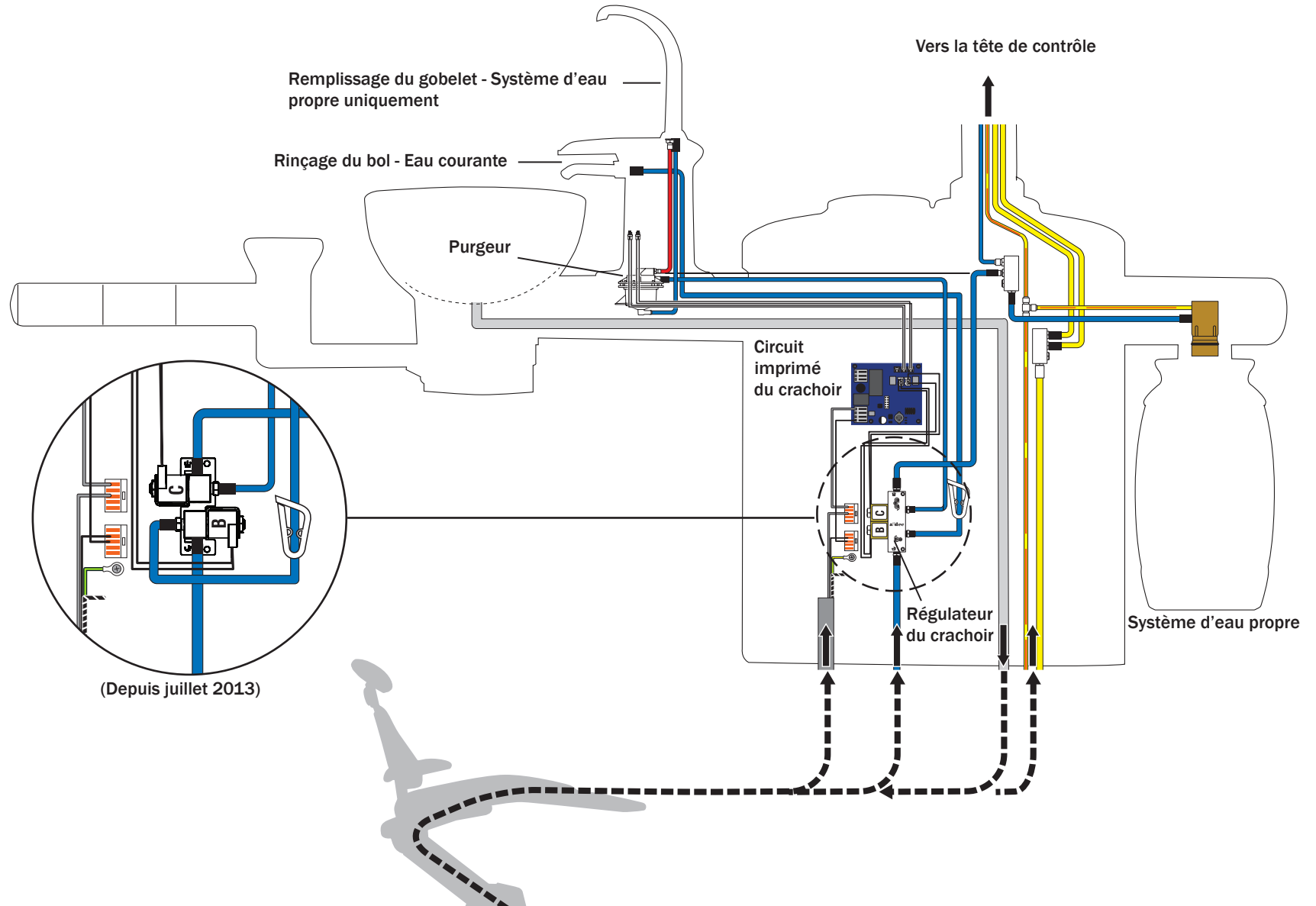


Diagramme du support d'assistante standard 300

Ce diagramme décrit la tuyauterie et le câblage électrique d'un ensemble de supports d'assistante standards, associé à un collecteur de solides.

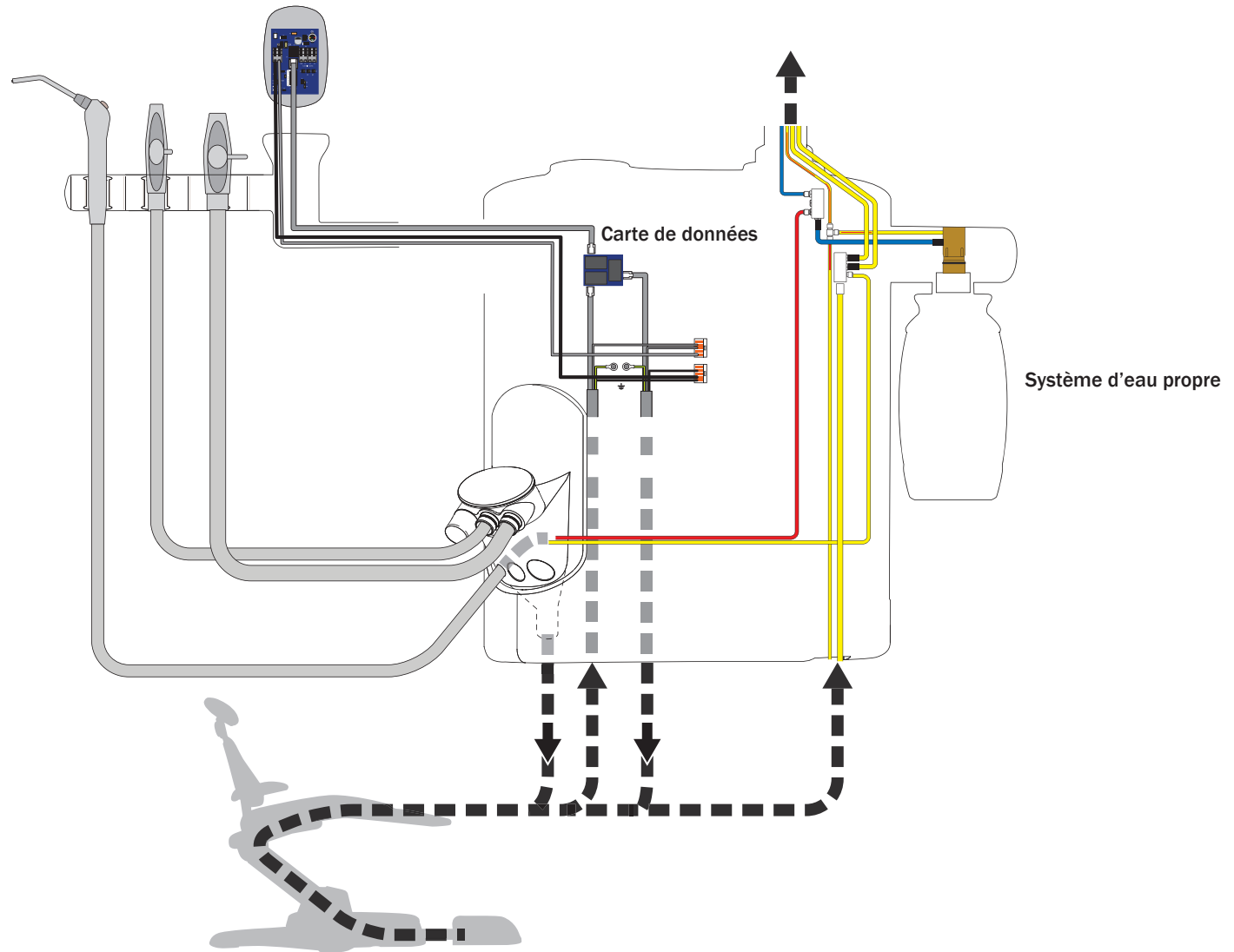


Diagramme du support d'assistante auto-électrique double 300

Ce diagramme décrit la tuyauterie et le câblage électrique d'un ensemble de supports d'assistante auto-électriques, associé à un collecteur de solides.

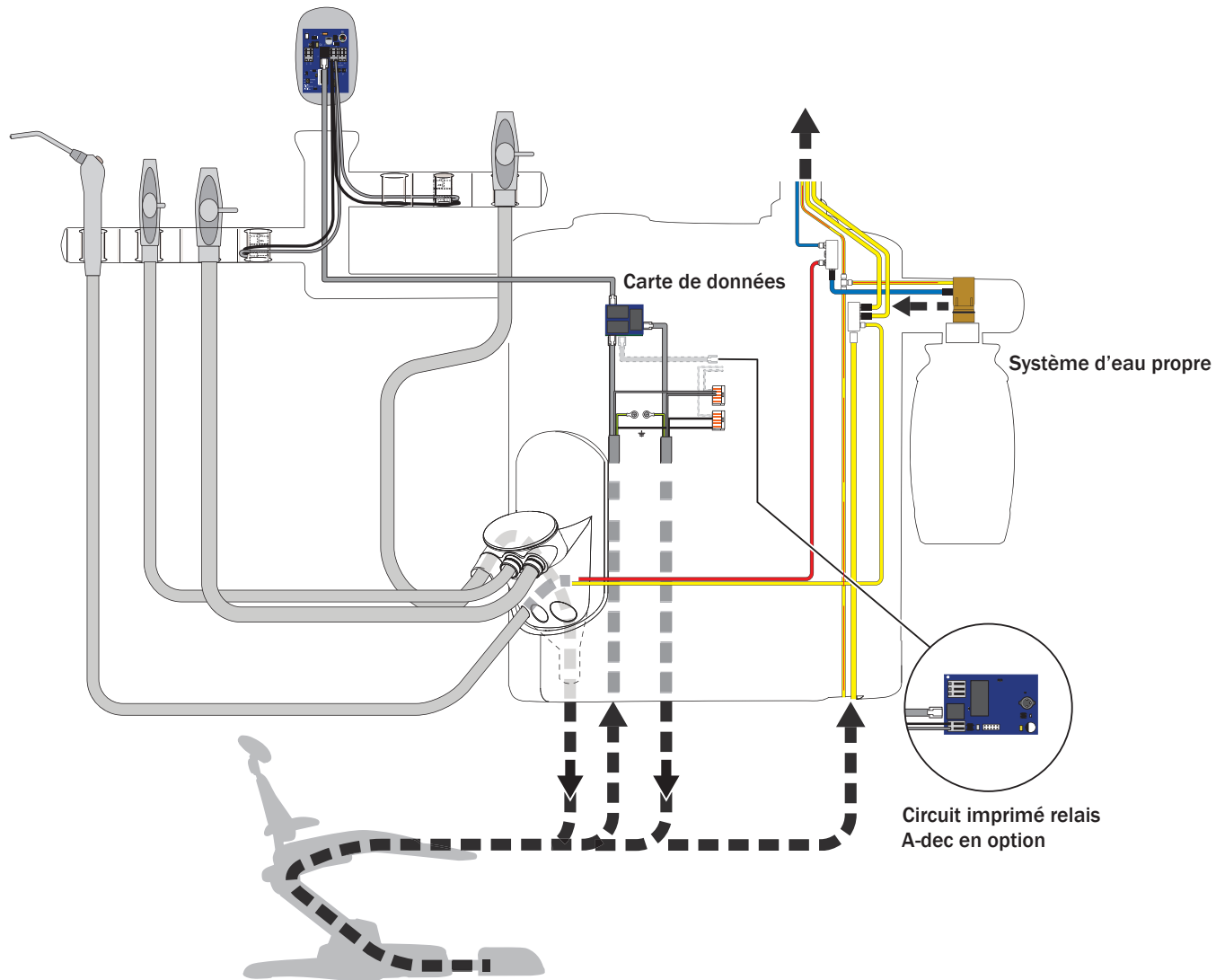
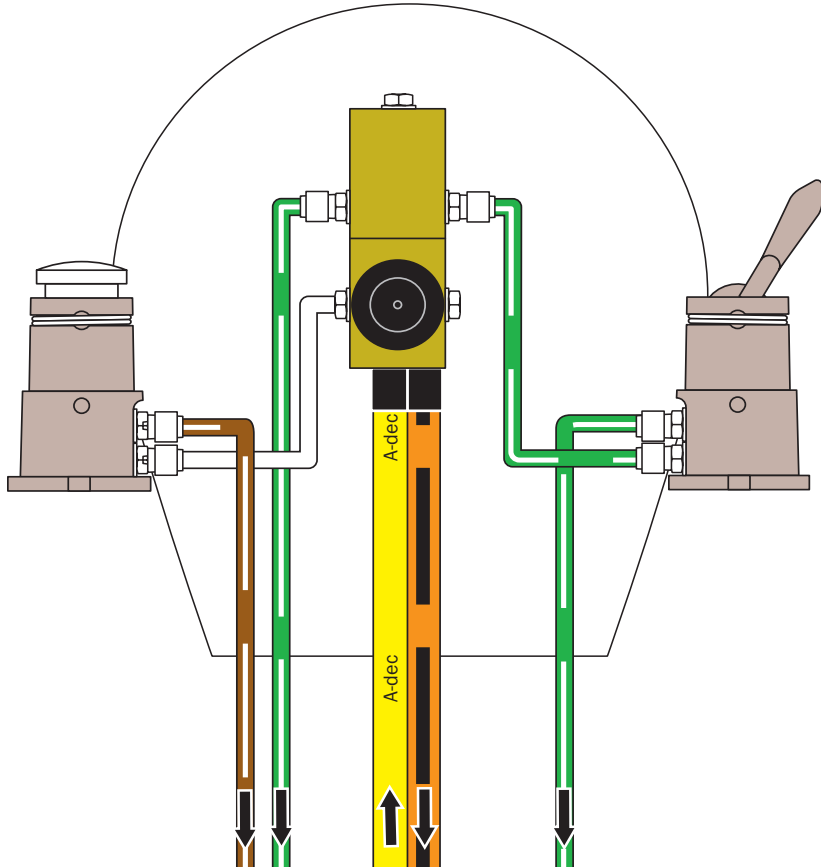


Diagramme de la pédale de commande 300

Pédale de commande à disque



Pédale de commande à levier

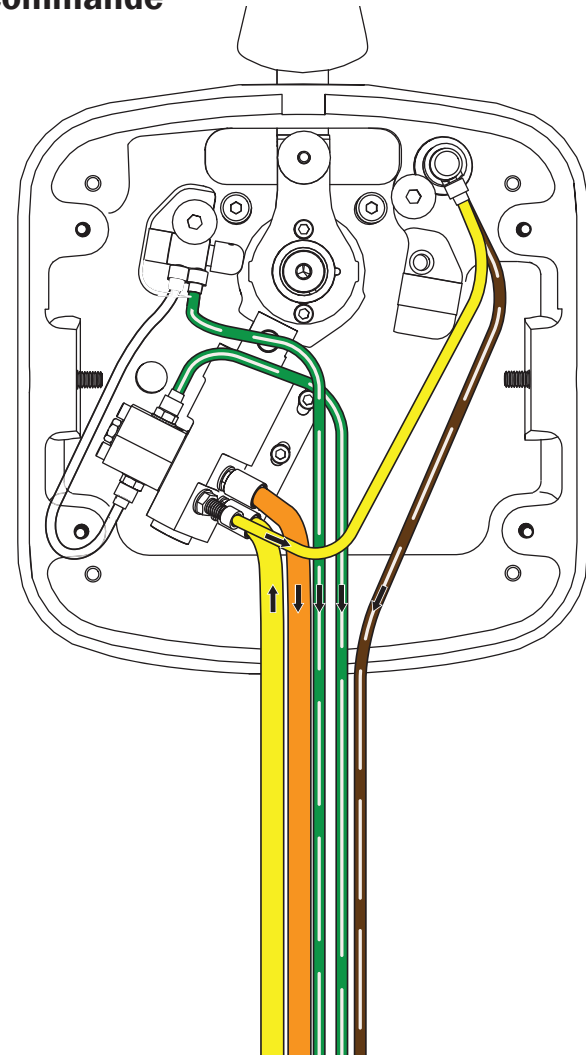
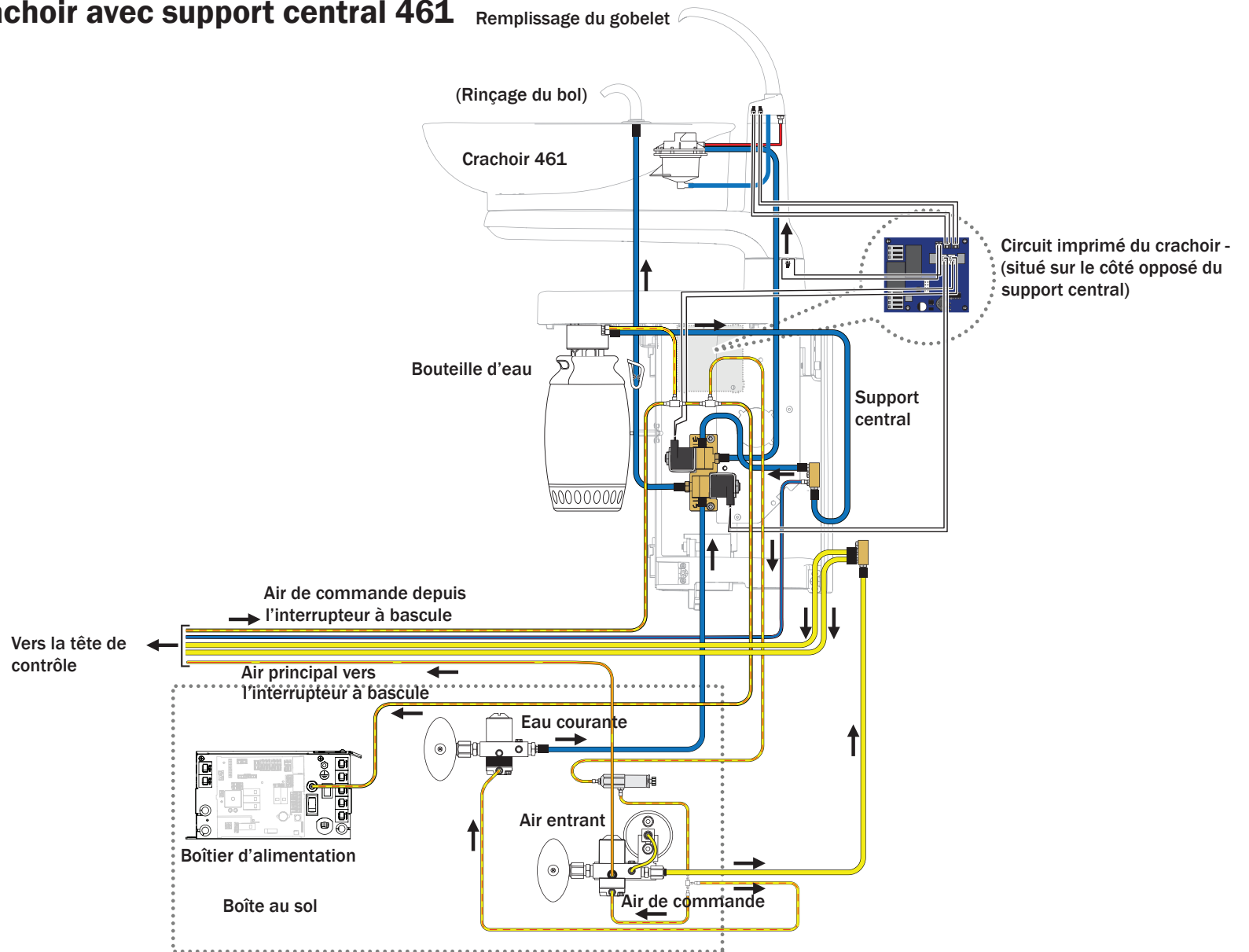


Diagramme du crachoir avec support central 461 Remplissage du gobelet



Diagrammes de la tuyauterie et du câblage 500

Diagramme de la tête de contrôle 532A/533A/542

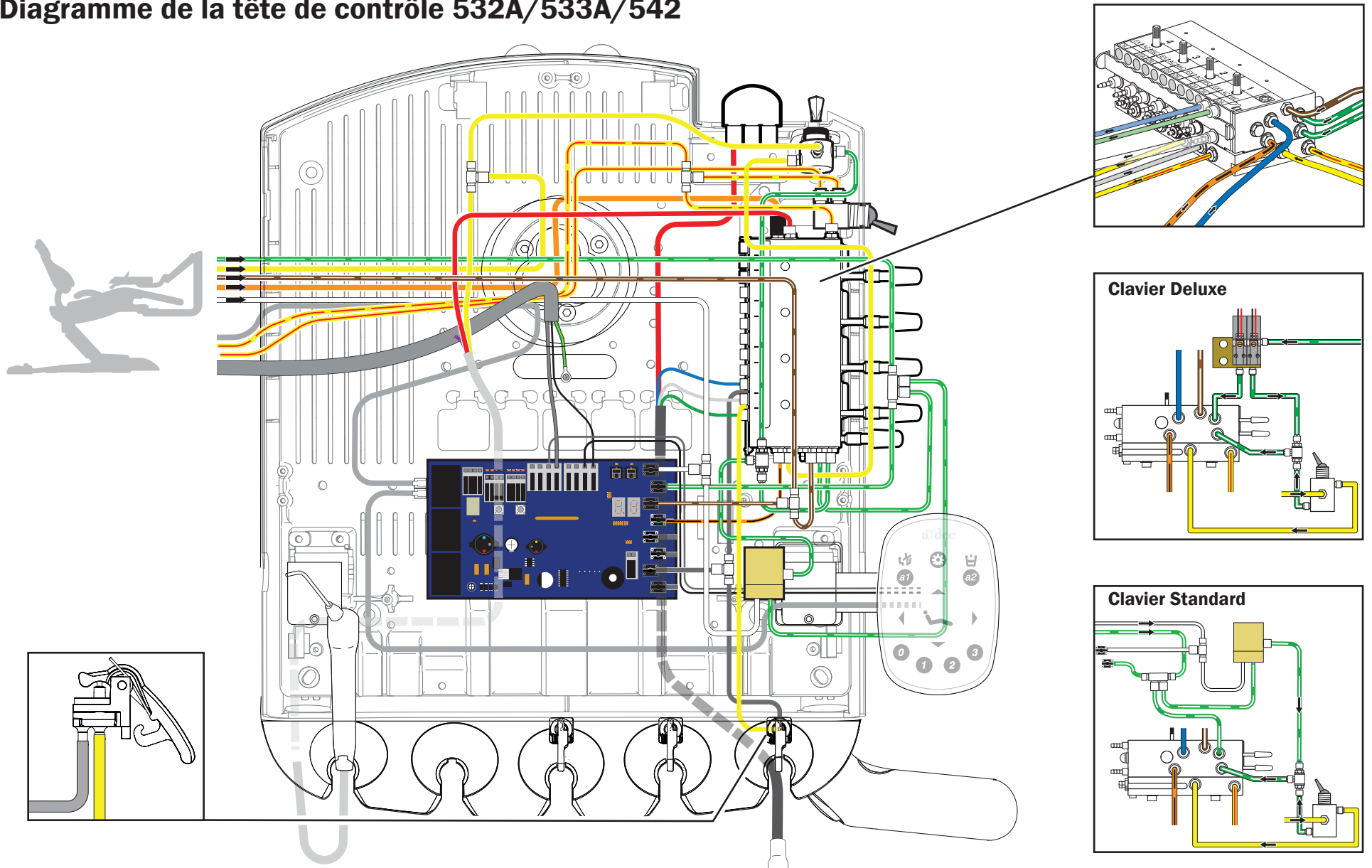


Diagramme de la tuyauterie 532/533A Régulateur/filtre à air vers la tête de contrôle

Réf. 41.1473.00

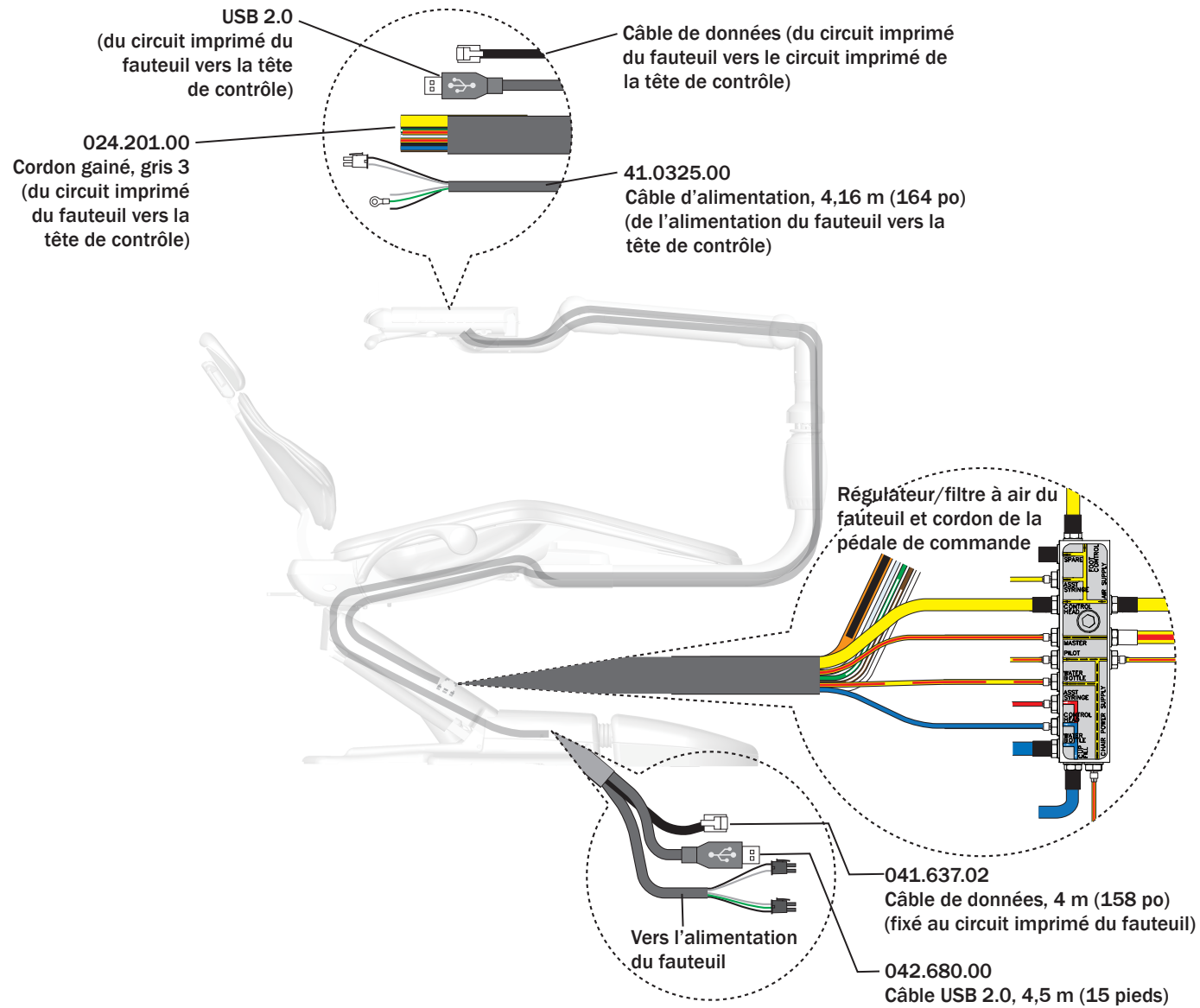


Diagramme du crachoir avec support central 561

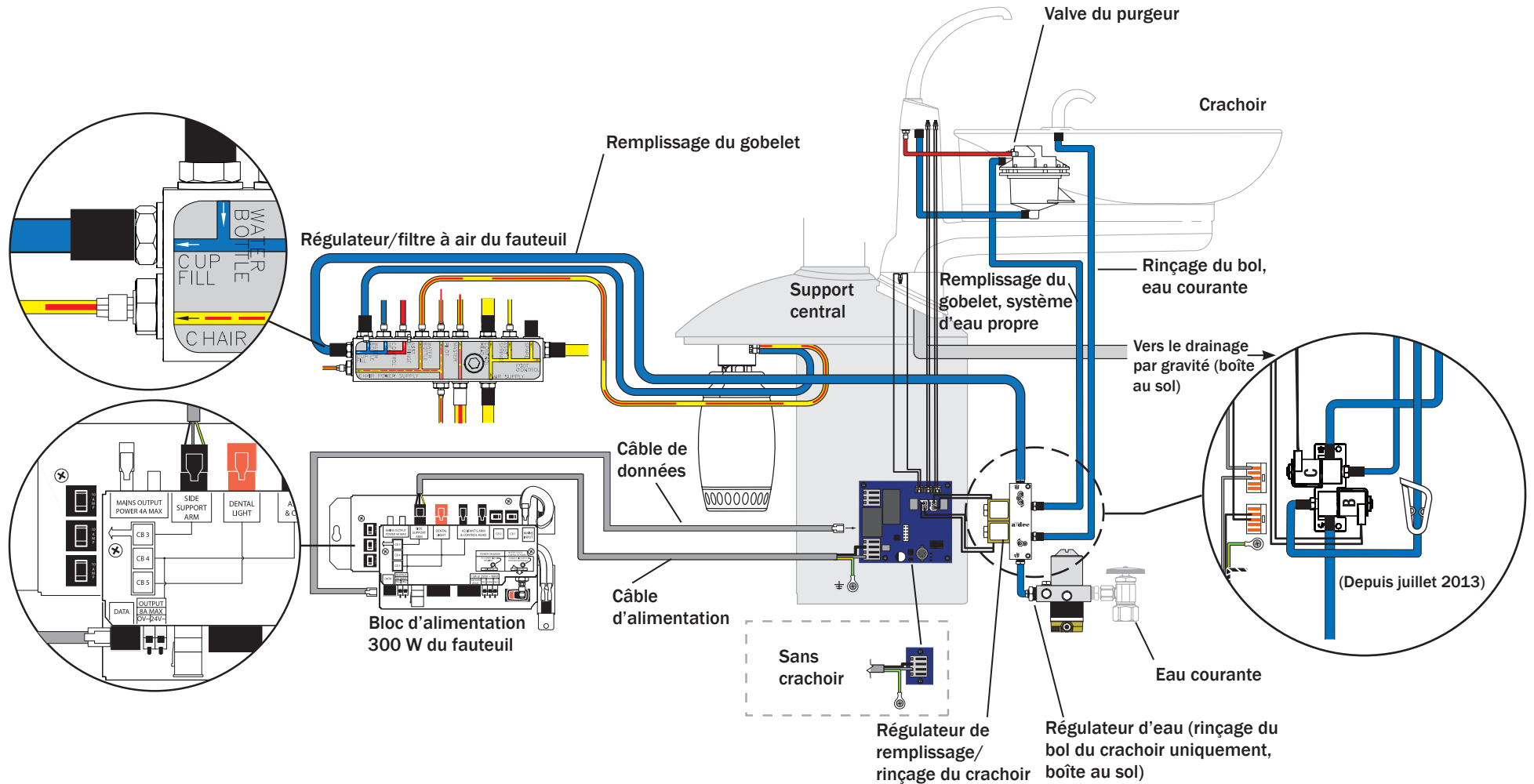


Diagramme du support d'assistante standard 551

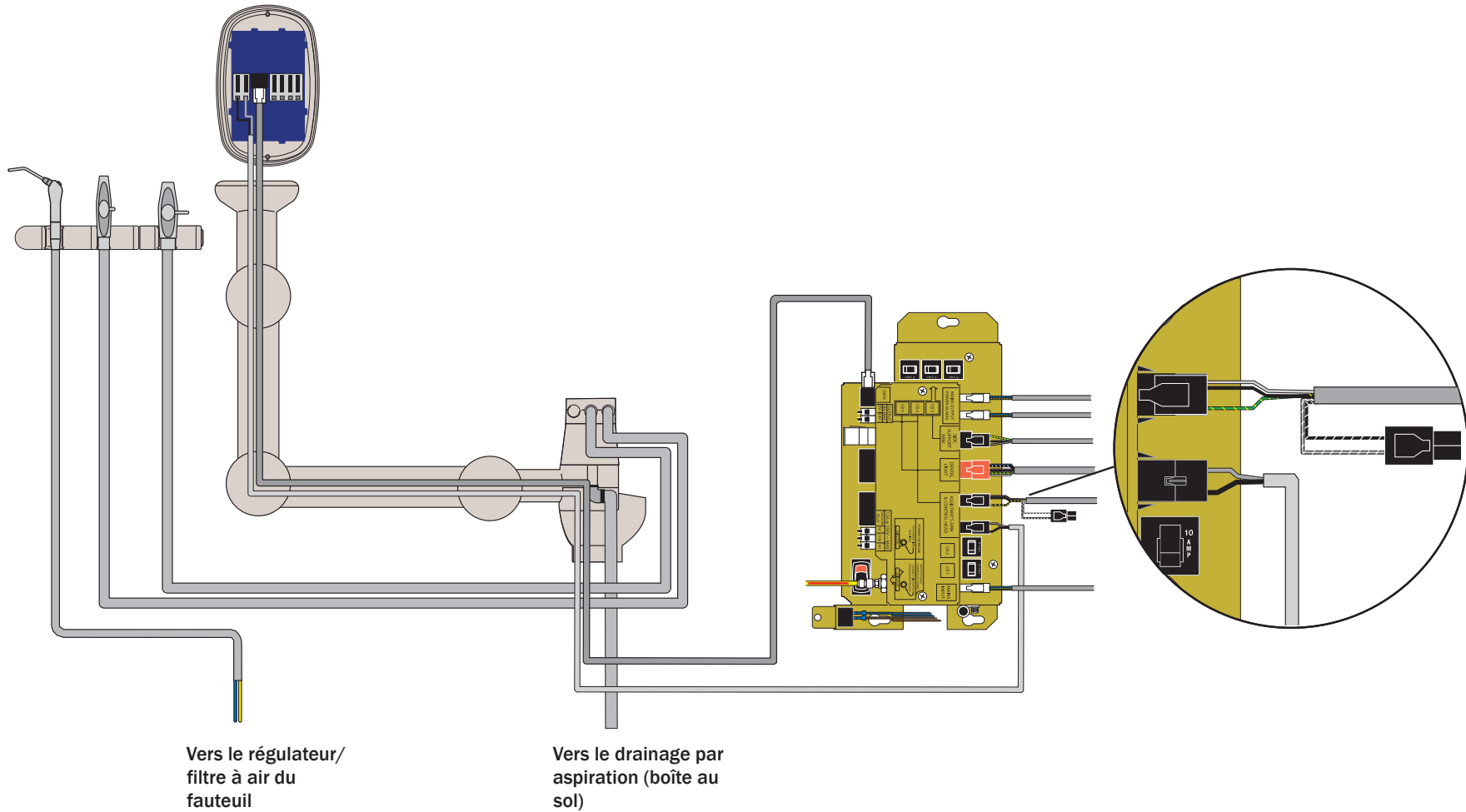


Diagramme du support d'assistante auto-électrique 551

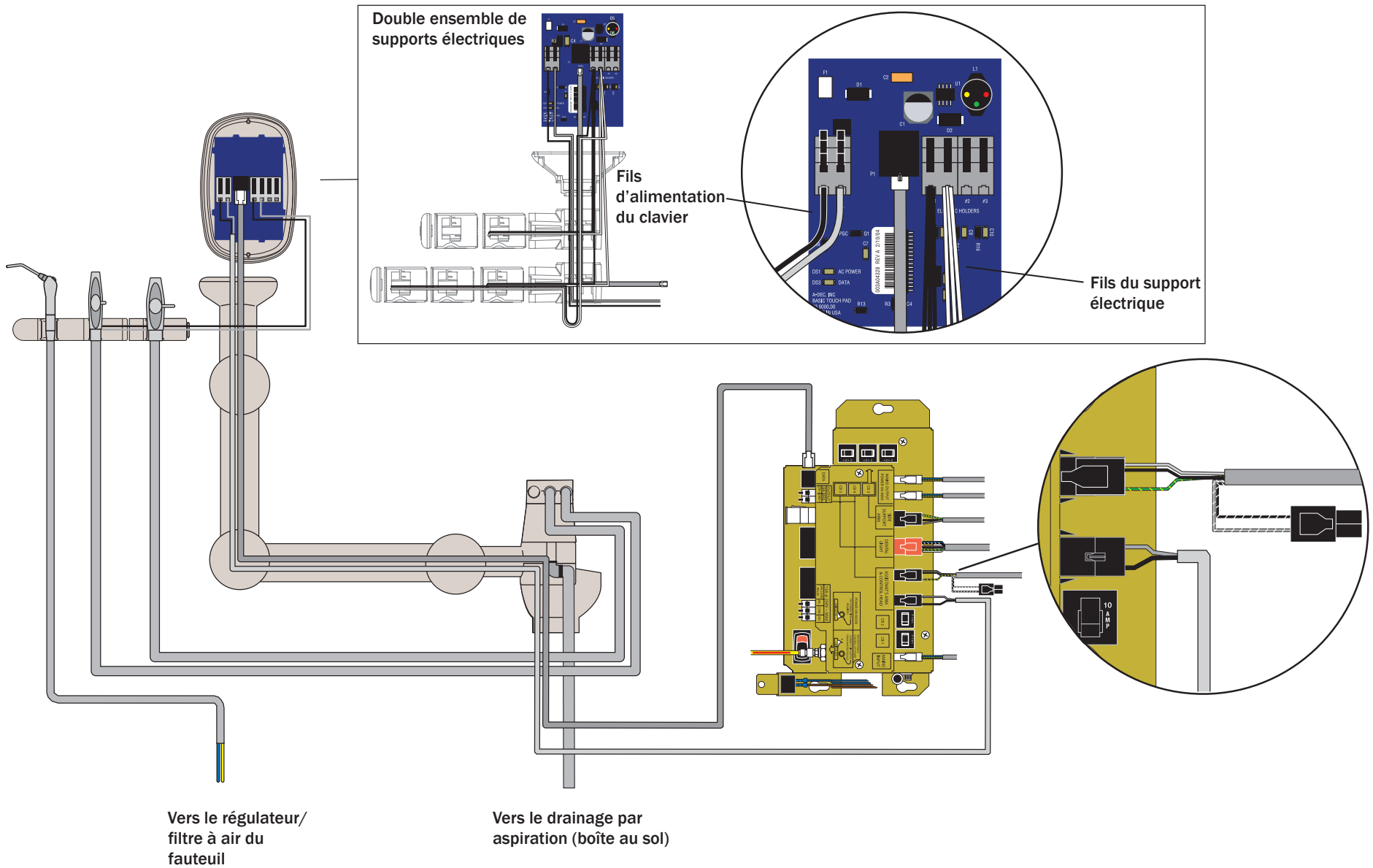
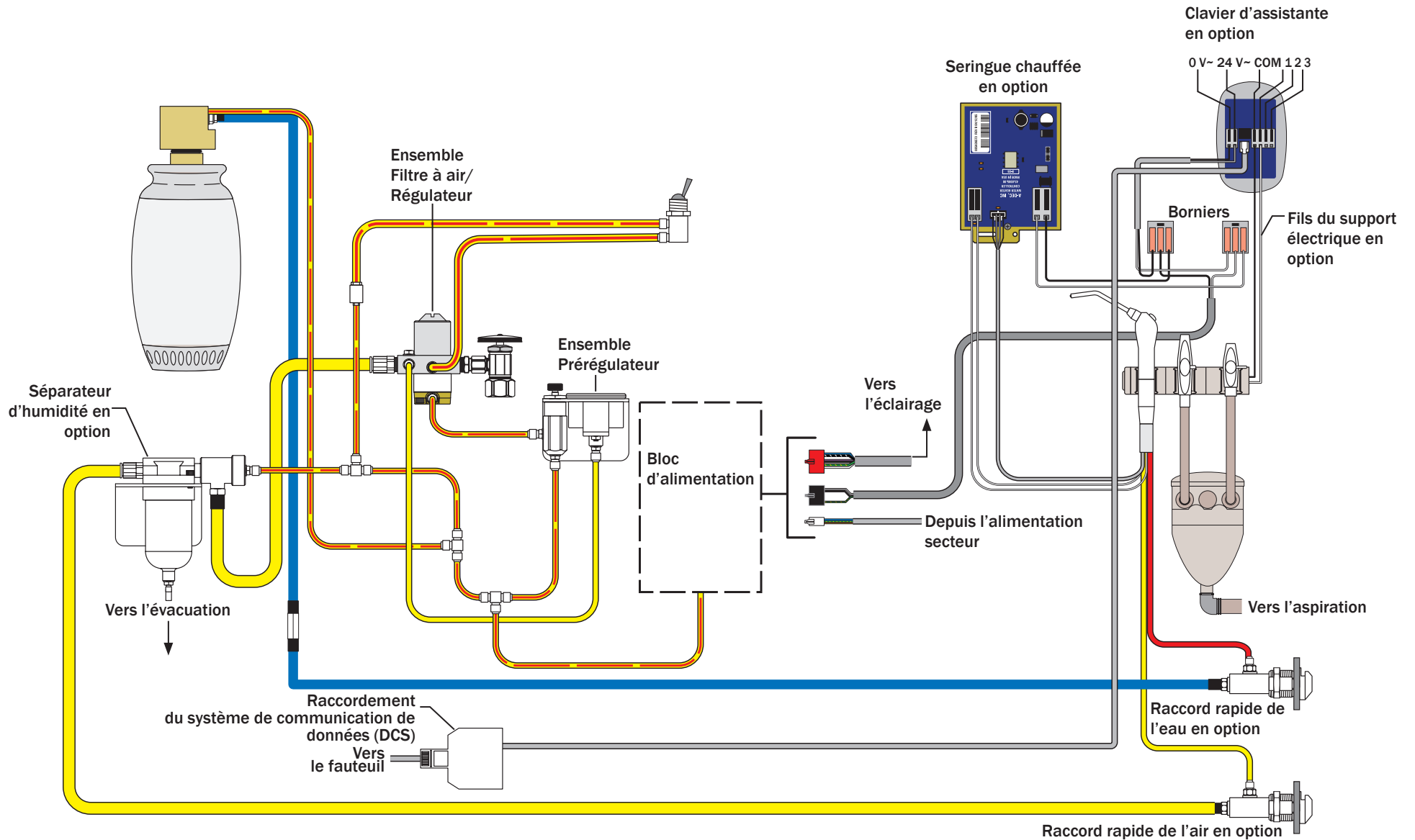


Diagramme de la tuyauterie 545



Diagrammes 12 O'Clock Duo 541A

Diagramme 12 O'Clock avec raccord rapide

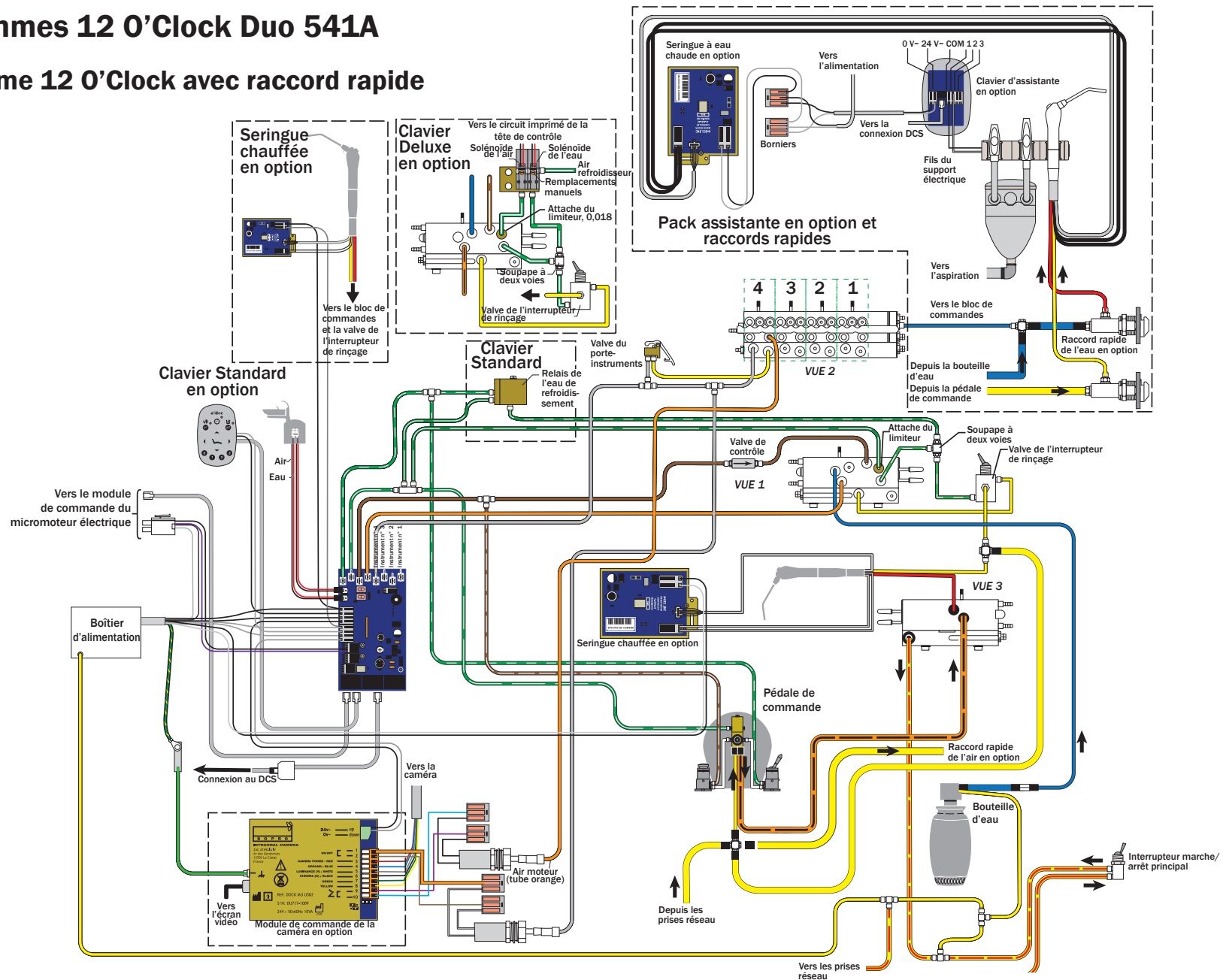


Diagramme 12 O'Clock sans raccord rapide 541A

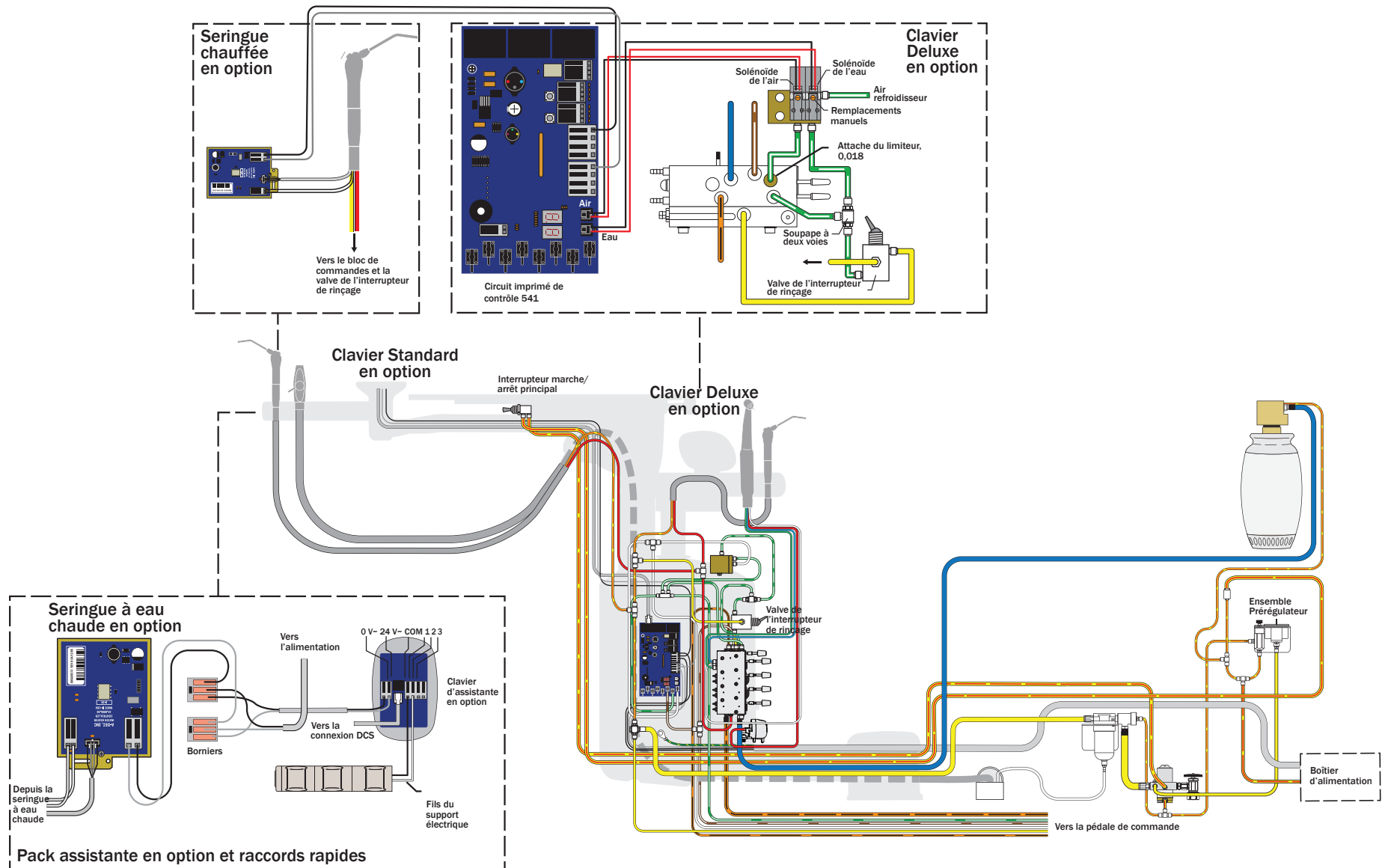


Diagramme 12 O'Clock Duo 541B

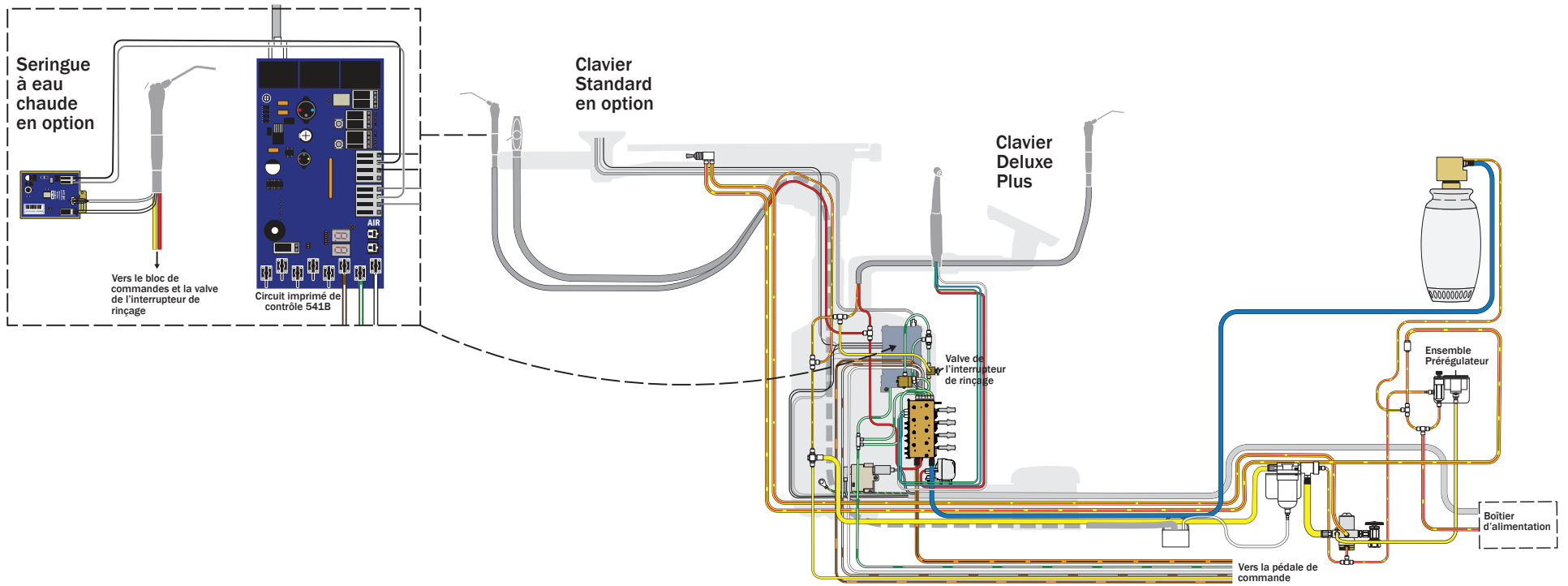


Diagramme de la tête de contrôle 532B/533B

Régulateur d'embrayage/
de frein 532B

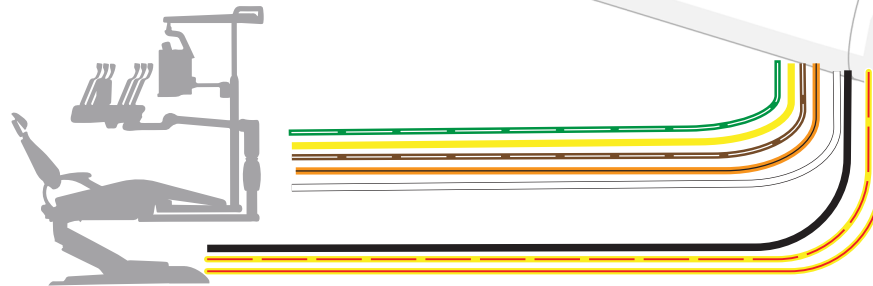
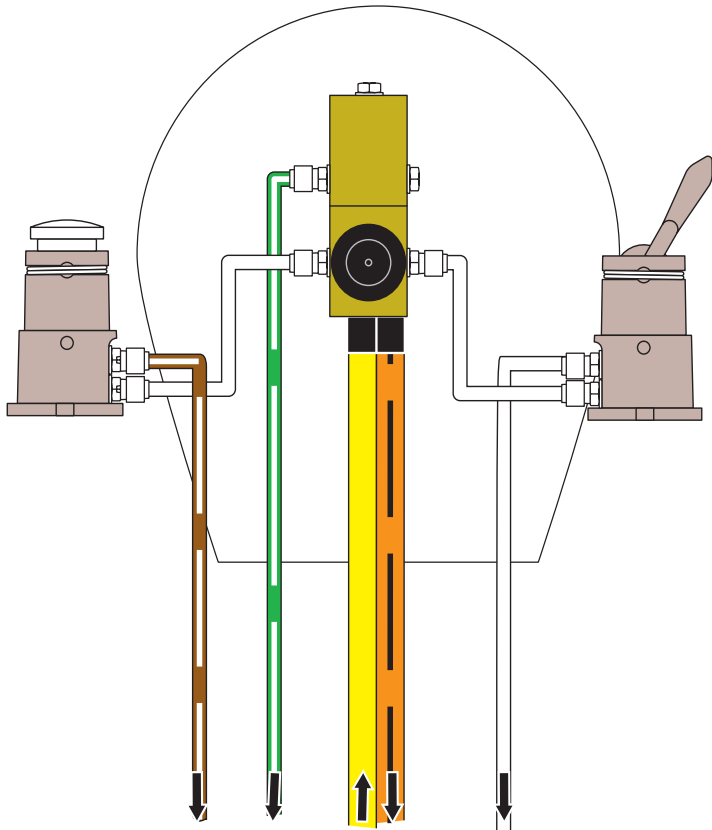
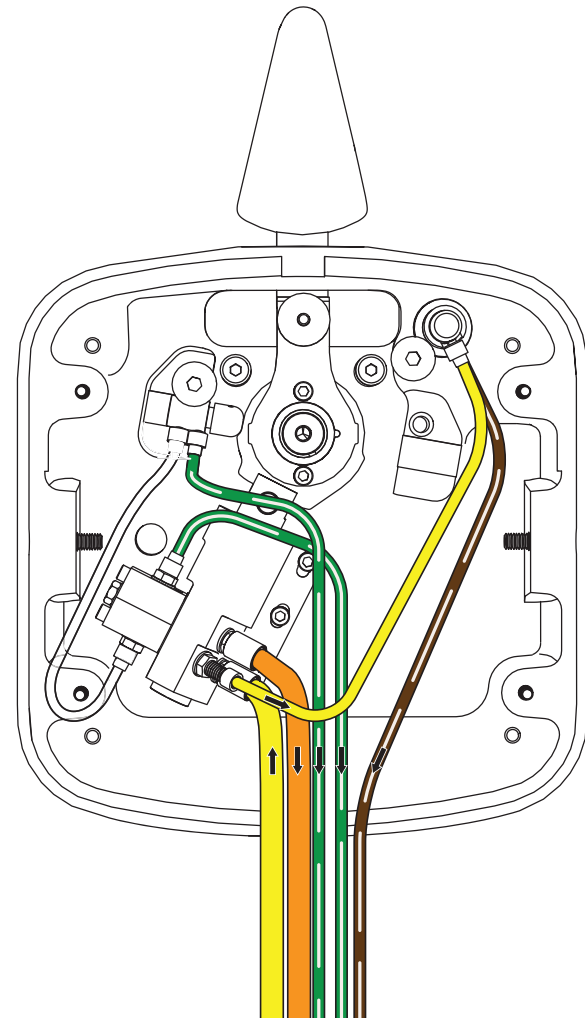


Diagramme de la pédale de commande 500

Pédale de commande à disque

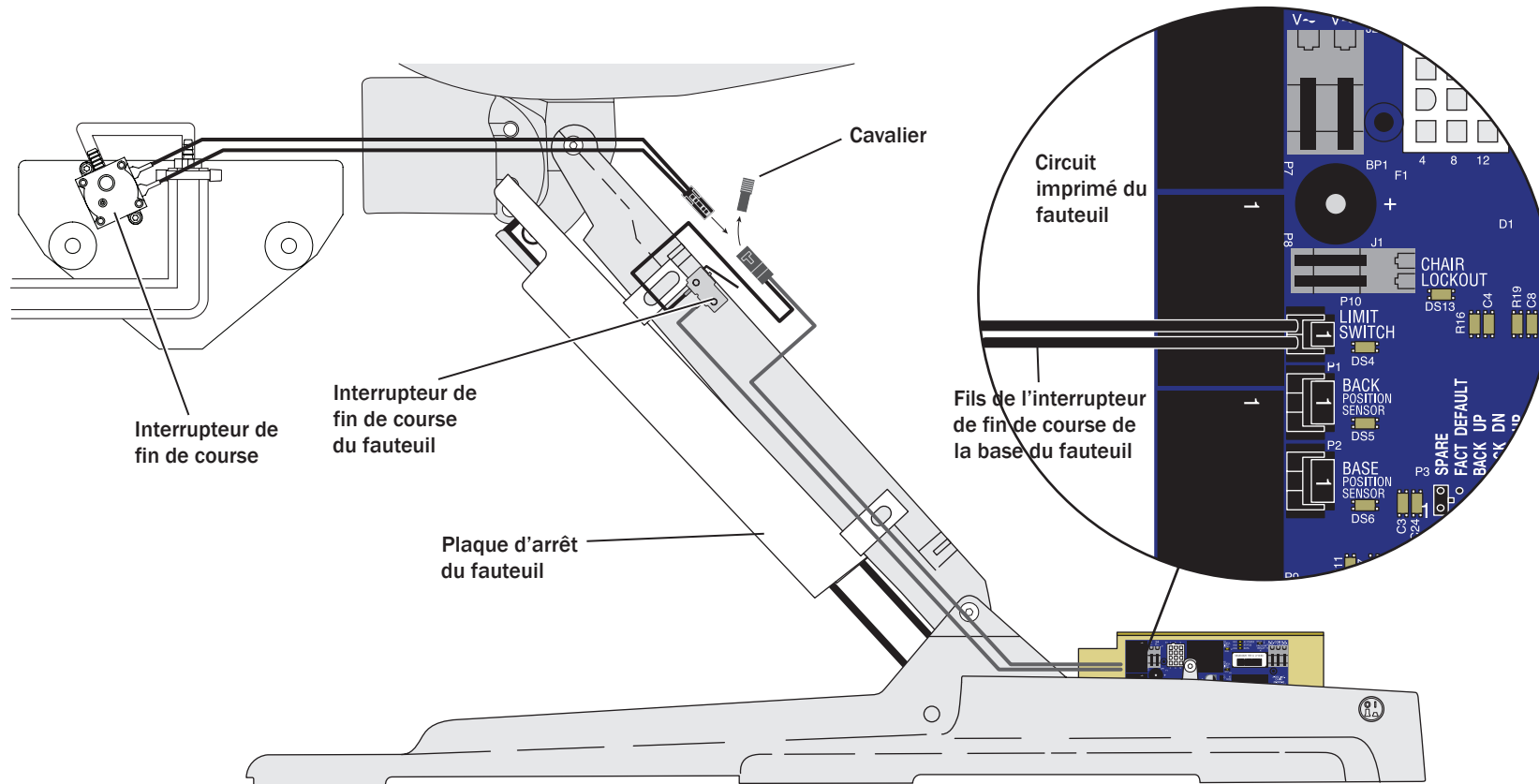


Pédale de commande à levier



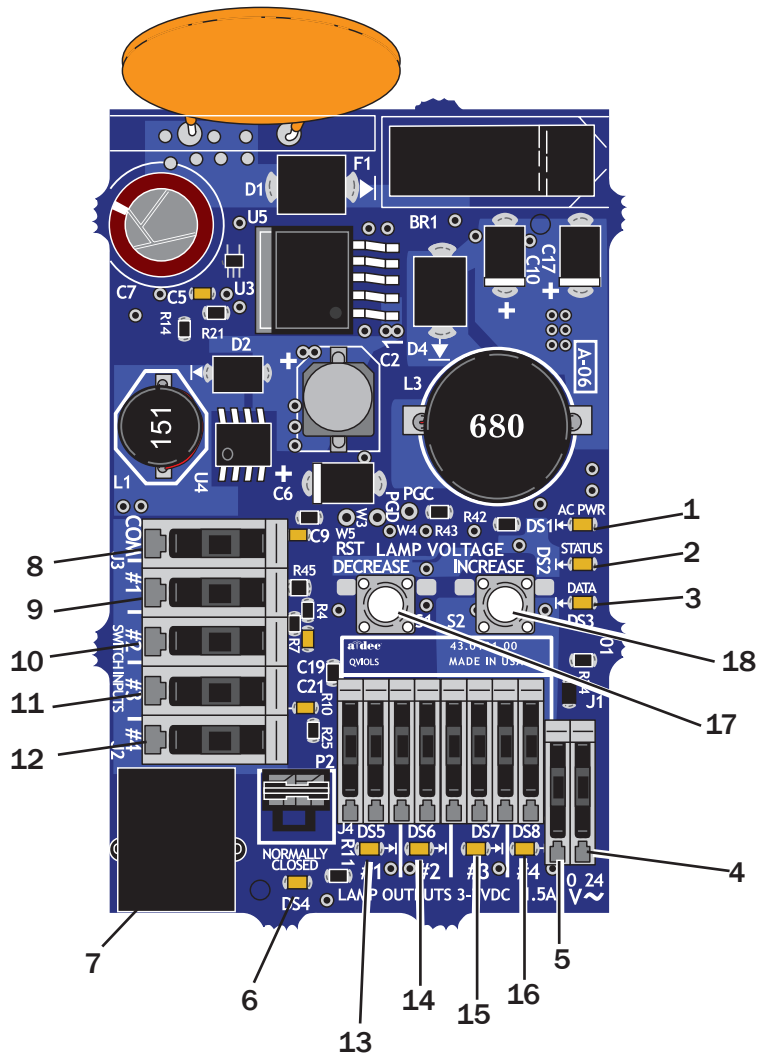
Diagrammes électriques de l'interrupteur de fin de course côté support 500

Diagramme électrique de l'interrupteur de fin de course côté support 500



Composants du circuit imprimé

Circuit imprimé de la QVIOLS 300



La source de lumière intra-buccale quad-volt (QVIOLS) fournit quatre tensions de sortie indépendantes par fibre optique. Chaque sortie est réglable de 3 à 7 VCC à 1,5 A. Il est impossible d'activer plusieurs sorties simultanément. L'activation d'une entrée de la QVIOLS active la sortie correspondante. Consulter la page 45 pour les réglages.

Élément	Description
1	LED d'alimentation CA DS1
2	LED d'état DS2
3	LED de données DS3
4	J1 - Entrée 24 VCA
5	J1 - Entrée 0 VCA
6	P2 - DS4 - cavalier généralement fermé
7	Port de données P1
8	Entrée d'interrupteur J3 courante
9	Entrée d'interrupteur J3 n° 1
10	Entrée d'interrupteur J2 n° 2
11	Entrée d'interrupteur J2 n° 3
12	Entrée d'interrupteur J2 n° 4
13	Sortie de source de lumière J4 n° 1
14	Sortie de source de lumière J4 n° 2
15	Sortie de source de lumière J5 n° 3
16	Sortie de source de lumière J5 n° 4
17	Sortie de réduction de l'intensité de la lampe S1
18	Sortie d'augmentation de l'intensité de la lampe S2

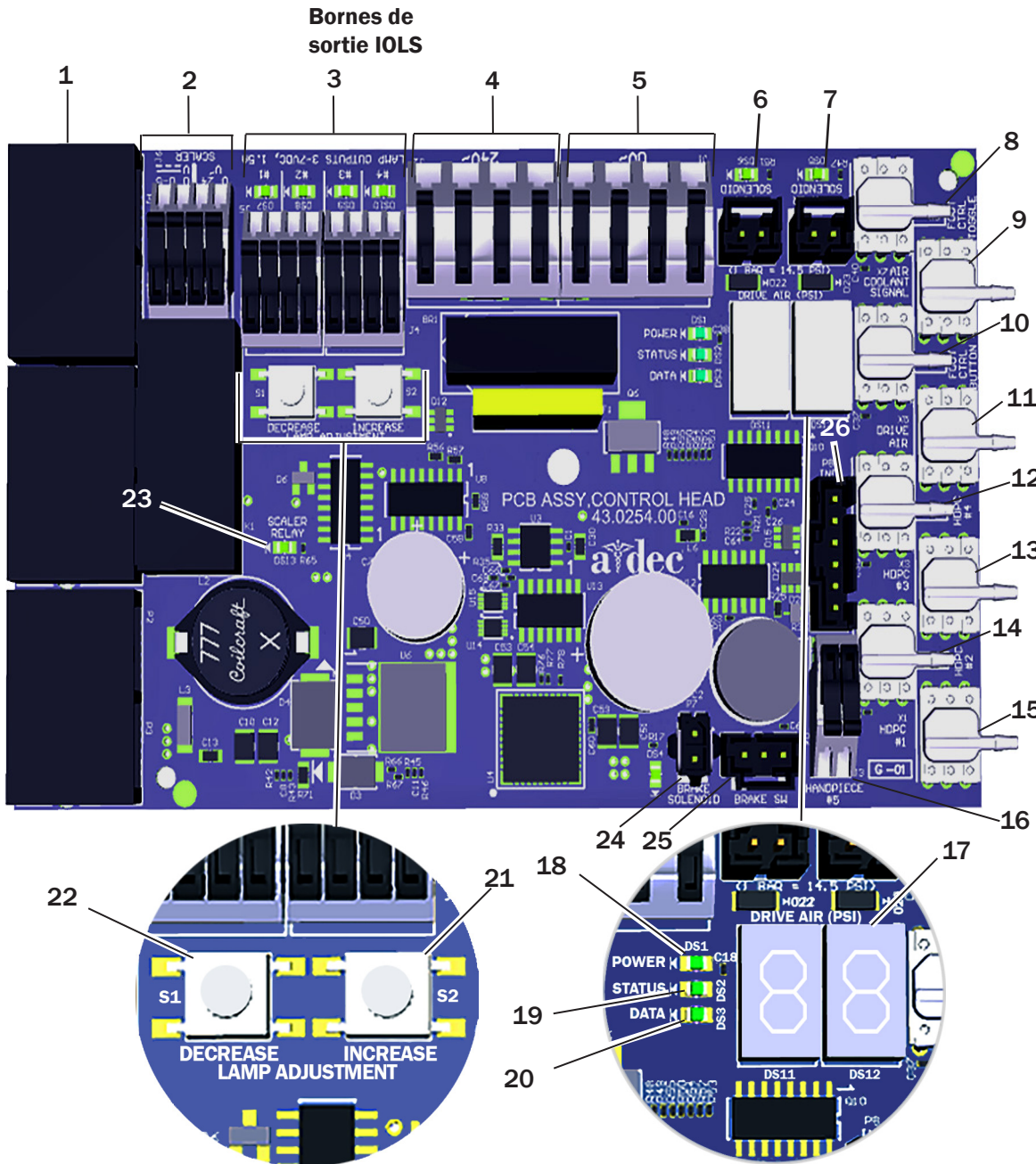


REMARQUE Sur les fauteuils A-dec 300, P2 doit toujours être associé à un cavalier et la LED DS4 doit être allumée.



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

Circuit imprimé des unités 500

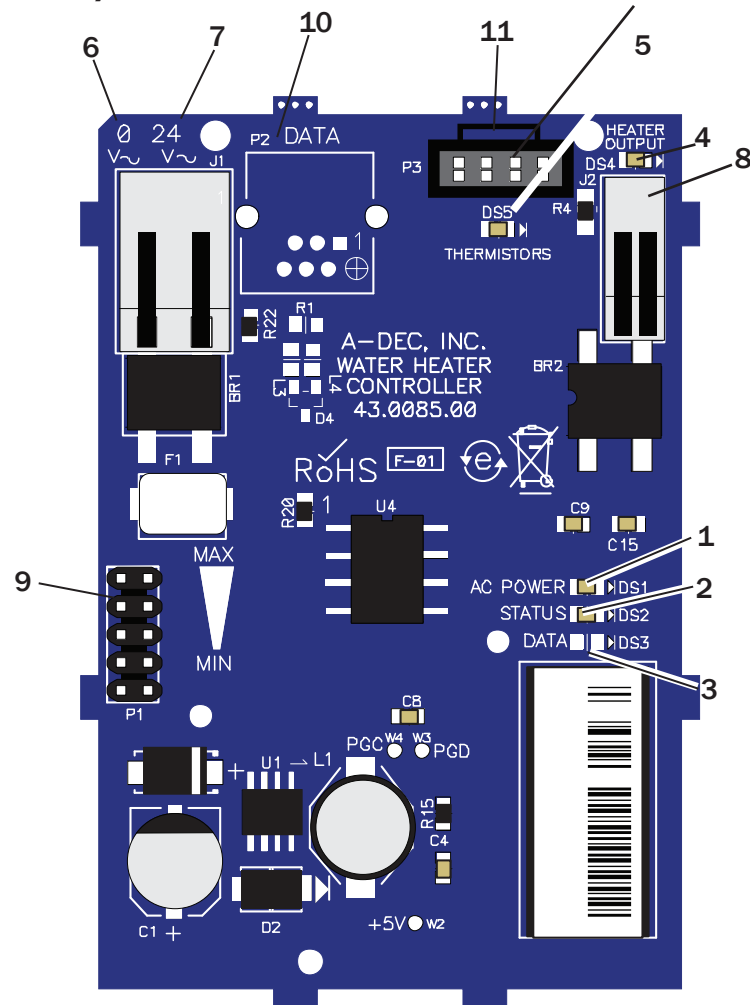


Élément	Description
1	P1, P2, P3 - Ports de la ligne de données (DCS)
2	J6 - Bornier d'alimentation de l'instrument à ultrasons
3	J4, J5 - Bornier de la source de lumière intra-buccale et LED DS7, DS8, DS9, DS10
4	J2 - Bornier 24 VCA
5	J2 - Bornier Ø VCA
6	P4 - Connecteur de sortie du solénoïde d'air refroidisseur et LED DS6 et connecteur
7	P5 - Connecteur de sortie du solénoïde d'eau de refroidissement et LED DS5
8	X8 - Transducteur de signal d'eau de refroidissement (interrupteur de la pédale de commande)
9	X7 - Transducteur de signal d'air refroidisseur
10	X6 - Transducteur de signal du bouton d'accessoire (pédale de commande)
11	X5 - Transducteurs de signal d'air moteur
12	X4 - Transducteur de retour de l'instrument 4
13	X3 - Transducteur de retour de l'instrument 3
14	X2 - Transducteur de retour de l'instrument 2
15	X1 - Transducteur de retour de l'instrument 1
16	J3 - Bornier de l'instrument 5
17	DS11, DS12 - Affichage de la LED d'air moteur
18	DS1 - LED d'alimentation CA
19	DS2 - LED d'état
20	DS3 - LED de données
21	S2 - Augmentation de la tension de la source de lumière intra-buccale
22	S1 - Réduction de la tension de la source de lumière intra-buccale
23	DS13 - LED du relais de l'instrument à ultrasons
24	P7 - Connecteur de sortie du solénoïde de frein (500B uniquement)
25	P6 - Connecteur d'entrée du capuchon/de l'interrupteur (500B uniquement)
26	P8 - Connecteur de sortie de l'affichage de l'instrument



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

Circuit imprimé de la seringue à eau chaude 300/500

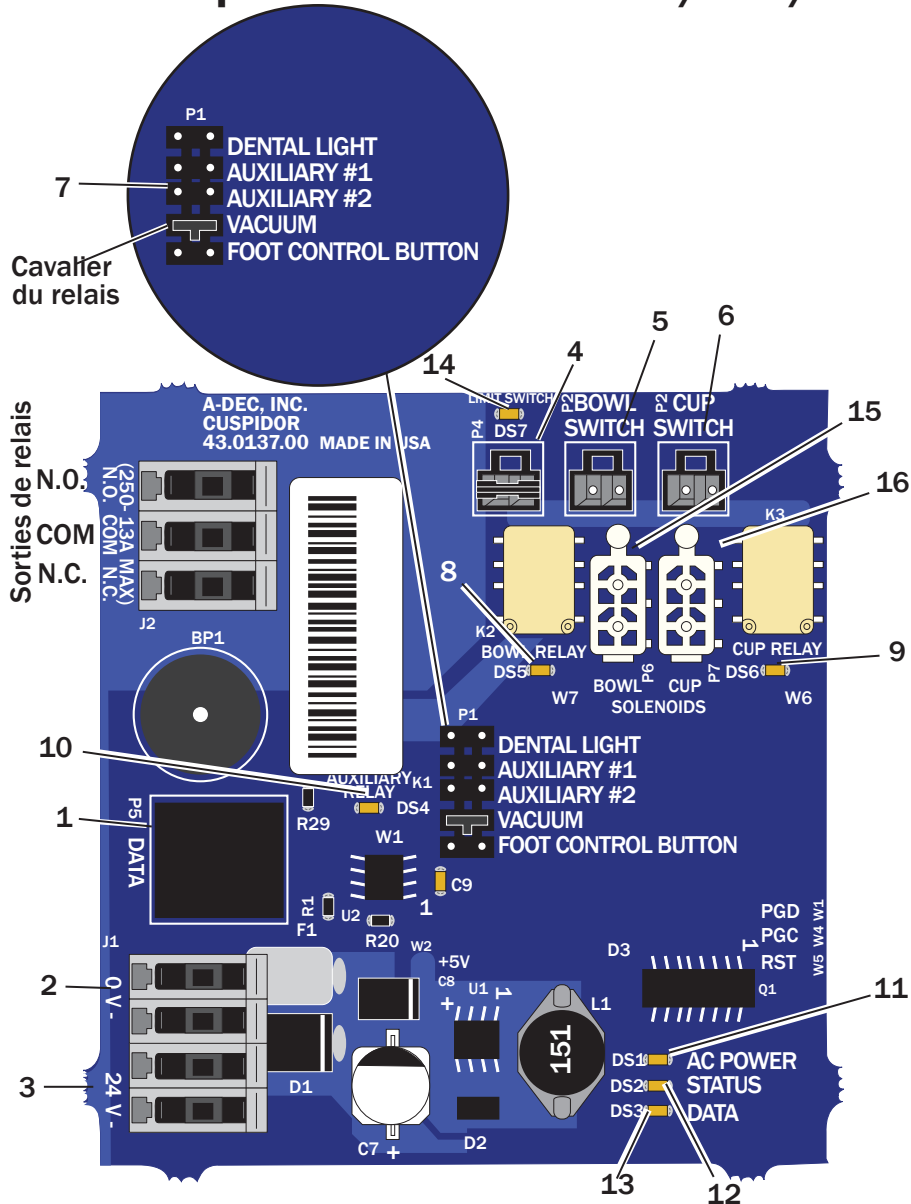


Élément	Description
1	DS1 - LED d'alimentation CA
2	DS2 - LED d'état
3	DS3 - LED de données INUTILISÉE (réservée pour utilisation ultérieure)
4	DS4 - LED de sortie du chauffe-eau
5	DS5 - LED des thermistances (capteurs de température)
6	J1 - Bornier 0 VCA
7	J1 - Bornier 24 VCA
8	J2 - Bornier de sortie du chauffe-eau
9	P1 - Bornier de sélection de la température
10	P2 - Port de la ligne de données (DCS) INUTILISÉ - (réservé pour utilisation ultérieure)
11	P3 - Connecteur des thermistances (capteurs de température)



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

Circuit imprimé du crachoir 300/400/500



Élément	Description
1	P5 - Borniers DCS
2	J1 - Bornier Ø VCA
3	J1 - Bornier 24 VCA
4	P4 - Connecteur de l'interrupteur de fin de course du crachoir
5	P2 - Connecteur de l'interrupteur de rinçage du bol
6	P3 - Connecteur de l'interrupteur de remplissage du gobelet
7	P1 - Bornier de sélection du relais A-dec
8	DS5 - LED du relais de rinçage du bol
9	DS6 - LED du relais de remplissage du gobelet
10	DS4 - LED du relais de l'auxiliaire
11	DS1 - LED d'alimentation CA
12	DS2 - LED d'état
13	DS3 - LED de données
14	DS7 - LED de l'interrupteur de fin de course
15	P6 - Connecteur du solénoïde de rinçage du bol
16	P7 - Connecteur du solénoïde de remplissage du gobelet



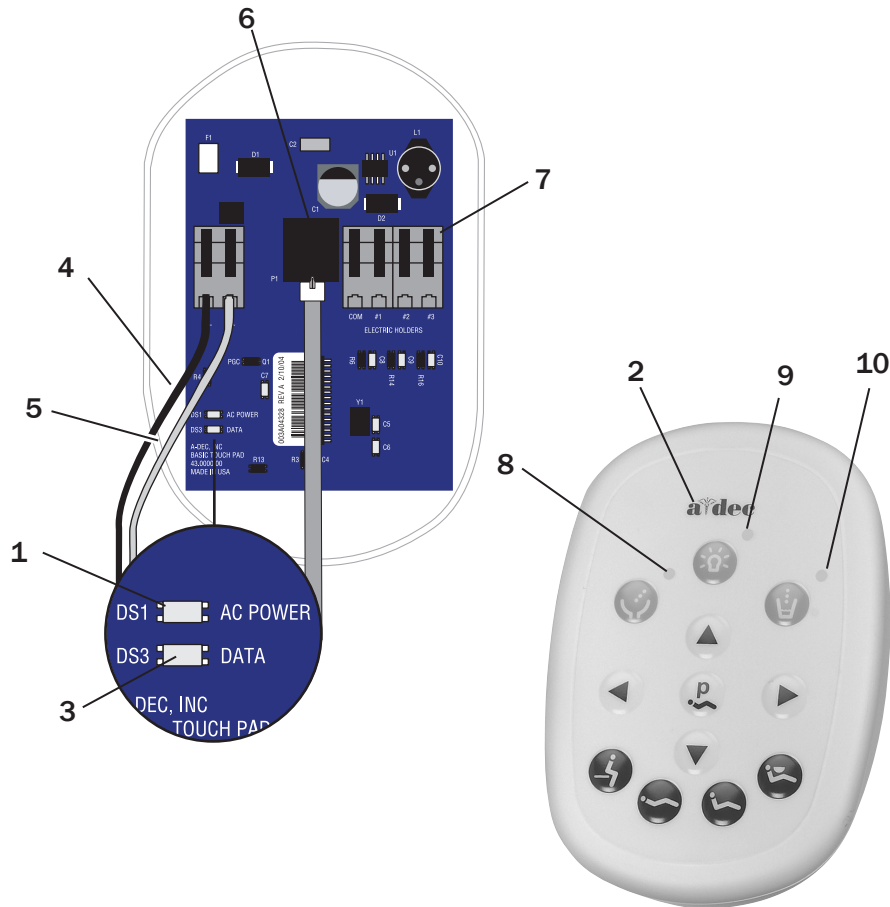
REMARQUE Sur les systèmes A-dec 300, l'interrupteur de fin de course (P4) doit toujours être associé à un cavalier.



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

Circuits imprimés du clavier 300/500

Clavier Standard 300/500

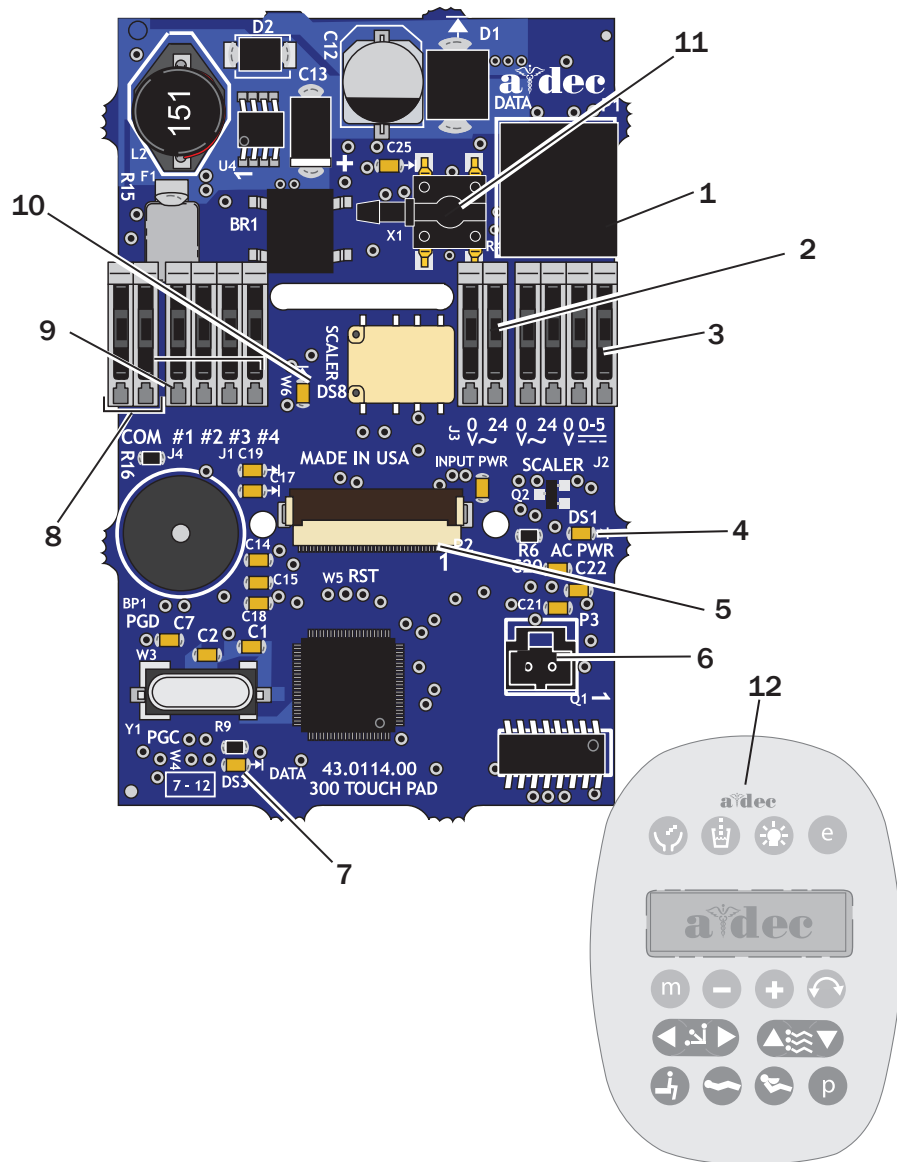


Élément	Description
1	DS1 - LED d'alimentation CA
2	LED d'état du fauteuil
3	DS3 - LED de données
4	J1 - Bornier Ø VCA
5	J1 - Bornier 24 VCA
6	P1 - Port de la ligne de données (DCS)
7	J2 - Bornier du support électrique
8	DS7 - LED de l'auxiliaire 1 et de rinçage du bol
9	DS8 - LED de l'éclairage
10	DS9 - LED de l'auxiliaire 2 et de remplissage du gobelet



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

Clavier Deluxe 300

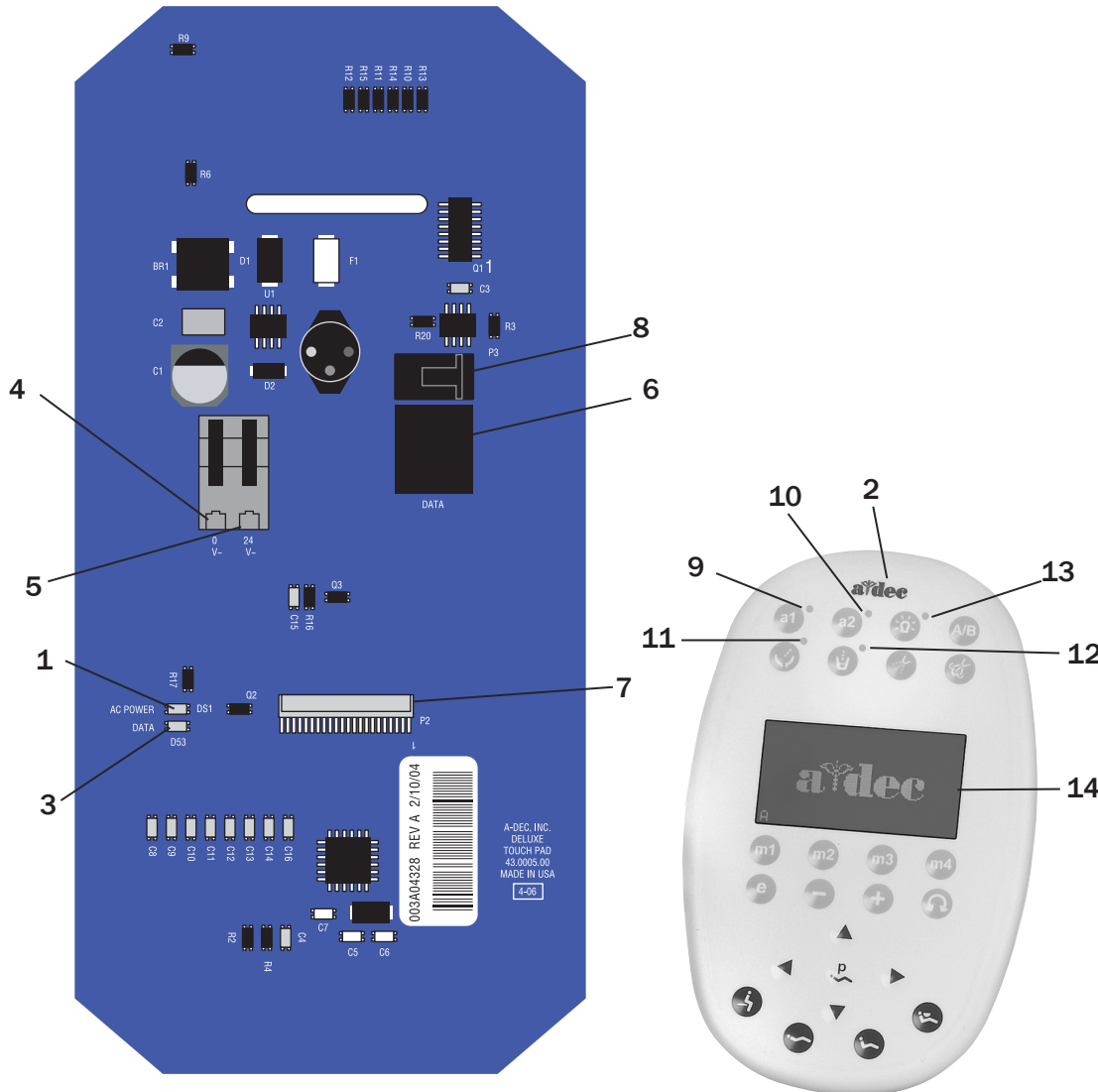


Élément	Description
1	P1 - Port de données (DCS)
2	J3 - Ø VCA (entrée du circuit imprimé) J3 - 24 VCA (entrée du circuit imprimé)
3	J2 - Déstarteur Ø VCA J2 - Déstarteur 24 VCA J2 - Déstarteur Ø VCC J2 - Déstarteur Ø à 5 VCC
4	DS1 - LED d'alimentation CA
5	P2 - Connecteur de l'écran LCD
6	P3 - Connecteur du rétroéclairage de l'écran LCD
7	DS3 - LED de données
8	J4 - Commun (fil noir)
9	Entrée n° 1 de l'interrupteur J1 (fil marron) Entrée n° 2 de l'interrupteur J1 (fil rouge) Entrée n° 3 de l'interrupteur J1 (fil orange) Entrée n° 4 de l'interrupteur J1 (fil jaune)
10	DS8 - LED du relais du déstarteur
11	X1 - Transducteur de l'air moteur
12	LED d'état



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

Clavier Deluxe 500



Élément	Description
1	DS1 - LED d'alimentation CA
2	LED d'état
3	DS3 - LED de données
4	J1 - Bornier Ø VCA
5	J1 - Bornier 24 VCA
6	P1 - Port de la ligne de données (DCS)
7	P2 - Connecteur de l'écran LCD
8	P3 - Connecteur d'alimentation du rétroéclairage de l'écran LCD
9	DS6 - LED de l'auxiliaire 1
10	DS7 - LED de l'auxiliaire 2
11	DS8 - LED de rinçage du gobelet
12	DS9 - LED de remplissage du gobelet
13	DS10 - LED de l'éclairage
14	Écran LCD



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

LED du clavier

L'écran et les LED du clavier, et les LED des circuits imprimés indiquent l'état du système de communication de données (DCS). Les différents états des modules sont représentés par la couleur et le clignotement des LED.

LED	État
État (logo LED)	Éteinte = système hors service ou hors tension (appareil débranché, absence d'alimentation, circuit imprimé du clavier défectueux).
	Bleue, fixe = fonctionnement normal (prêt à l'emploi).
	Bleue, clignotement double = cavalier du circuit imprimé du fauteuil en position de réinitialisation des paramètres usine.
	Bleue, clignotement lent = interrupteur d'arrêt du fauteuil, du crachoir ou du bras de soutien inférieur activé.
Éclairage	Éteinte = éclairage éteint.
	Jaune, fixe = éclairage allumé en mode intensité moyenne ou élevée.
	Jaune, clignotement lent = éclairage allumé en mode intensité composite ou anti-polymérisation.
Rinçage du bol ou auxiliaire n° 1	Éteinte = auxiliaire n° 1 ou rinçage du bol inactif.
	Jaune = auxiliaire n° 1 ou rinçage du bol actif.
Remplissage du gobelet ou auxiliaire n° 2	Éteinte = auxiliaire n° 2 ou remplissage du gobelet inactif.
	Jaune = auxiliaire n° 2 ou remplissage du gobelet actif.
LED d'alimentation (DS1)	Éteinte = absence d'alimentation 24 VCA. Cause possible : disjoncteur déclenché, bloc d'alimentation éteint ou coupure de courant.
LED de données (DS3)	Éteinte = aucune communication de données.
	Verte, fixe = communication active détectée.
	Verte, clignotement = transfert de données valide.

Éteinte = fonction désactivée, appareil débranché, absence d'alimentation ou circuit imprimé défectueux ; Bleue, fixe = fonctionnement normal ; Jaune = normal

Tableau récapitulatif des LED de circuit imprimé

LED	Relais A-dec	Crachoir	QVIOLS/unit
Alimentation CA	Éteinte = absence d'alimentation 24 VCA, disjoncteur déclenché, bloc d'alimentation hors tension, coupure de courant. Verte, fixe = alimentation 24 VCA au bornier.		
État (logo LED)	Éteinte = système hors service, absence d'alimentation ou circuit imprimé défectueux. Bleue (300)/Verte (500), fixe = fonctionnement normal.		Éteinte = système hors service, absence d'alimentation ou circuit imprimé défectueux. Bleue (300)/Verte (500), fixe = fonctionnement normal. Bleue (300)/Verte (500), clignotement continu = au moins deux instruments activés. Bleue (300)/Verte (500), clignotement simple = entrée d'interrupteur n° 4 configurée pour un instrument (normal). Bleue (300)/Verte (500), clignotement triple = entrée d'interrupteur n° 4 configurée pour l'air moteur.
Données (DCS)	Éteinte = aucune communication de données, non reliée au connecteur de la ligne de données, ligne de données hors service. Verte, fixe = bus de données actifs détectés. Verte, clignotement = transfert de bus de données valide.		
Module de relais A-dec	Éteinte = relais hors tension. Jaune = relais sous tension.	Éteinte = relais hors tension. Jaune = relais sous tension.	n/d
Relais de rinçage du bol et du remplissage de gobelet	n/d	Éteinte = relais hors tension. Jaune = relais sous tension.	n/d
Interrupteur de fin de course du crachoir	n/d	Éteinte = fermé (normal). Rouge = ouvert (activé).	n/d
Sortie de la source de lumière intra-buccale	n/d	n/d	Éteinte = source de lumière intra-buccale hors tension. Jaune = source de lumière intra-buccale sous tension.
Relais de l'instrument à ultrasons (500)	n/d	n/d	Éteinte = relais de l'instrument à ultrasons hors tension. Jaune = relais de l'instrument à ultrasons sous tension.

État général : Verte/Bleue, fixe = fonctionnement normal ; Rouge = action requise ; Jaune = normal

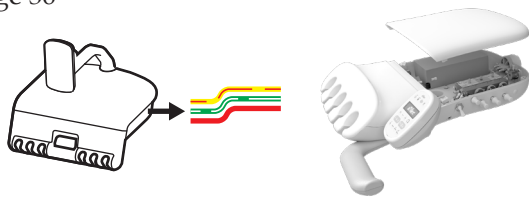
LED du circuit imprimé de la seringue à eau chaude

LED	État
DS1, alimentation AC	Éteinte = absence d'alimentation 24 VCA. Verte, fixe = fonctionnement normal.
DS2, état	Éteinte = système hors service. Verte, fixe = fonctionnement normal.
DS3 (non utilisée)	Réservée pour utilisation ultérieure.
DS4, sortie du chauffe-eau	Éteinte = sortie du chauffe-eau hors tension. Verte, fixe ou clignotement = sortie du chauffe-eau sous tension lorsque la LED est allumée.
DS5, thermistances	Éteinte = thermistances déconnectées de P3. Jaune, fixe = fonctionnement normal. Jaune, clignotement = température maximale atteinte par une ou plusieurs thermistances. Chauffe-eau désactivé.

Units

Cordons et réglages des units 300/500

page 36



Units 300

page 47



Traditional 332/334/336



Continental 333/335

Pack assistante 300/500

page 69

Fonctionnement du clavier

page 82



Systèmes côté support et prises réseau 300/400/500

page 74

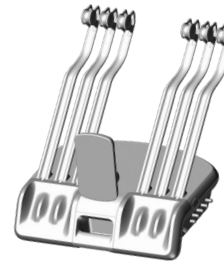


Units 500

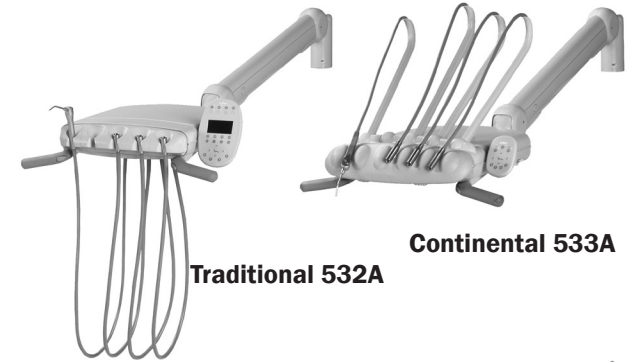
page 57



Traditional 532B



Continental 533B

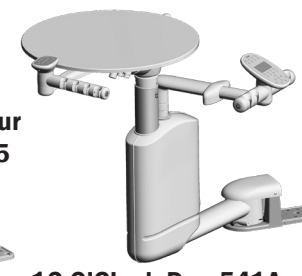


Traditional 532A

Continental 533A



12 O'Clock pour assistante 545



12 O'Clock Duo 541A



12 O'Clock 541B



Fixation latérale 542

















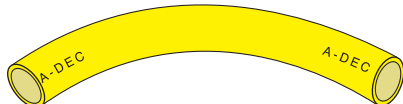
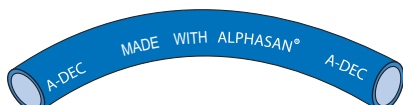

Fixation latérale 342

Cordons et réglages des unités 300/500

Cordons A-dec

Code couleur des cordons

Fonction du cordon	Description	Couleur/ Marqueur du cordon*	Référence (sections de 304,8 cm, 10 pieds)
Bouton soufflette/accessoire	Air soufflette Diamètre extérieur (DE) de 32 mm (1/8 po), marron et blanc à turet long		036.014.02
Signal d'air refroidisseur	Signal d'air refroidisseur provenant de la pédale de commande DE de 32 mm (1/8 po), vert et blanc à turet long		036.006.03
Signal d'eau de refroidissement	Signal d'air/d'eau de refroidissement provenant de la pédale de commande DE de 32 mm (1/8 po), vert et blanc à turet court		036.018.03
Air non régulé	Air non régulé vers le frein du bras flexible DE de 32 mm (1/8 po), noir		036.020.03
Signal d'air pour l'eau de refroidissement	Signal d'air provenant de la valve de la pédale de commande vers l'interrupteur humide/sec et dans la tête de contrôle DE de 32 mm (1/8 po), transparent		024.015.04
Alimentation en eau froide (régulée)	Eau pour la cavité buccale DE de 32 mm (1/8 po), bleu		036.004.03
Eau pour la cavité buccale	Eau de seringue, avec ou sans chauffe-eau DE de 32 mm (1/8 po), rouge		036.005.03
Air non régulé, air principal	Air continu, filtré et non régulé DE de 32 mm (1/8 po), reliant le régulateur air/filtre à l'interrupteur à bascule principal, jaune à ligne rouge		036.013.03
Air de commande	Air filtré, non régulé, contrôlé par l'interrupteur à bascule principal DE de 32 mm (1/8 po), jaune à turet rouge		036.009.04
Air régulé	Air continu, filtré et régulé DE de 32 mm (1/8 po), jaune Alimentation en air régulé vers le raccord rapide et le système d'aspiration d'air (AVS) DE de 64 mm (1/4 po), jaune		036.003.03 036.103.03

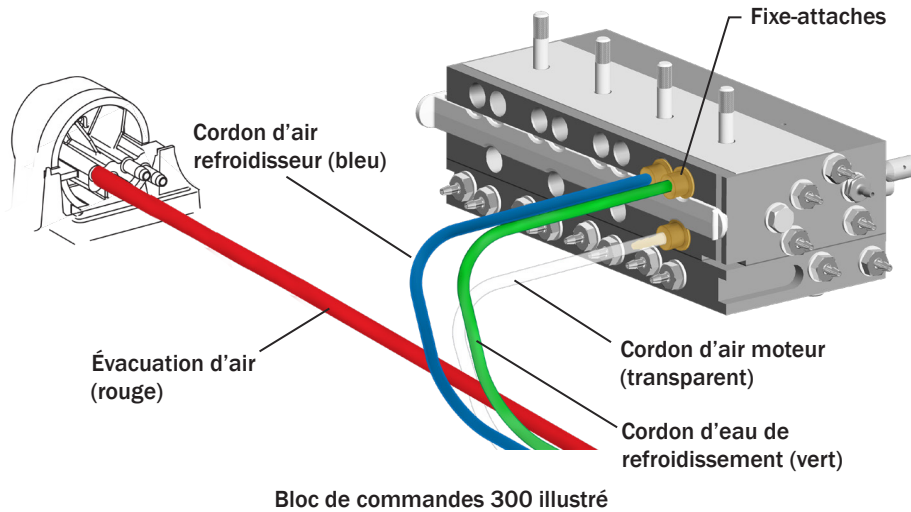
Fonction du cordon	Description	Couleur/Marqueur du cordon*	Référence (sections de 304,8 cm, 10 pieds)
Air régulé (275,79 kPa ou 2,7579 bars)	Air régulé à 275,79 kPa (2,7579 bars) pour la mise sous pression de la bouteille d'eau DE de 32 mm (1/8 po), jaune à turet vert		036.044.03
Divers	Ligne diverse à utiliser avec les accessoires A-dec autorisés DE de 32 mm (1/8 po), blanc		036.019.03
Fluide hydraulique	Alimentation du système hydraulique basse pression du fauteuil DE de 95 mm (3/8 po), transparent Air moteur des instruments DE de 64 mm (1/4 po), transparent		036.066.03
Air moteur	Air moteur allant de la pédale de commande à l'unit DE de 79 mm (5/16 po), orange à turet noir Air moteur allant du bloc de commandes au clavier DE de 32 mm (1/8 po), orange à turet noir		036.115.01 036.010.03
Air régulé	Alimentation en air régulé de l'interrupteur à bascule de rinçage et de la seringue DE de 79 mm (5/16 po), jaune Air régulé DE de 95 mm (3/8 po), jaune		036.114.01 036.031.02
Alimentation en eau	Bouteille d'eau et eau courante DE de 79 mm (5/16 po), bleu		036.116.01
Alimentation en eau	Eau non régulée DE de 95 mm (3/8 po), bleu à turet blanc		036.033.02

* La taille des cordons représentés ne correspond pas exactement à celle des véritables cordons.

Cordons

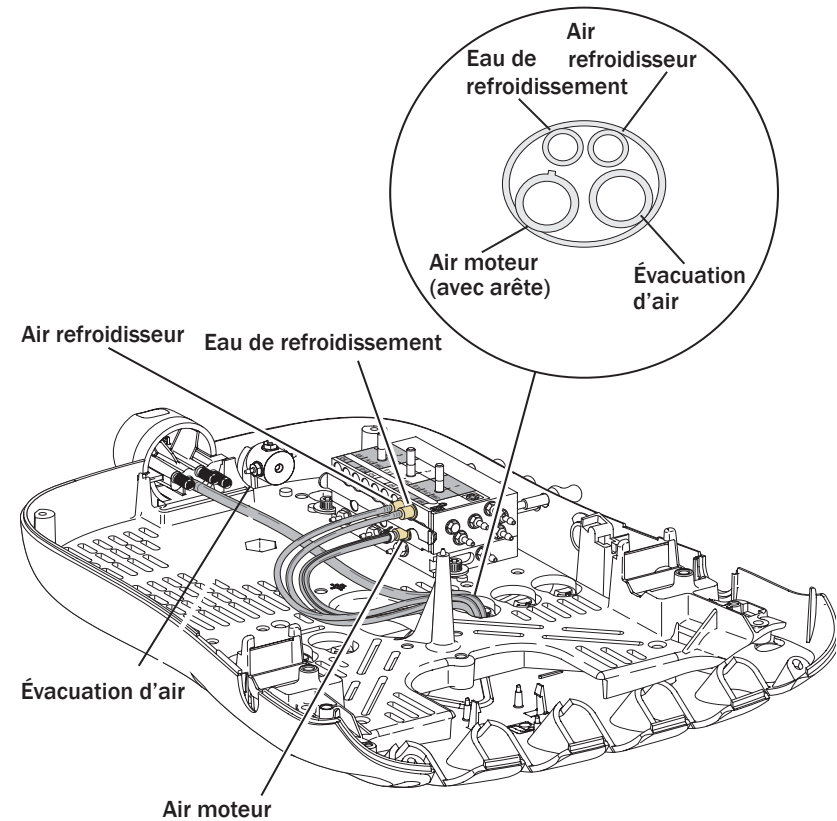
Cordons en silicone

Les cordons en silicone sont associés à des codes couleur européens pour l'air (bleu) et l'eau (vert) qui sont différents de la norme en vigueur aux États-Unis.



Cordons en vinyle (A-dec 300 uniquement)

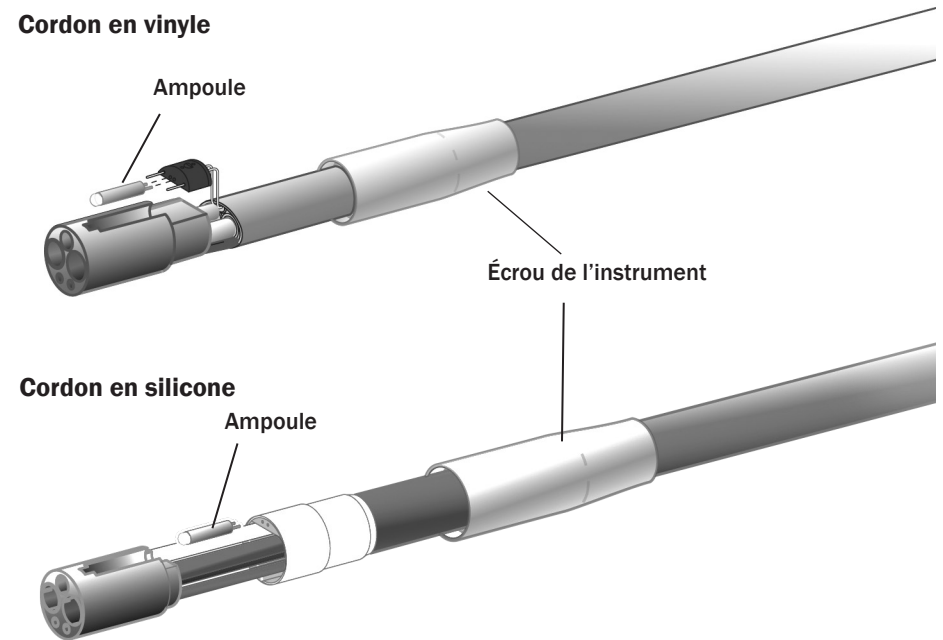
Les cordons en vinyle ne sont associés à aucun code couleur. Pour déterminer l'utilité d'un cordon, s'aider de l'arête sur le cordon d'air moteur et de la position relative du cordon par rapport aux autres.



Remplacement de l'ampoule sur l'instrument à fibre optique

Procéder comme suit pour remplacer l'ampoule dans votre cordon à fibre optique en vinyle ou en silicone à cinq trous :

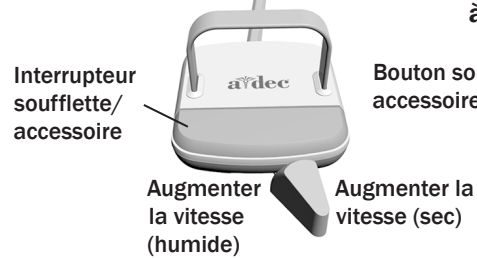
1. Déconnecter l'instrument et faire pivoter le connecteur rapide pour le sortir du cordon.
2. Tirer en arrière l'écrou métallique de l'instrument.
3. Sortir la partie métallique de la borne de l'instrument (cordons en silicone uniquement).
4. Remplacer l'ampoule.
5. Réinsérer la partie plastique dans la partie métallique. Veiller à ne pas endommager les fils qui se trouvent dans le cordon (cordons en silicone uniquement).
6. Remettre l'écrou de l'instrument sur la borne en le glissant délicatement.



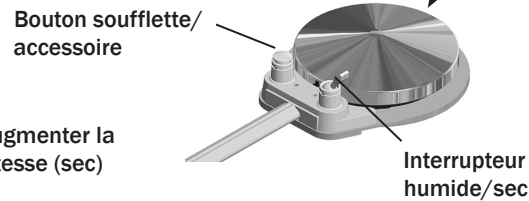
Pédale de commande

La pédale de commande régule l'air moteur acheminé jusqu'à l'instrument actif et procure un signal qui active l'air refroidisseur et l'eau de refroidissement. Le bouton soufflette/accessoire permet d'activer un accessoire ou la soufflette. La soufflette envoie un jet d'air à travers l'instrument sans activer la fraise associée.

Pédale de commande à levier



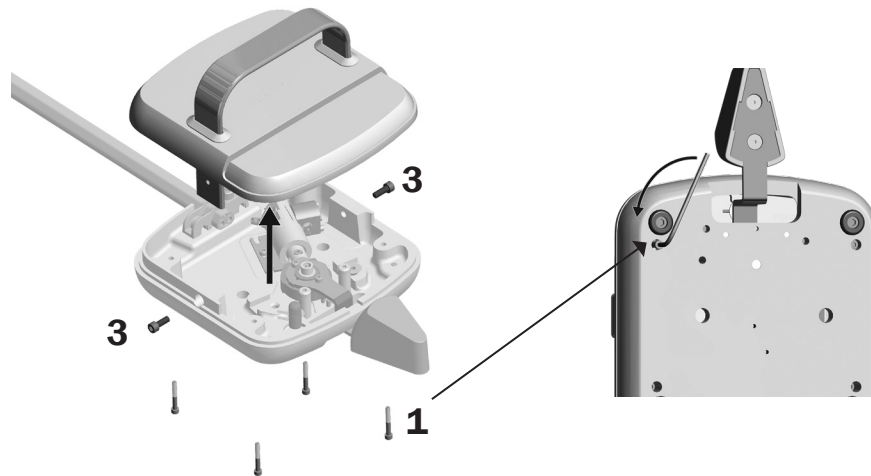
Pédale de commande à disque



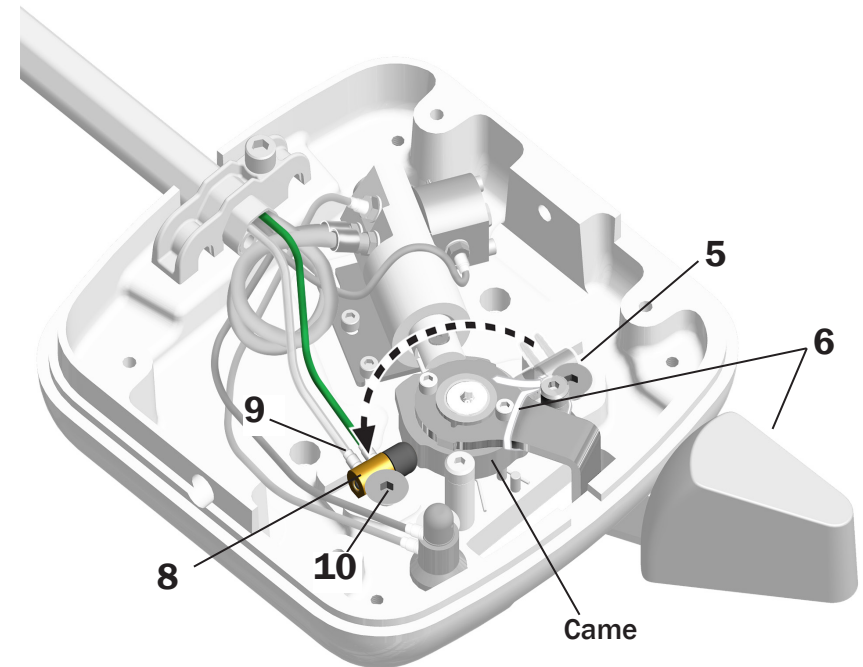
Fonctions gauche/droite sur la pédale de commande à levier

La fonction associée à la pédale de commande à levier peut être inversée (vers la gauche pour sec, vers la droite pour humide).

1. Retirer les quatre vis qui se trouvent sous la pédale de commande à levier à l'aide d'une clé à six pans 7/64 po.
2. Soulever le cache pour accéder aux vis situées sur les côtés de la poignée.
3. Retirer les vis situées sur les côtés de la poignée à l'aide d'une clé à six pans 5/32 po.

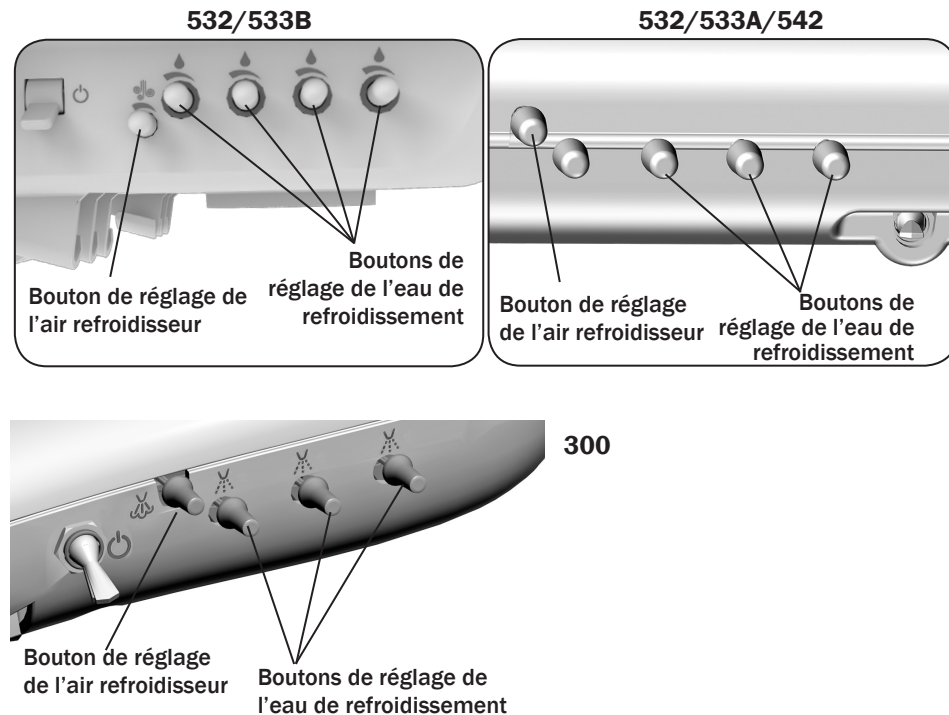


4. Tirer sur la poignée pour retirer le cache et le mettre de côté.
5. Retirer la vis située sur le côté de la came à l'aide d'une clé à six pans 5/32 po.
6. Pousser le levier à fond vers la droite et utiliser un collier de serrage pour le maintenir dans cette position.
7. Placer la valve et la vis d'eau de refroidissement de l'autre côté de la came.
8. Insérer la valve d'eau de refroidissement dans l'emplacement le plus proche de la came et pousser la valve contre la came.
9. Faire tourner la valve et les attaches à manchon vers le bas, contre le socle.
10. Maintenir la valve ainsi poussée et serrer la vis à l'aide d'une clé à six pans 5/32 po.




11. Couper le collier de serrage.
12. Replacer les éléments du cache.

Réglage des refroidisseurs d'instruments



ATTENTION Lors de cette procédure, ne jamais tenter de couper complètement l'arrivée d'air ou d'eau. Les boutons de réglage n'ont pas été conçus pour couper totalement l'alimentation et peuvent endommager le bloc de commandes s'ils sont manipulés trop violemment.

Le bouton de réglage de l'air refroidisseur sur l'unité contrôle le débit d'air de l'instrument dans toutes les positions simultanément, tandis que chaque bouton de réglage de l'eau de refroidissement contrôle le débit d'eau dans une seule position d'instrument. Utiliser la procédure suivante pour ajuster le niveau de nébulisation du refroidisseur d'instrument souhaité :

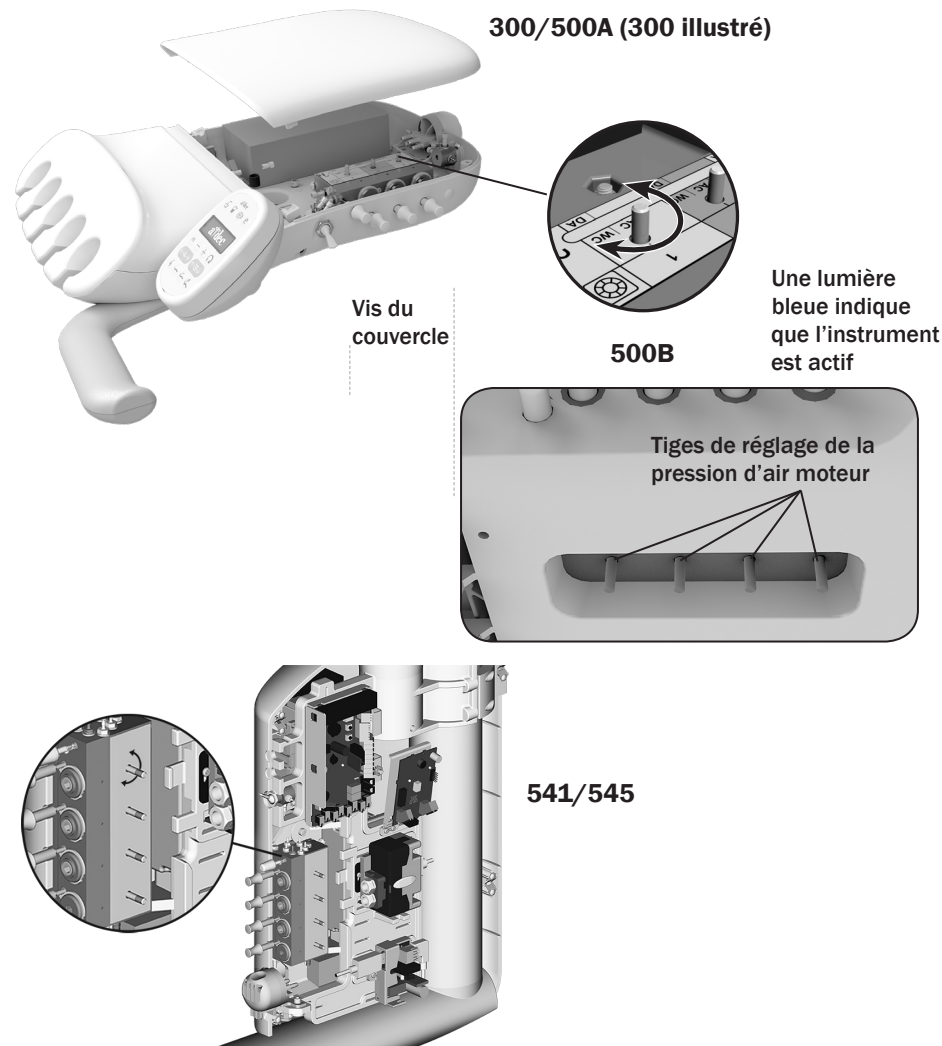
1. Vérifier qu'une fraise soit insérée dans chaque instrument à régler.
2. Retirer l'instrument de son support ou pousser le fouet.
3. Appuyer sur  sur le clavier pour désactiver l'arrivée d'air refroidisseur.
4. Suivre l'une des procédures ci-dessous :
 - Sur un système équipé d'une pédale de commande à disque, utiliser le clavier ou l'interrupteur humide/sec pour activer l'arrivée d'eau de refroidissement, puis appuyer à fond sur le disque.
 - Sur un système équipé d'une pédale de commande à levier, pousser le levier à fond vers la gauche pour faire fonctionner l'instrument à plein régime avec de l'eau.
5. Tourner doucement le bouton de réglage de l'eau de refroidissement (de l'instrument correspondant) dans le sens horaire pour arrêter l'eau. Tourner ensuite progressivement le bouton dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que des gouttes d'eau sortent de chaque port de la tête de l'instrument.
6. Relâcher la pédale de commande et remettre l'instrument dans son support.
7. Reprendre les étapes 2 à 6 pour chaque instrument.
8. Retirer l'instrument de son support ou tirer le fouet, puis appuyer sur le clavier pour activer l'arrivée d'air refroidisseur.
9. Enfoncer complètement la pédale de commande.
10. Situer le bouton de réglage de l'air refroidisseur. Régler l'air refroidisseur jusqu'à obtenir le niveau de nébulisation souhaité sur l'arête de la fraise. Le sens anti-horaire augmente le débit.



ATTENTION Arrêter de tourner le bouton de réglage de l'air refroidisseur dans le sens anti-horaire dès que le débit n'augmente plus. La tige peut sortir du bloc de commandes.

11. Utiliser le bouton de réglage de l'eau de refroidissement, selon les besoins, pour ajuster le débit d'eau de refroidissement.
12. Reprendre les étapes 8 à 11 pour chaque instrument.

Réglage de l'air moteur des instruments



REMARQUE La pression d'air moteur varie dans tout le système et peut être de plus de 34 kPa (0,34 bar) inférieure au niveau de l'instrument que la valeur affichée sur le clavier. Pour obtenir la mesure d'air moteur la plus précise possible, raccorder un manomètre au cordon de l'instrument.



ATTENTION Le non-respect des recommandations du fabricant augmente le risque de dommages et peut entraîner une détérioration plus rapide des composants de l'instrument. Pour connaître la pression d'air moteur appropriée, consulter le Mode d'emploi du fabricant de l'instrument.



ASTUCE Lorsque l'instrument est retiré de son support ou lorsque le fouet est tiré, une lumière bleue autour du bouton de réglage de l'eau de refroidissement indique quel instrument est actif. Utiliser la lumière pour situer la tige de réglage de l'air moteur correspondante sous l'unit.

Un instrument doit être raccordé au cordon pour permettre la lecture de la pression.

Pour les systèmes équipés d'une **pédale de commande à disque** :

1. Retirer l'instrument de son support ou pousser le fouet.
2. Utiliser le clavier ou l'interrupteur humide/sec pour désactiver l'arrivée d'eau de refroidissement.
3. Appuyer sur — et + simultanément pour afficher la pression d'air moteur sur le clavier.
4. Situer la tige de réglage de la pression d'air moteur, sous l'unit, qui correspond à l'instrument actif.
5. Enfoncer complètement la pédale de commande pour faire fonctionner l'instrument et régler la pression d'air moteur selon les instructions du fabricant.

Pour les systèmes équipés d'une **pédale de commande à levier** :

1. Retirer l'instrument de son support ou pousser le fouet.
2. Appuyer sur — et + simultanément pour afficher la pression d'air moteur sur le clavier.
3. Situer la tige de réglage de la pression d'air moteur, sous l'unit, qui correspond à l'instrument actif.
4. Pousser le levier de la pédale de commande à fond vers la droite pour faire fonctionner l'instrument à plein régime sans eau.
5. Régler la pression de l'air moteur selon les instructions du fabricant.

Bouteille du système d'eau propre

Le système d'eau propre A-dec fonctionne en circuit fermé, ce qui permet de l'isoler du circuit d'eau courante. Sa bouteille est conçue pour prévenir les contaminations croisées lors du remplissage. Le tube de prélèvement est situé à l'intérieur de la bouteille et il n'est pas exposé aux contaminants externes. La pression de l'air entraîne l'eau de la bouteille dans le tube de prélèvement. L'eau est ainsi transmise à l'unit, à la seringue, aux instruments et à la seringue d'assistante.

Pour obtenir des informations sur l'entretien du circuit d'eau, consulter le *Guide d'entretien du circuit d'eau* (réf. 85.0983.01).

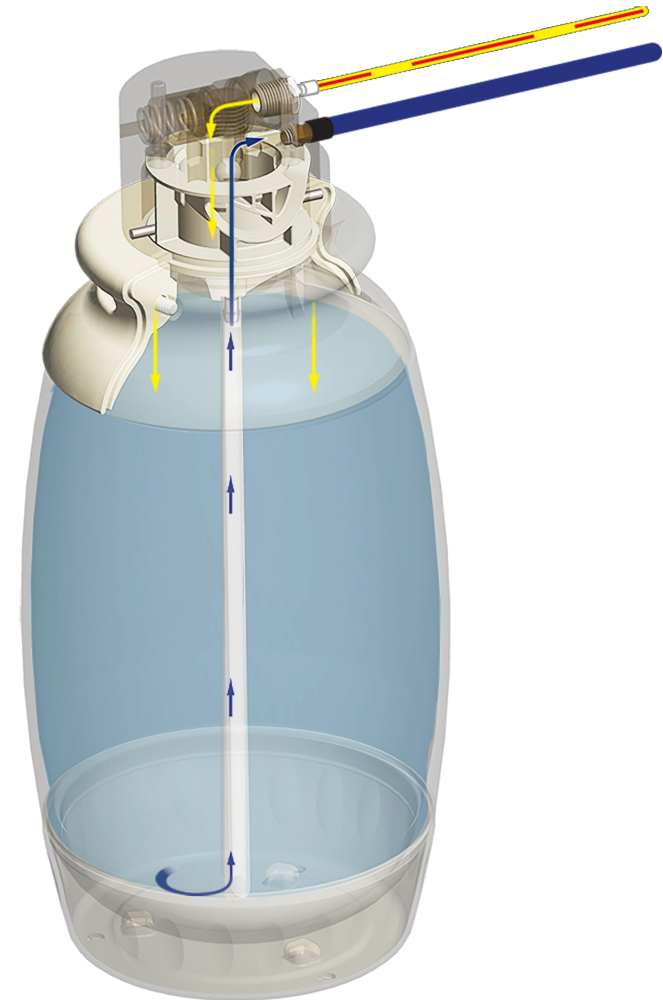


AVERTISSEMENT Utiliser uniquement des bouteilles d'eau A-dec. Ne pas utiliser de bouteilles endommagées ni de bouteilles d'autres marques. Elles peuvent poser un risque grave si elles se cassent sous pression. Les bouteilles d'eau en plastique A-dec ne résistent pas à la stérilisation à la chaleur. Toute tentative de stérilisation endommagerait la bouteille et le stérilisateur.



ATTENTION Faire attention en cas d'utilisation du système d'eau propre avec des unités dentaires équipées de composants qui risquent de tomber en panne lorsque l'alimentation en eau est coupée. Certains types d'instruments à ultrasons et de chauffe-eau, entre autres, risquent de subir des pannes irréparables en cas d'utilisation sans alimentation continue en eau.

A-dec déconseille l'utilisation de solutions salines, de bains de bouche et d'autres solutions chimiques non recommandées par A-dec dans le système d'eau propre A-dec. Ils risquent d'endommager les composants du système de traitement de l'eau et d'entraîner une panne de votre unité dentaire.



Réglage de la source de lumière intra-buccale

Sur les unités pour praticien, le réglage de la tension de la source de lumière intra-buccale s'effectue sur le circuit imprimé de l'unité. Chaque tension de sortie est pré-réglée à 3,2 VCC aux borniers de la lampe lorsqu'elle est allumée. Consulter la page 25 pour un aperçu du circuit imprimé de l'unité 300, et la page 26 pour un aperçu du circuit imprimé de l'unité 500.

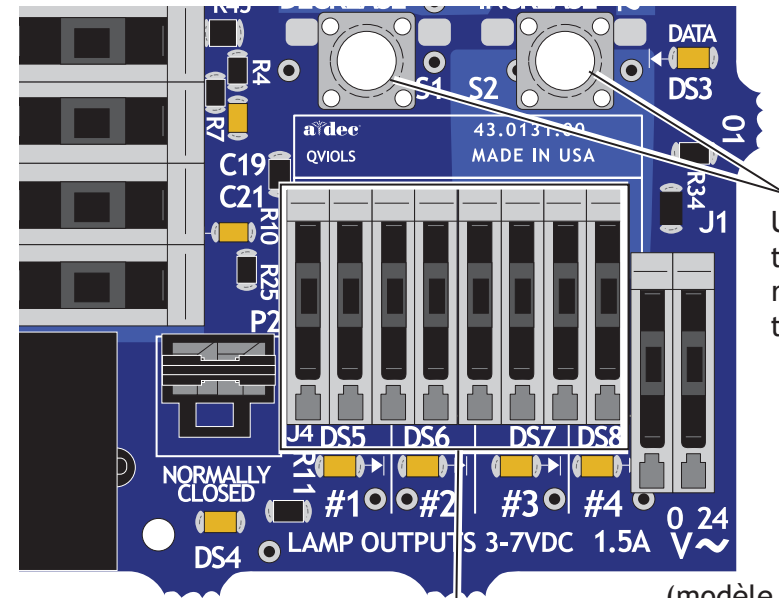


ATTENTION Le tableau des longueurs et des tensions de la page 94 n'est valable que pour les appareils compatibles avec les fils 26 AWG, 3,5 VCC et 0,75 A. Pour les appareils nécessitant des intensités ou des tensions différentes, ou un autre diamètre de fil, contacter le service clientèle A-dec.



ATTENTION Lors du retrait ou de la remise en place du cache, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que le cache est bien fixé après sa remise en place.

1. Utiliser une clé à six pans 7/64 po pour retirer le cache arrière de la tête de contrôle.
2. Régler le voltmètre sur la tension continue et placer les sondes sur les bornes de sortie IOLS correspondant à l'instrument en cours de réglage.




Bornes de sortie IOLS

(modèle illustré :
A-dec 300)

3. Retirer l'instrument de son support et allumer la lumière.
4. Utiliser les boutons situés derrière le bornier pour régler la tension selon les indications de la section Longueur de cordon et tension de la source de lumière intra-buccale, page 45.

Longueur de cordon et tension de la source de lumière intra-buccale

 **ATTENTION** Les valeurs indiquées dans le tableau suivant s'appliquent uniquement à la fibre optique avec des câbles de 26 AWG, des charges de 750 mA et la tension recommandée de 3,2 VCC à l'ampoule. Pour la fibre optique alimentée par des fils électriques 26 AWG et autres calibres, utiliser l'équation $T = (Z \times 0,006 \times Y) + X$ où :

T : Tension bornier (VCC)

X : Tension souhaitée à l'ampoule (VCC)

Y : Courant de lampe/charge nominal (en ampère)

Z : Longueur du fil électrique 26 AWG (en pouces) du bornier à l'ampoule

Pour les appareils alimentés via un câble autre que 26 AWG, contacter le Service clientèle A-dec.

Tableau des longueurs et des tensions pour les ampoules 3,2 V A-dec|W&H, Bien Air et autres marques

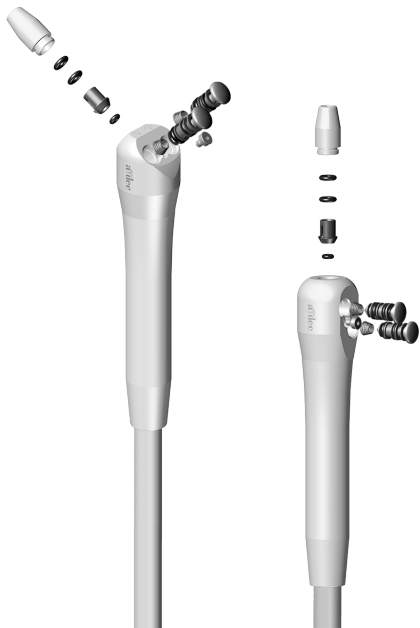
Longueur du fil dans les cordons A-dec		Tension au niveau du bornier pour obtenir les 3,2 V recommandés à l'ampoule	Longueur du fil dans les cordons A-dec		Tension au niveau du bornier pour obtenir les 3,2 V recommandés à l'ampoule
(po)	(cm)	VCC ± 0,02	(po)	(cm)	VCC ± 0,02
48	122	3,40	108	274	3,69
54	137	3,43	114	290	3,72
60	152	3,46	120	305	3,75
66	168	3,49	126	320	3,78
72	183	3,52	132	335	3,81
78	198	3,55	138	351	3,84
84	213	3,58	144	366	3,87
90	229	3,61	150	381	3,90
96	244	3,64	156	396	3,93
102	259	3,67			

Seringues

Les seringues autoclavables sont équipées de valves à air et à eau réparables. Les joints toriques des écrous maintenant leur embout sont remplaçables.



AVERTISSEMENT Mettre le système hors tension et le purger de son eau et de son air avant de procéder à l'entretien de la seringue. L'utilisation d'embouts jetables dans les seringues A-dec n'est pas recommandée.



Réglage de la température pour la seringue à eau chaude

Pour régler la température de l'eau distribuée par la seringue à eau chaude, utiliser un ou plusieurs cavaliers sur le circuit imprimé associé à cette seringue. Le tableau ci-dessous indique la température d'eau obtenue selon la position du cavalier.

Six réglages sont disponibles pour définir la température de l'eau dans la seringue à eau chaude :

Emplacement du cavalier	Température approximative
5 (maximum)	38 °C (100,4 °F)
4	36 °C (96,8 °F)
3	34 °C (93,2 °F)
2	32 °C (89 °F)
1 (minimum)	30 °C (86 °F)
Aucun cavalier	28 °C (82,4 °F)



REMARQUE Si l'utilisateur insère deux cavaliers, le microcontrôleur utilise la moyenne des deux températures sélectionnées. Si l'utilisateur insère plus de deux cavaliers, seules les deux températures les plus basses entrent dans le calcul de la moyenne.

Pour plus d'informations sur le circuit imprimé de la seringue à eau chaude, voir la page 27.

Réglages de l'unité 300

Retrait des caches de l'unité de contrôle 300

La procédure d'accès est la même pour les unités Traditional et Continental.
Pour retirer les caches :

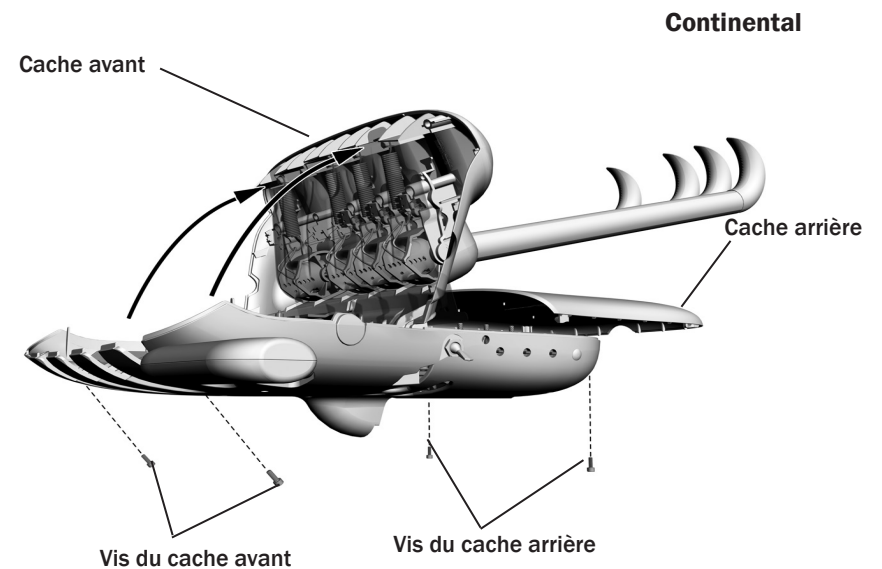
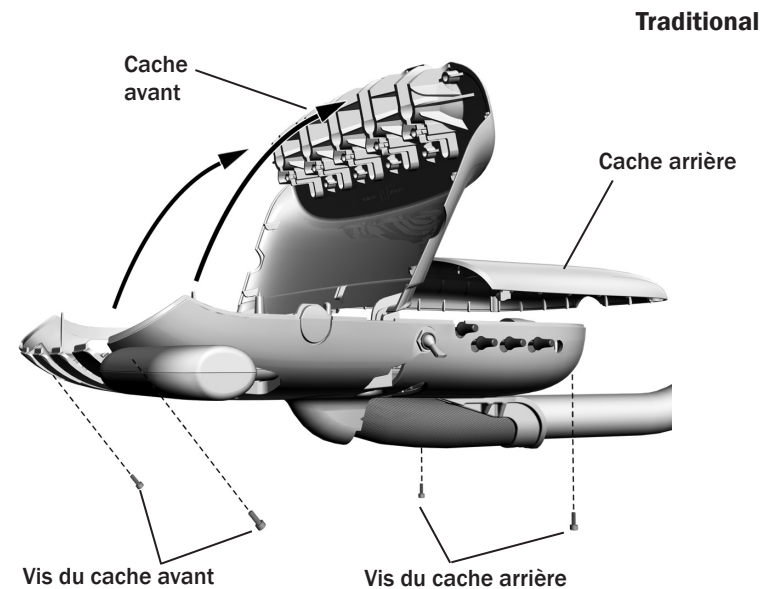
1. Utiliser une clé à six pans 7/64 po pour retirer les vis des angles inférieurs du cache arrière pour retirer ce dernier.
2. Utiliser une clé à six pans de 7/64 po pour desserrer les deux vis maintenant le cache avant de la tête de contrôle, puis soulever le cache.



ATTENTION Retirer les instruments de l'unité avant d'ouvrir le cache avant.



ATTENTION Lors du retrait ou de la remise en place du cache, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que le cache est bien fixé après sa remise en place.

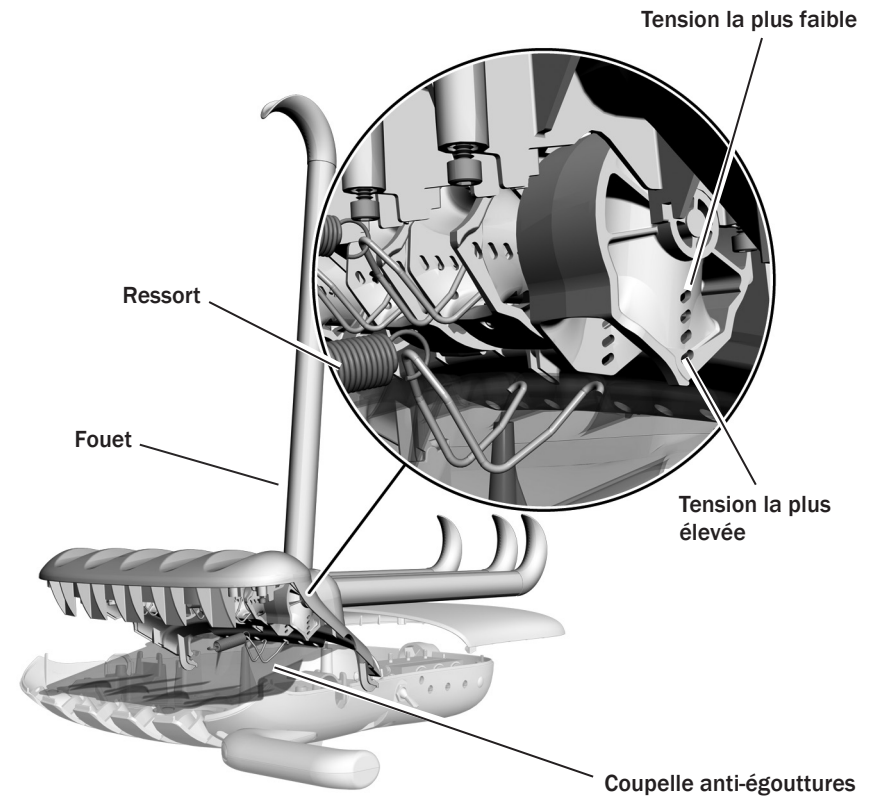


Réglage de la tension des fouets 333/335



ATTENTION Lors du retrait ou de la remise en place des caches, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier la fixation des caches après les avoir remis en place.

1. Retirer les caches de l'unité de contrôle.
2. Tirer sur les deux languettes situées sur la coupelle anti-égouttures, puis tirer la coupelle vers le bas.
3. Retirer le ressort du cache avant ainsi que le bras, puis tirer le fouet vers l'avant.
4. Pour retirer le bras de la tête de contrôle, appuyer sur ses côtés jusqu'à ce que ses extrémités se dégagent des orifices du cadre qui le maintenait en place.
5. Insérer les extrémités du bras dans les orifices de façon à obtenir la tension de fouet désirée, puis remettre le ressort en place. Répéter les opérations 4 à 7 pour régler chaque fouet.
6. Remettre en place la coupelle anti-égouttures et les caches de l'unité de contrôle.



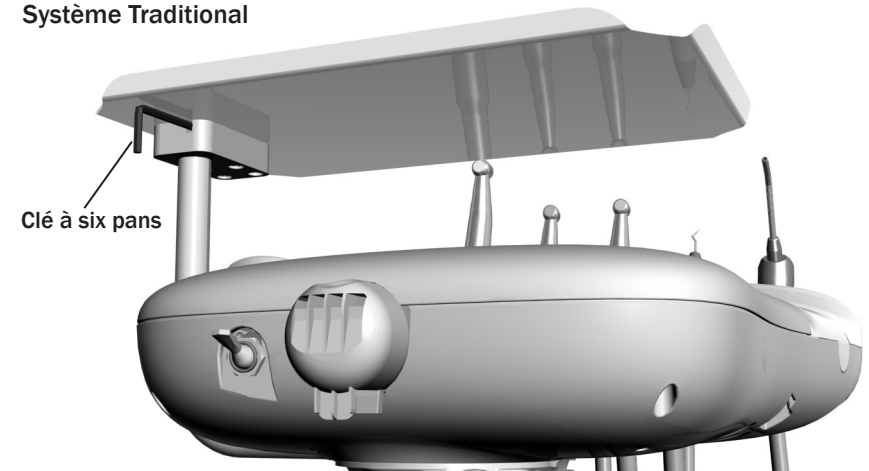
Réglage des supports de plateau 300

Si la rotation du support de plateau est trop tendue ou trop lâche, utiliser une clé à six pans de 9/64 po pour régler la tension :

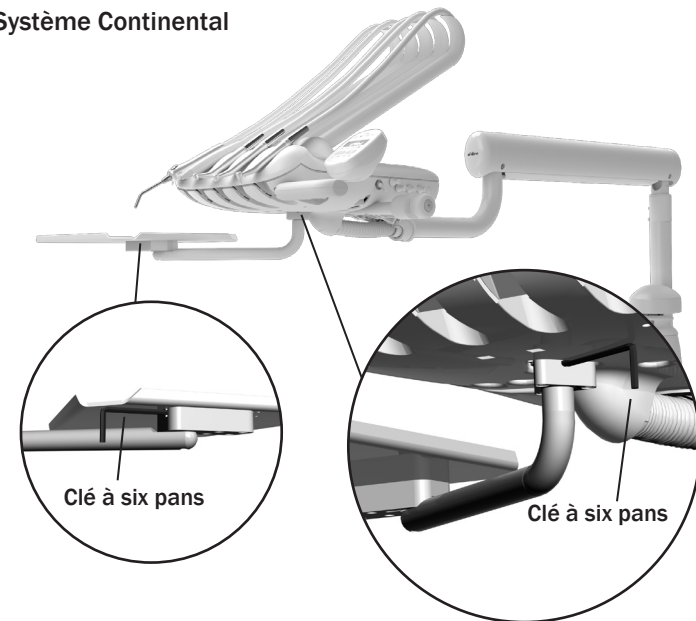
1. Insérer la clé à six pans dans le support de montage. Si nécessaire, faire pivoter le support ou le bras jusqu'à ce que la clé s'enfonce entièrement dans le support de fixation.
2. Tout en maintenant le support de fixation stationnaire, tourner le support de plateau dans le sens horaire afin d'augmenter la tension, ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.

Sur les unités de type Continental[®], ce réglage s'effectue à deux endroits : sous la tête de contrôle et sous le support de plateau.

Système Traditionnel



Système Continental

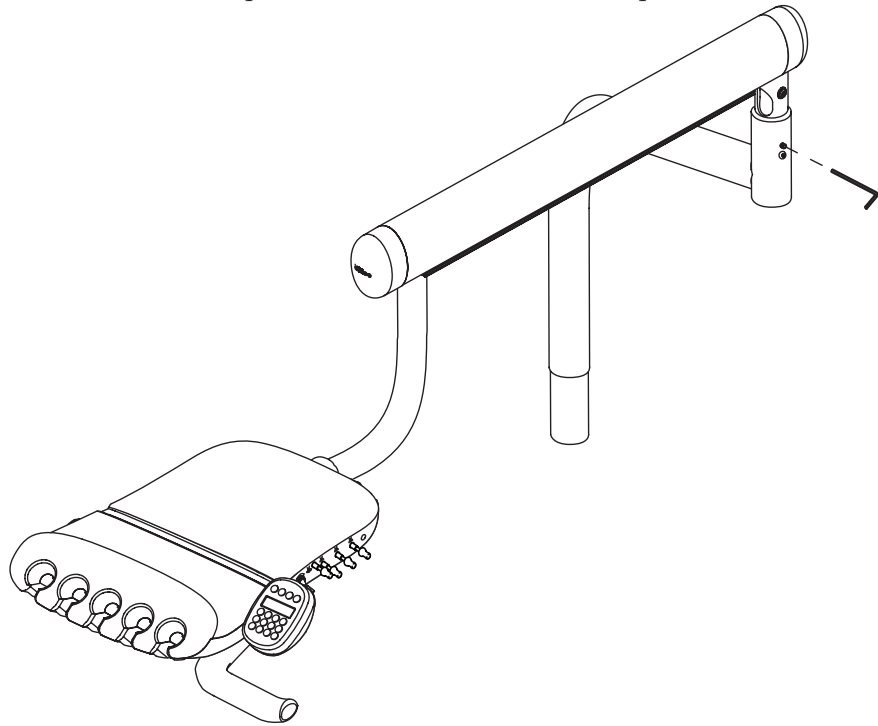


Réglage du bras 332/333/334/335/336

Réglage de la tension de rotation

Si la tête de contrôle dérive vers la droite ou la gauche, commencer par vérifier que le bras rigide est de niveau. Si tel est le cas, utiliser une clé à six pans 1/8 po pour régler la tension de rotation du bras flexible.

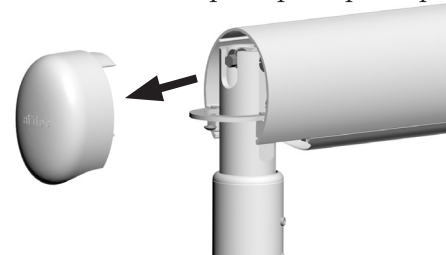
1. Charger la tête de contrôle pour une utilisation normale.
2. Tourner la vis de pression dans le sens horaire pour la serrer.
3. Tourner la vis de pression dans le sens anti-horaire pour la desserrer.



Réglage du bras flexible à ressort

Si la tête de contrôle dérive vers le haut ou le bas :

1. Basculer l'interrupteur principal en position Marche.
2. Charger la tête de contrôle pour une utilisation normale, en mettant les instruments en place et en posant un plateau sur le support.
3. Positionner la tête de contrôle de façon à ce que le bras flexible soit de niveau.
4. Retirer le capuchon le plus éloigné de la tête de contrôle à l'aide d'une clé à six pans 1/8 po.
5. Basculer l'interrupteur principal en position Arrêt.



6. Utiliser une clé à cliquet avec douille 5/16 po pour régler la tige de tension du ressort du bras flexible de sorte que la tête de contrôle s'élève progressivement lorsque l'interrupteur principal est basculé en position Arrêt. Si la tête de contrôle a tendance à remonter, tourner la tige dans le sens anti-horaire. Si elle a tendance à descendre, tourner la tige dans le sens horaire.



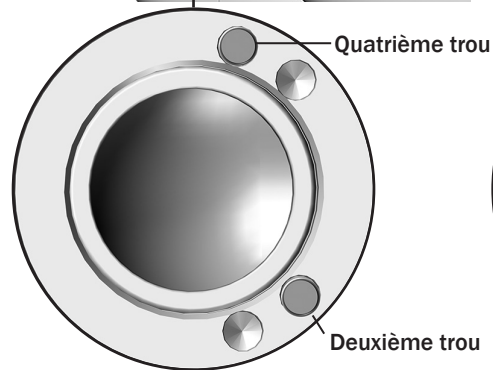
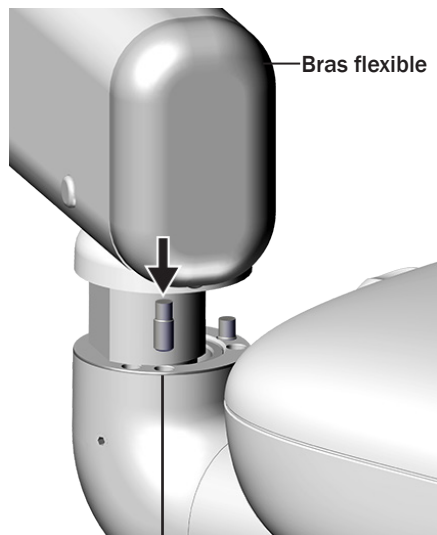
Réglage du bras 342

Réglage de la tension de rotation

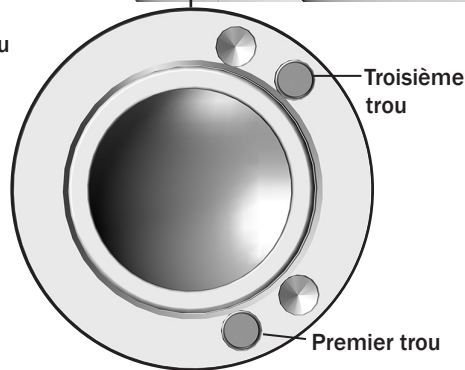
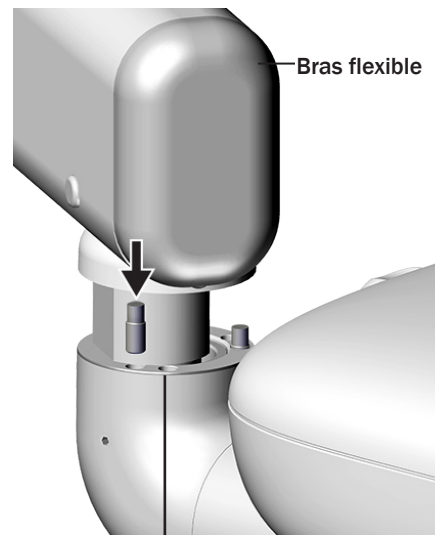
Insérer les butées d'arrêt de rotation avec le plus grand diamètre en bas.

- Pour les gauchers, insérer les butées dans le deuxième et le quatrième trous.
- Pour les droitiers, insérer les butées dans le premier et le troisième trous.

Utilisation main gauche



Utilisation main droite

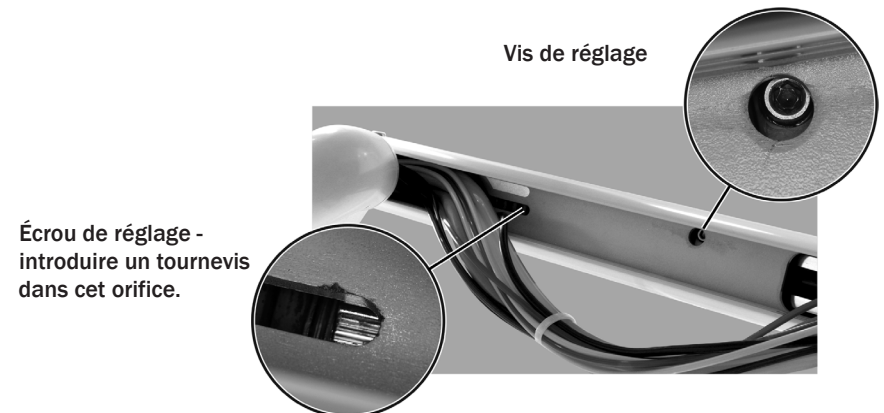


Réglage du contre poids du bras flexible

1. Charger la tête de contrôle pour une utilisation normale. Fixer les instruments. Poser un plateau contenant des instruments sur le support de plateau si l'installation comprend cet accessoire.
2. Déplacer la tête de contrôle vers sa position la plus basse.
3. Vérifier si la tête de contrôle se déplace.
4. Ôter le cache sous le bras flexible.
5. Vérifier que le jeu des tuyaux/cordons est suffisant pour permettre l'accès à la face inférieure du bras flexible.
6. Lever le bras flexible pour accéder aux réglages suivants :
 - Écrou de réglage : ressort faisant contre poids à la tête de contrôle.
 - Vis de réglage : mécanisme de friction maintenant la position verticale de la tête de contrôle.
7. Introduire un tournevis dans l'écrou de réglage pour régler le contre poids d'équilibrage :
 - Tourner l'écrou dans le sens anti-horaire si la tête de contrôle a tendance à remonter.
 - Tourner l'écrou dans le sens horaire si la tête de contrôle a tendance à descendre.
8. Une fois le contre poids réglé, déplacer le bras au maximum des positions haute et basse en relâchant la tête de contrôle à chacune des deux positions. Si le bras flexible dérive, serrer la vis de réglage à l'aide d'une clé à six pans de 5/32 po.

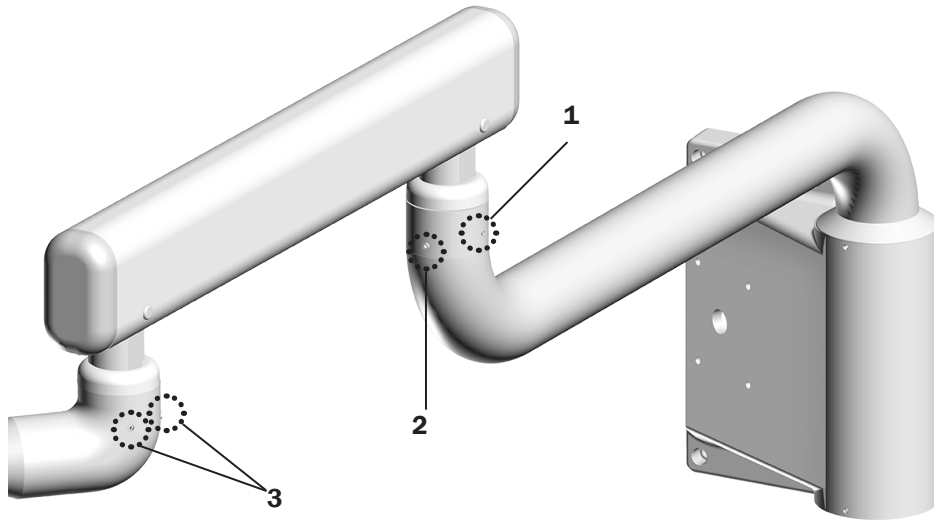


ATTENTION Ne pas trop serrer la vis de réglage afin de ne pas risquer d'endommager le mécanisme de friction.



Réglage de la tension de rotation du bras flexible

1. Régler la tension de la vis de pression à l'aide d'une clé à six pans 3/32 po. La vis doit être suffisamment serrée pour que le bras ne dérive pas, mais puisse être déplacé sans effort. La tension augmente dans le sens horaire.
2. Une fois la tension réglée, resserrer complètement l'autre vis à l'aide de la même clé à six pans.

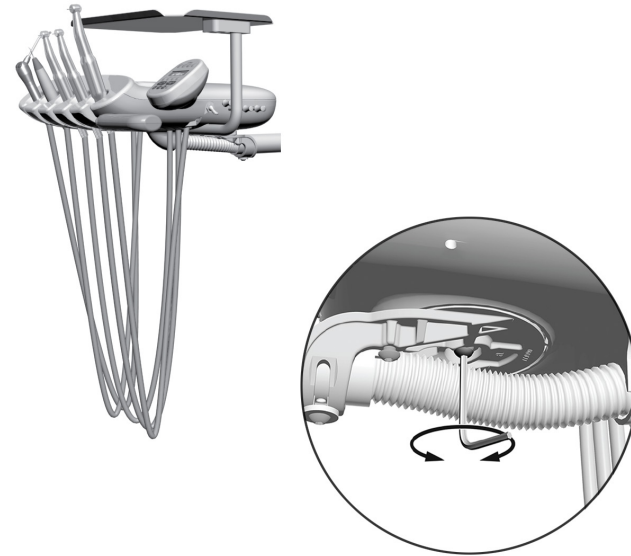


Réglage de la tension de rotation du bras de commande

Régler les deux vis de pression à l'identique à l'aide d'une clé à six pans 3/32 po. La tension augmente dans le sens horaire.

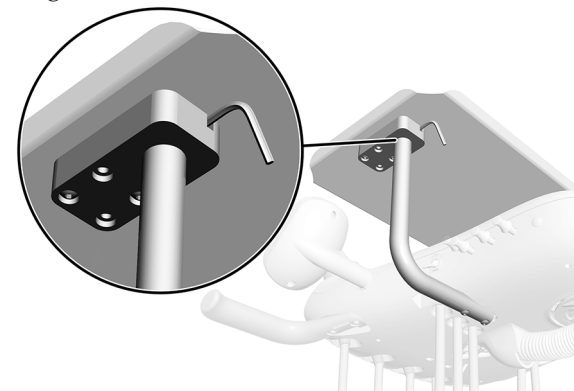
Réglage de la tension de rotation de la tête de contrôle

Régler la vis de tension sous la tête de contrôle à l'aide d'une clé à six pans 5/32 po. La tension augmente dans le sens horaire.



Réglage de la tension de rotation du support de plateau

1. Insérer une clé à six pans 1/8 po dans le support de fixation. Si nécessaire, faire pivoter le support ou le bras jusqu'à ce que la clé s'enfonce entièrement dans le support de fixation.
2. Pour régler la tension, faire pivoter le support de plateau. La tension augmente dans le sens horaire.



Retrait du bloc de commandes 300

Le retrait du bloc de commandes peut être nécessaire, par exemple pour remplacer un diaphragme ou une cartouche, ou réaliser l'entretien des joints toriques.

1. Retirer le cache arrière.
2. Retirer les commandes d'air refroidisseur et d'eau de refroidissement.
3. Desserrer et retirer les deux vis à six pans et les rondelles qui maintiennent le bloc de commandes sur le cadre du centre de contrôle.
4. Retirer les deux vis situées dans les angles inférieurs à l'arrière.
5. Soulever le bloc de commandes de la base du centre de contrôle.

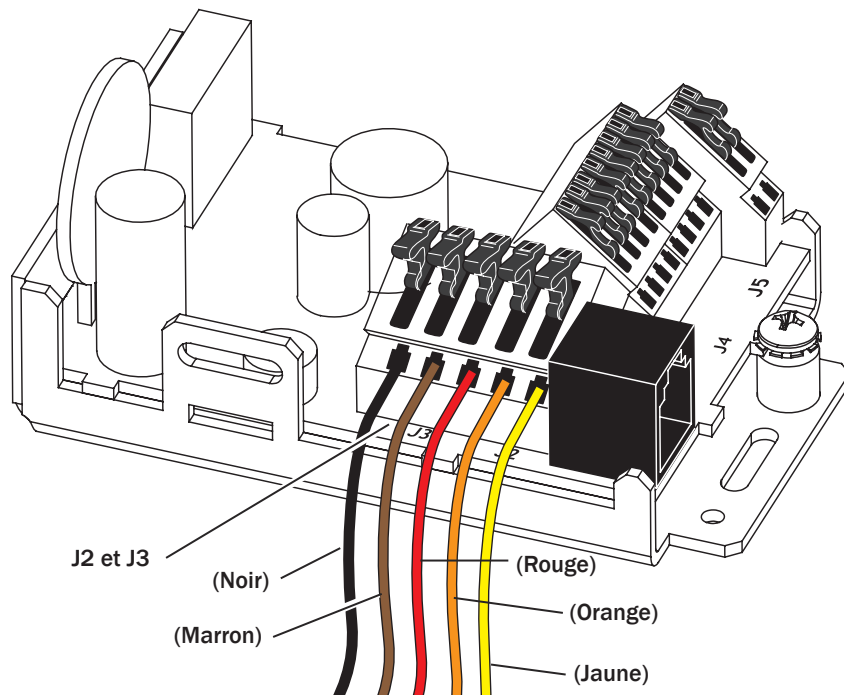
Montage des interrupteurs de la tête de contrôle, circuit imprimé ou fils 300

Les interrupteurs électriques situés dans la tête de contrôle permettent d'activer la QVIOLS en option et/ou le clavier Deluxe lorsqu'un instrument est retiré de son support.

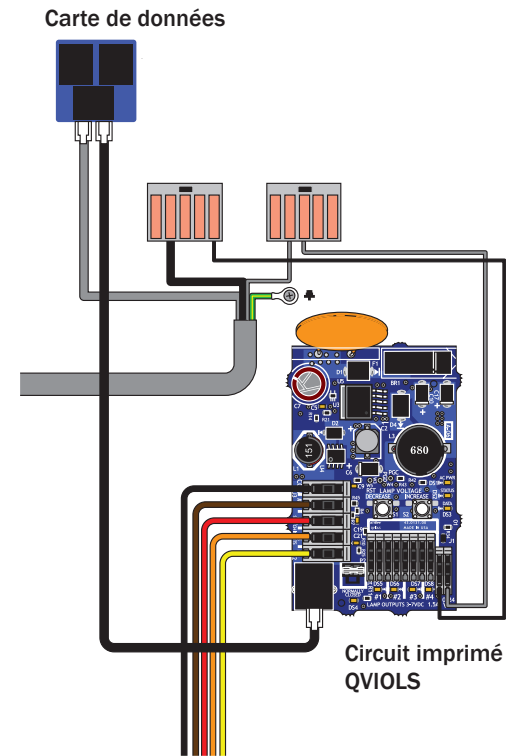
La tête de contrôle comprend quatre interrupteurs électriques correspondant aux supports d'instrument actifs. Les fils partant des interrupteurs doivent toujours être reliés aux borniers (J2 et J3) de la QVIOLS.



REMARQUE Il est impossible d'activer simultanément plusieurs interrupteurs connectés à la QVIOLS. Lorsque plusieurs interrupteurs sont activés simultanément, les LED d'état et DS2 de la QVIOLS clignotent en continu et la fibre optique est désactivée. Les détails relatifs au circuit imprimé de la QVIOLS sont disponibles sur la page 45.



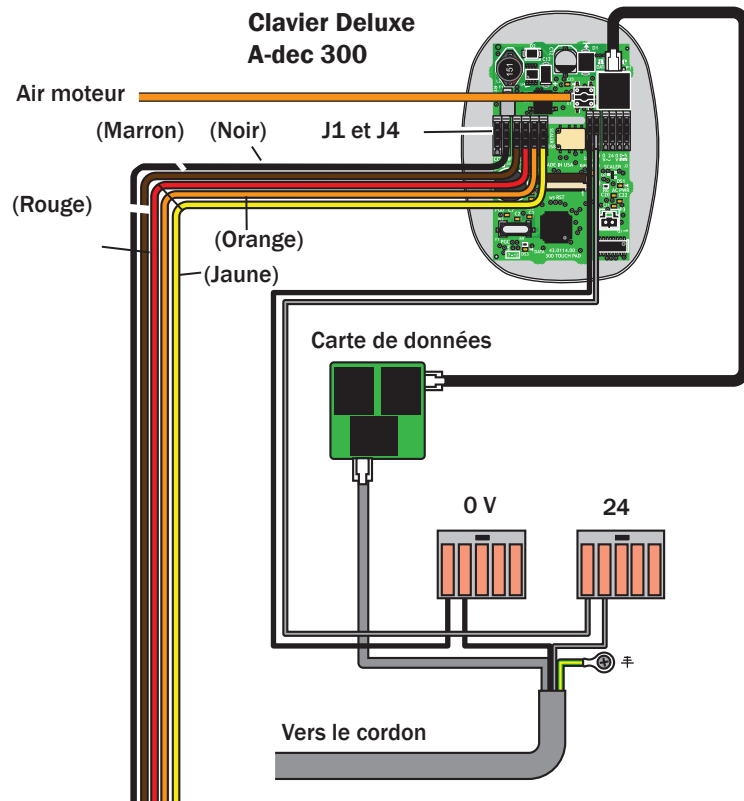
Connexion des fils des interrupteurs à la QVIOLS



Couleur du fil d'interrupteur	Libellé de la borne
Noir	Common (COM)
Marron	n° 1
Rouge	n° 2
Orange	n° 3
Jaune	n° 4

Connexion des fils des interrupteurs sans QVIOLS

En l'absence de QVIOLS, les fils sont connectés aux borniers J1 et J4 du clavier Deluxe A-dec 300.



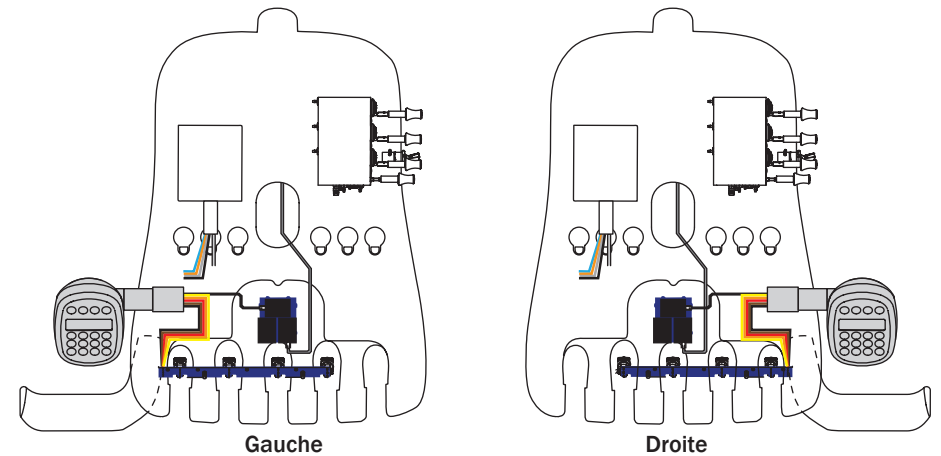
Couleur du fil d'interrupteur	Libellé de la borne
Noir	Common (COM)
Marron	n° 1
Rouge	n° 2
Orange	n° 3
Jaune	n° 4

Si le système n'a ni QVIOLS, ni clavier Deluxe A-dec 300, les fils des interrupteurs peuvent rester débranchés dans la tête de contrôle.



REMARQUE Il n'est possible de sortir qu'un seul instrument (turbine, démarreur ou instrument électrique) de son support à la fois. Si plusieurs instruments configurés comme turbine, démarreur ou instrument électrique sont sortis en même temps de leur support, un message s'affiche sur l'écran du clavier Deluxe.

Configuration pour droitier ou gaucher des interrupteurs de la tête de contrôle

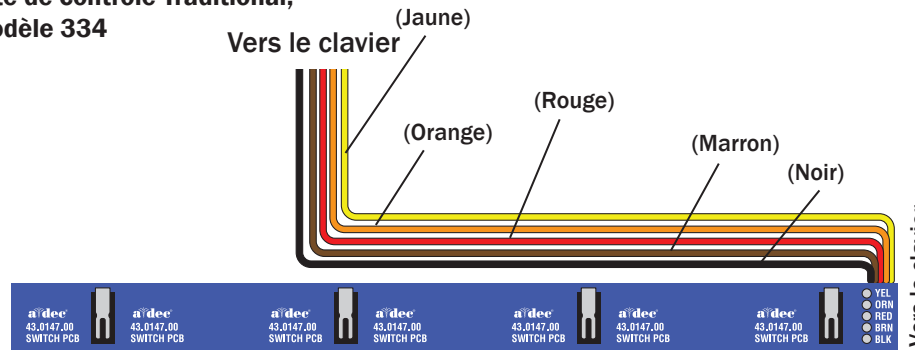


Sur les unités configurés pour les droitiers, les interrupteurs sont montés sur les positions 1, 2, 3 et 4, la position 0 restant vide. Sur les unités configurés pour les gauchers, les interrupteurs sont montés sur les positions 0, 1, 2 et 3, la position 4 restant vide.

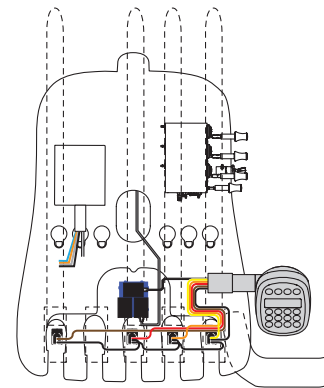
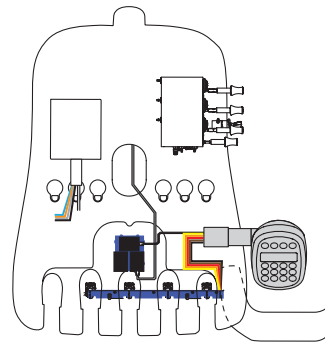
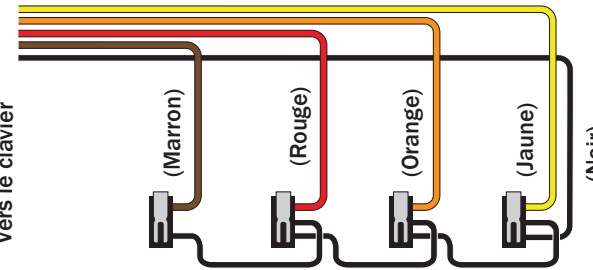
Montages des interrupteurs de la tête de contrôle

Les interrupteurs peuvent être montés différemment selon le modèle de la tête de contrôle. Sur les têtes de contrôle Traditional, les interrupteurs d'activation des supports sont disposés sur un circuit imprimé. Sur les têtes de contrôle Continental, les interrupteurs d'activation des supports sont connectés aux fils directement.

Tête de contrôle Traditional, modèle 334



Tête de contrôle Continental, modèle 335



Réglages de l'unit 500

Retrait des caches de l'unité de contrôle 532A/533A



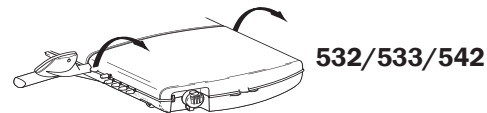
ATTENTION Lors du retrait ou de la remise en place du cache, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que le cache est bien fixé après sa remise en place.

Pour ouvrir le cache de l'unit :

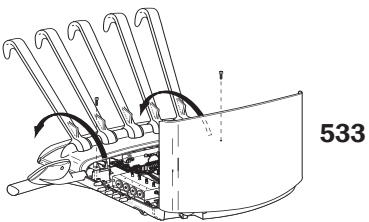
1. Relever la languette centrale située à l'arrière du cache de l'unit.
2. Relever les languettes situées des deux côtés du cache de l'unit.
3. Pour retirer le cache, exercer une pression sur les ferrures de la charnière à la base du cache.

Pour ouvrir le cache avant de l'unit Continental :

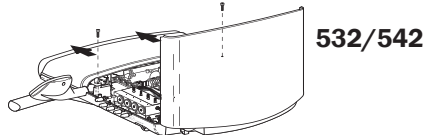
1. Déplacer les fouets vers l'avant et retirer les deux vis maintenant le cache avant en place.
2. Ouvrir délicatement le cache avant jusqu'à ce que le cordon soit tendu.



532/533/542



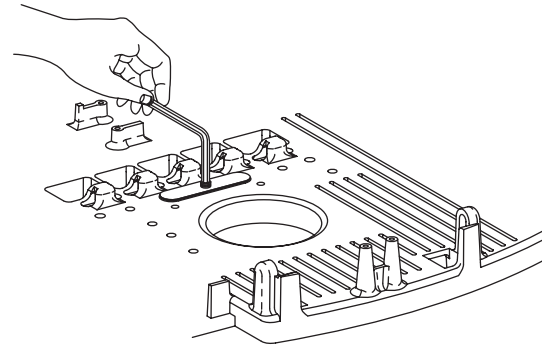
533



532/542

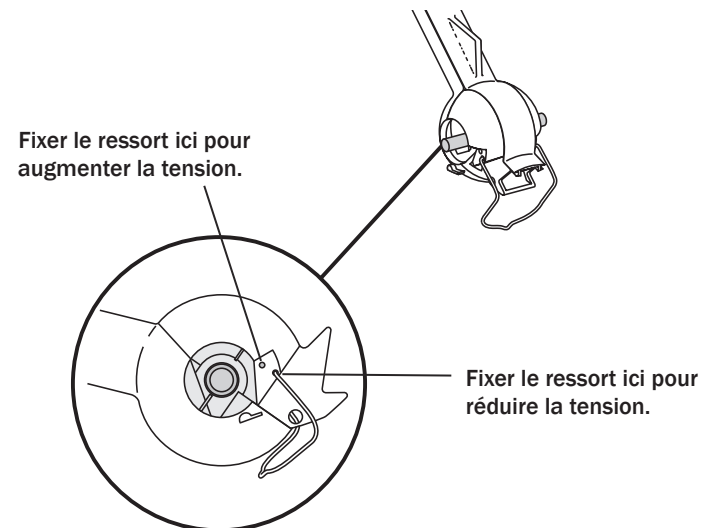
Réglage de la tension de rotation 500A

Serrer ou desserrer la vis de réglage de la friction située au centre de la plateforme structurale de l'unit pour régler la tension de rotation.



Réglage des fouets 533A

Pour régler la tension de retour des fouets, placer le bras à deux emplacements différents. Éventuellement, retirer le cache du fouet pour faciliter le remplacement des cordons. Pour replacer le cache du fouet, étirer le fouet entièrement et fixer le cache en commençant par l'axe et en remontant vers l'extrémité maintenant l'instrument.

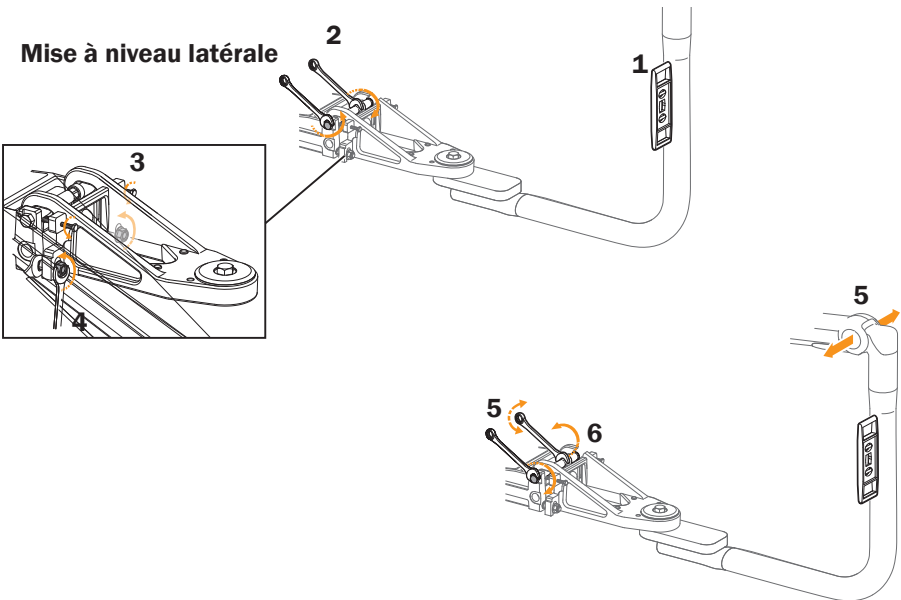


Mise à niveau de l'unit 500A

Réglages du niveau

Mise à niveau latérale

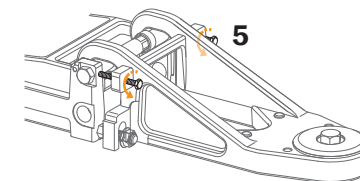
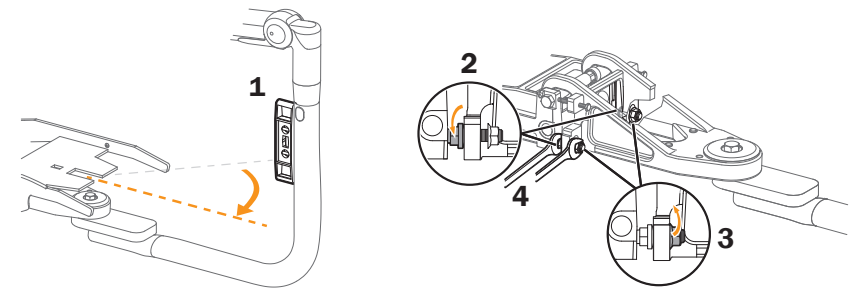
1. Centrer le bras et placer le niveau sur son côté.
2. Avec une clé à fourche 3/4 po, maintenir la came en place et desserrer les boulons de gauche et de droite de la came.
3. Desserrer les boulons de stabilisation 7/16 po de gauche et de droite.
4. Maintenir en place les boulons de calage avant-arrière et desserrer les écrous à embase 3/4 po de gauche et de droite.
5. Avec une clé à fourche 3/4 po, faire pivoter la came pour la mise à niveau latérale.
6. Maintenir la came en position et serrer les boulons de gauche et de droite de la came.



Mise à niveau longitudinale

1. Centrer le bras et placer le niveau vers le centre du bras rigide.
2. Desserrer les écrous de gauche et de droite.
3. Régler tour à tour les boulons de calage gauche et droit pour la mise à niveau longitudinale.
4. Maintenir les boulons de calage en place et serrer les écrous gauche et droit pour fixer le support.
5. Serrer les boulons de stabilisation 7/16 po gauche et droit.
6. Bien serrer les écrous à embase.

Mise à niveau longitudinale



REMARQUE Il sera peut-être nécessaire d'abaisser le dossier pour accéder aux pièces plus facilement.

Réglage de la tension

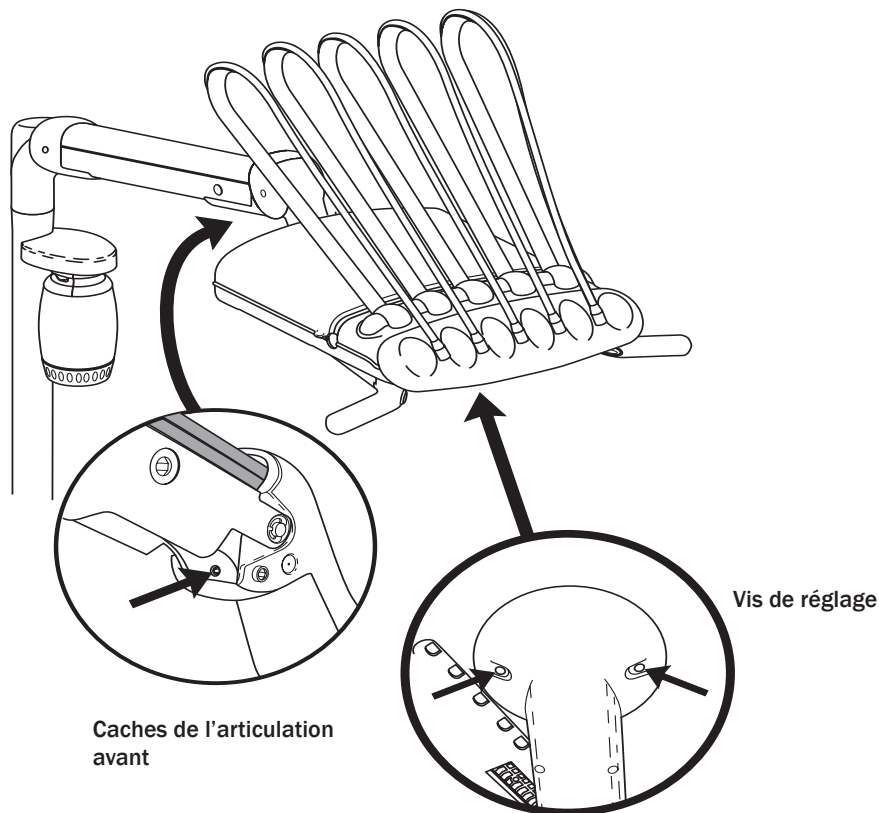
Si le bras avant dérive, régler la tension avant. Pour ce faire, serrer ou desserrer l'écrou de rotation reliant le bras avant au cadre avant. Tourner l'écrou de rotation dans le sens horaire pour augmenter la tension exercée sur le bras.

Mise à niveau longitudinale

1. Retirer les caches de l'articulation avant du bras flexible.
2. Placer l'unité dans l'alignement du bras flexible.
3. Serrer ou desserrer la vis de réglage située sur la face inférieure de l'articulation avant jusqu'à ce que l'unité soit de niveau d'avant en arrière.
4. Replacer les caches.

Mise à niveau latérale

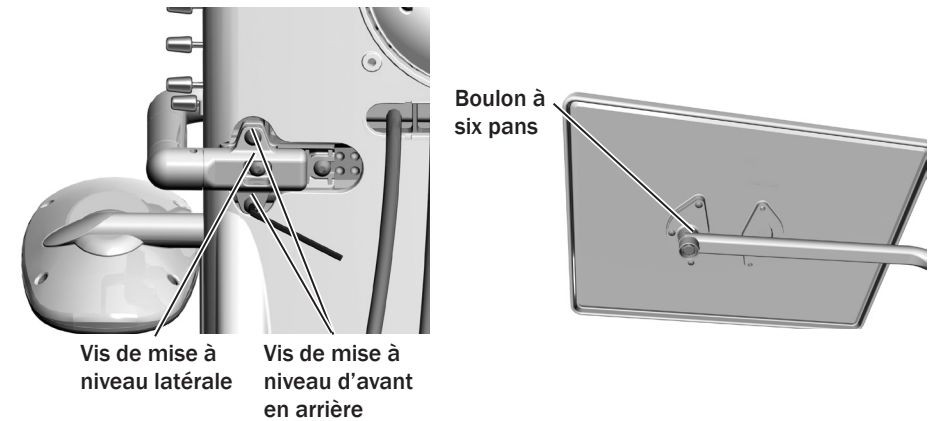
Serrer ou desserrer alternativement les deux vis de mise à niveau situées sur la face inférieure de l'unité jusqu'à ce que celui-ci soit de niveau de gauche à droite. Serrer les deux vis lorsque l'unité est de niveau.



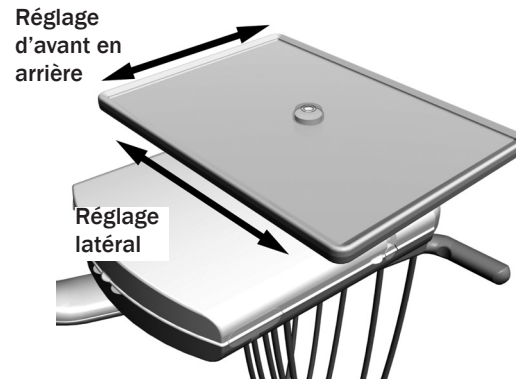
Support de plateau

Les supports de plateau des unités A-dec 500 sont réglables d'un côté à l'autre et d'avant en arrière. Ajuster indépendamment latéralement et d'avant en arrière.

1. Placer un niveau sur le dessus du plateau.
2. Utiliser la vis de mise à niveau pour effectuer la mise à niveau latérale du plateau.



3. Utiliser les vis de mise à niveau pour effectuer la mise à niveau du plateau d'avant en arrière.



Tension du support de plateau

Pour augmenter la tension rotationnelle du support de plateau, tourner l'écrou à six pans sous le plateau dans le sens horaire. Pour réduire la tension rotationnelle, le tourner dans le sens anti-horaire. Pour ajuster la tension rotationnelle du bras du plateau, serrer ou desserrer l'écrou à six pans côté unit du bras.

Réglages 542

Contrepoids du bras flexible

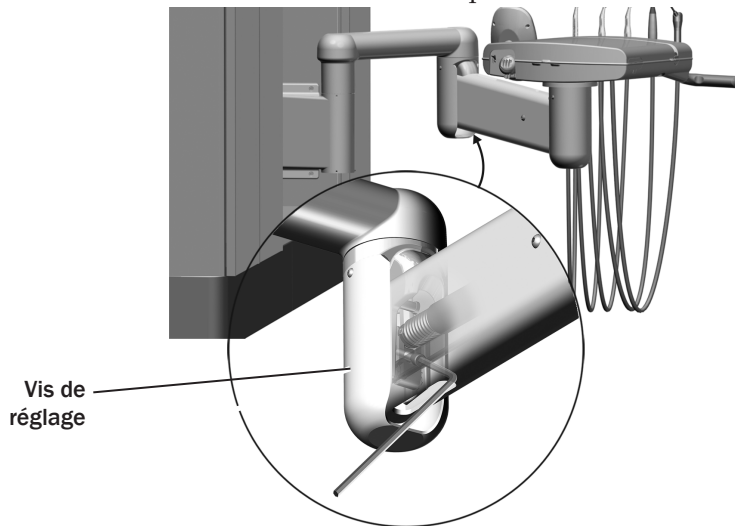
Régler le contrepoids du bras flexible si la tête de contrôle dérive vers le haut contre l'armoire ou vers le bas lorsque l'interrupteur principal est en position d'arrêt.



REMARQUE Si l'unité n'est pas montée sous une armoire, ajuster le contrepoids au point central de la position d'utilisation. Charger le support de plateau selon votre habitude de travail avant de régler le contrepoids du bras flexible.

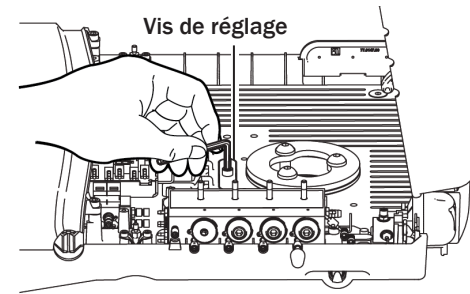
1. Charger la tête de contrôle pour une utilisation normale. Fixer les instruments. Poser un plateau contenant des instruments sur le support de plateau si l'installation comprend cet accessoire.
2. Déplacer la tête de contrôle vers sa position la plus basse.
3. Placer l'interrupteur principal sur Arrêt et vérifier si la tête de contrôle glisse.
4. Utiliser une clé à six pans pour faire tourner la vis de réglage. La pression augmente dans le sens horaire.

Tourner la clé dans le sens horaire pour augmenter la dérive vers le haut.
Tourner la clé dans le sens anti-horaire pour réduire la dérive vers le haut.

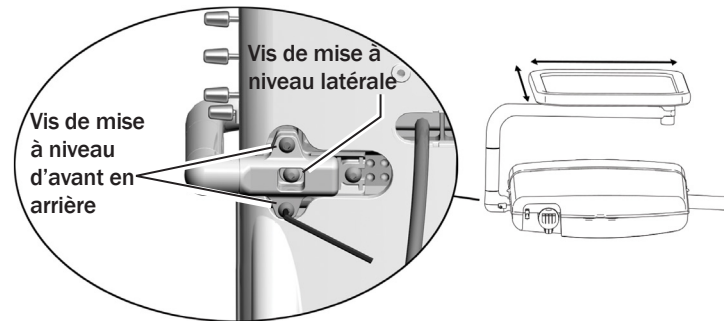


Réglage de la tension de rotation

1. Ouvrir le cache arrière.
2. Utiliser une clé à six pans pour faire tourner la vis de réglage. La tension augmente dans le sens horaire.

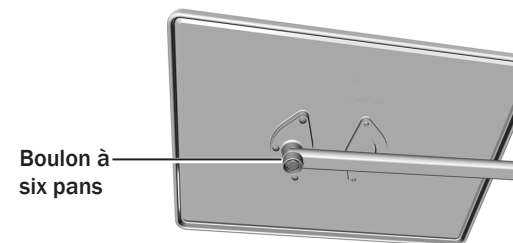


1. Placer un niveau au sommet du support de plateau.
2. À l'aide d'une clé à six pans, faire tourner les vis de réglage pour un ajustement latéral et d'avant en arrière jusqu'à ce que le support soit de niveau.



Tension de rotation du support de plateau

Utiliser une clé à cliquet avec douille 9/16 po pour régler le boulon à six pans. Tourner dans le sens horaire pour augmenter la tension.



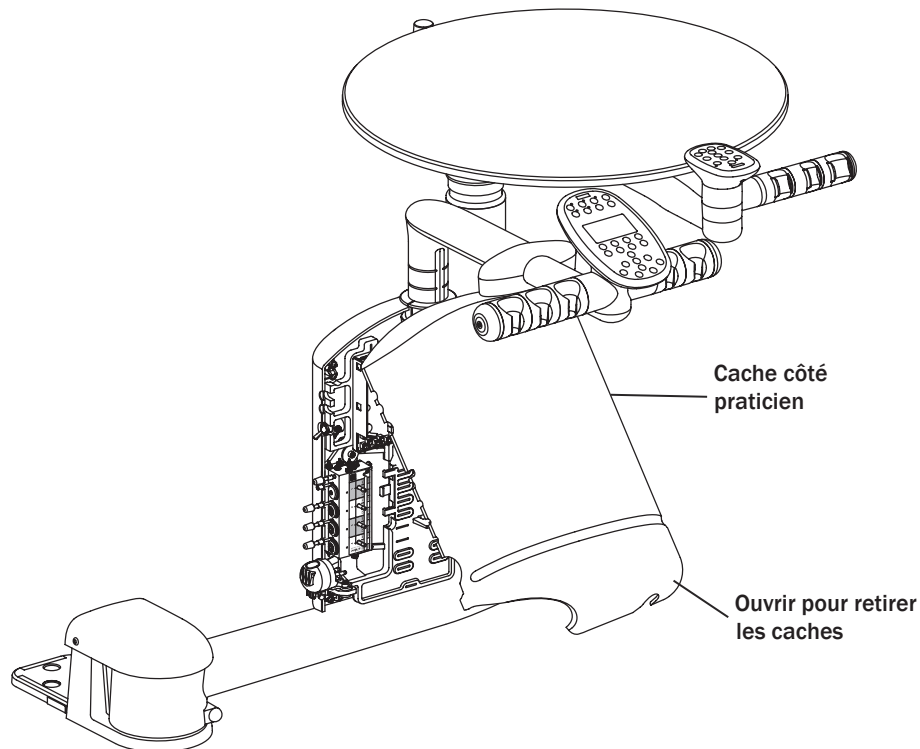
Units 12 O'Clock 541A/545

Retrait des caches du centre de contrôle

Le retrait des caches peut être nécessaire à certains réglages de l'unité duo 541. Pour retirer les caches, utiliser le trou situé sous le centre de contrôle pour écarter les caches. Pour replacer les caches, enclencher l'un des caches sur le centre de contrôle, puis positionner le second cache et l'enclencher sur le premier.



ATTENTION Lors du retrait ou de la remise en place du cache, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que le cache est bien fixé après sa remise en place.



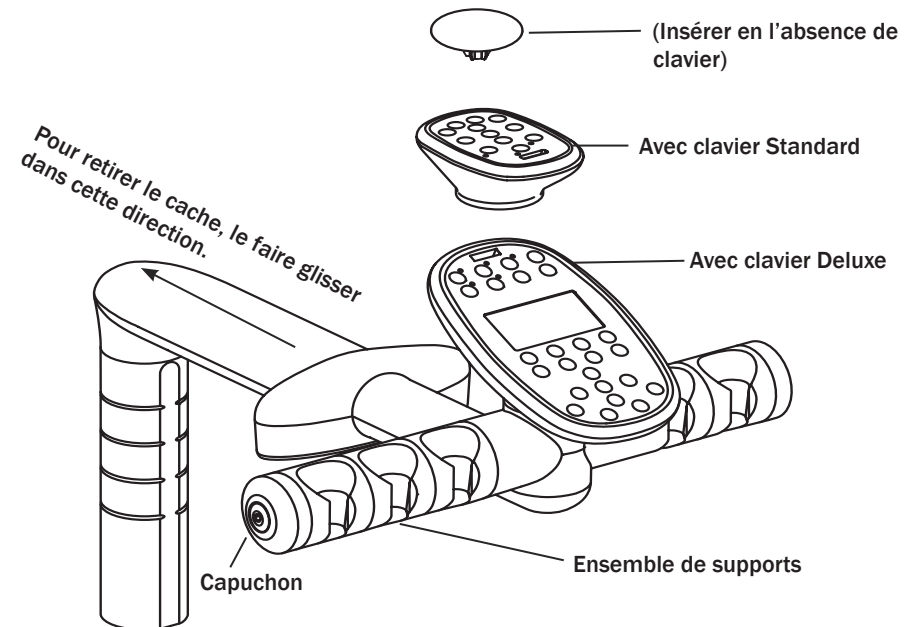
Réglage du support du praticien

Le support du praticien peut être configuré comme suit :

- Deux supports à gauche de l'axe de rotation et trois à droite, la seringue étant placée à l'extrême gauche.
- Trois supports à gauche de l'axe de rotation et deux à droite, la seringue étant placée à l'extrême droite.

L'activation des instruments par les supports est assurée par une microvalve pneumatique A-dec 500. La microvalve située à l'emplacement de la seringue n'est pas plombée et peut être utilisée comme valve de recharge. Il est possible de connecter jusqu'à quatre valves au système de retour à air du bloc de commandes. Ces valves peuvent être verrouillées ou activées, selon les besoins.

Pour retirer le cache supérieur du bras, le glisser vers l'arrière et le relever.



Mise à niveau de l'unité 12 O'Clock 541A/545

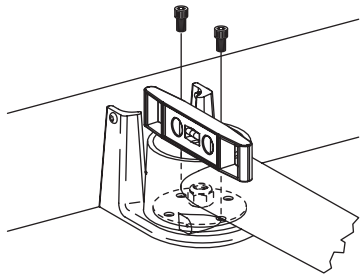
Mise à niveau du bras d'avant en arrière

1. Placer le bras perpendiculairement à l'armoire.



REMARQUE Veiller à ce que le bras soit aligné sur le plan de travail et perpendiculaire à l'armoire avant de procéder à la mise à niveau.

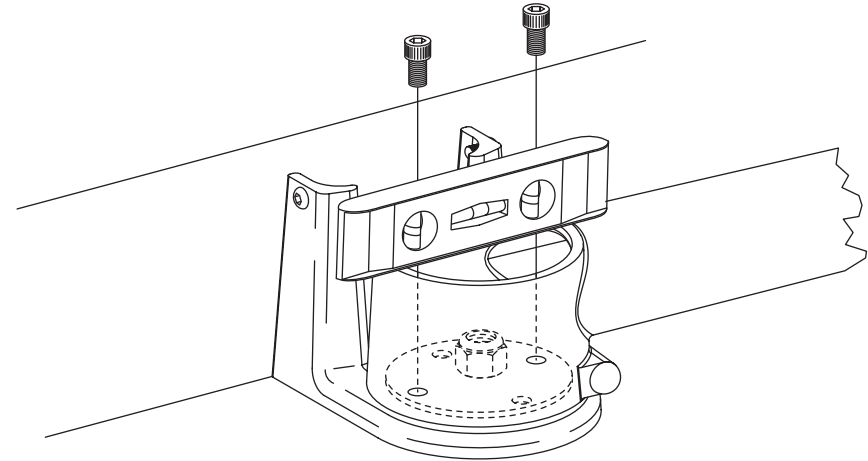
2. Placer le niveau sur le moyeu, parallèlement au bras.
3. Serrer ou desserrer les vis de montage selon les besoins.



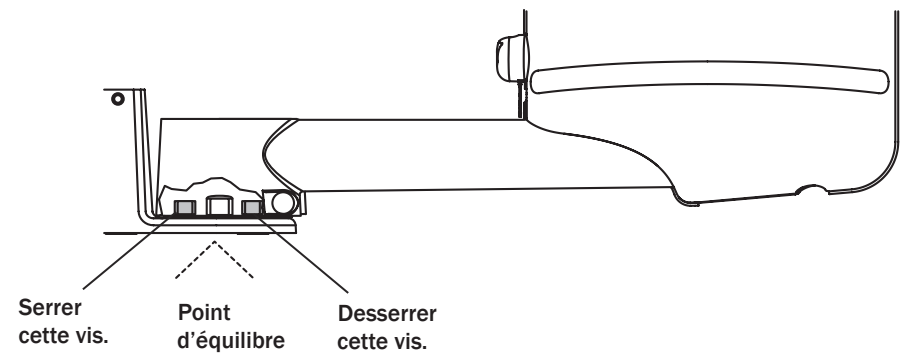
ASTUCE Le bras de soutien s'équilibre sur un pivot. Pour relever ou abaisser la partie longue du bras, régler la vis la plus proche de l'armoire. Lorsque le bras est de niveau, serrer la deuxième vis pour le maintenir en place.

Mise à niveau latérale

1. Placer le bras parallèlement à l'armoire.
2. Placer le niveau sur le moyeu, parallèlement au bras.



3. Serrer ou desserrer les vis de montage selon les besoins.



Mise à niveau du plan de travail rond

Pour mettre à niveau le plan de travail rond, utiliser les deux ensembles de vis sur le boîtier du support du plan de travail.

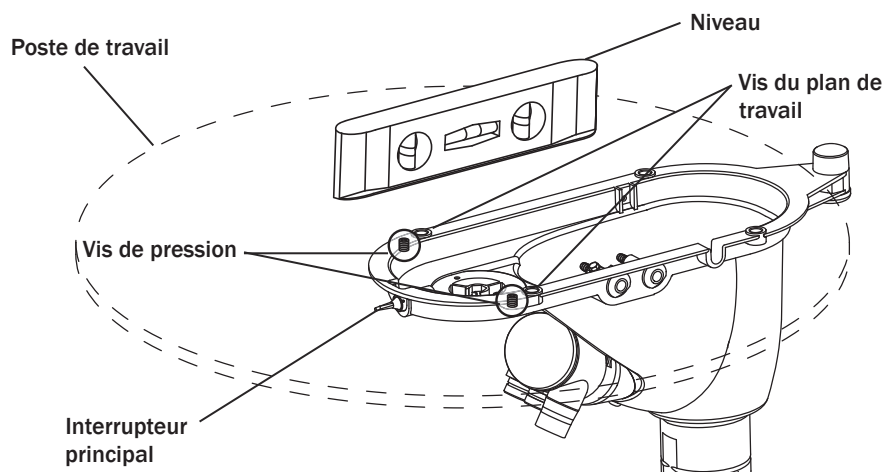


REMARQUE Vérifier que le bras est de niveau avant de procéder à la mise à niveau du plan de travail.

1. Placer le plan de travail dans une position de travail habituel, puis poser un niveau au milieu de celui-ci.
2. Serrer les vis du plan de travail les plus proches de l'interrupteur marche/arrêt principal.
3. Avec une clé à six pans 1/8 po, régler les deux vis de pression du boîtier de support du plan de travail jusqu'à ce que ce dernier soit de niveau.
4. Serrer les vis du plan de travail de sorte qu'il soit solidement fixé.



REMARQUE Veiller à ne pas trop serrer les vis du plan de travail, car cela pourrait modifier le réglage de la mise à niveau.



Réglage de la hauteur du plan de travail

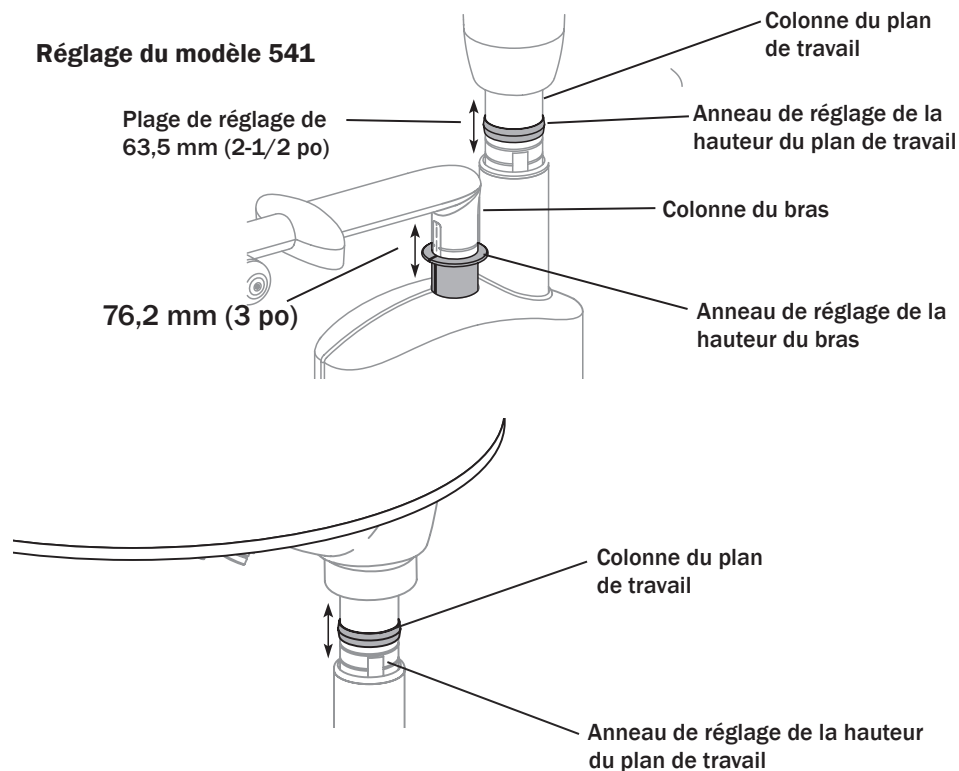
Pour régler la hauteur du plan de travail ou du bras d'instruments :

1. Soulever la partie supérieure de la colonne verticale.
2. Faire glisser l'anneau de réglage à la hauteur souhaitée.
3. Abaisser la colonne verticale sur l'anneau.



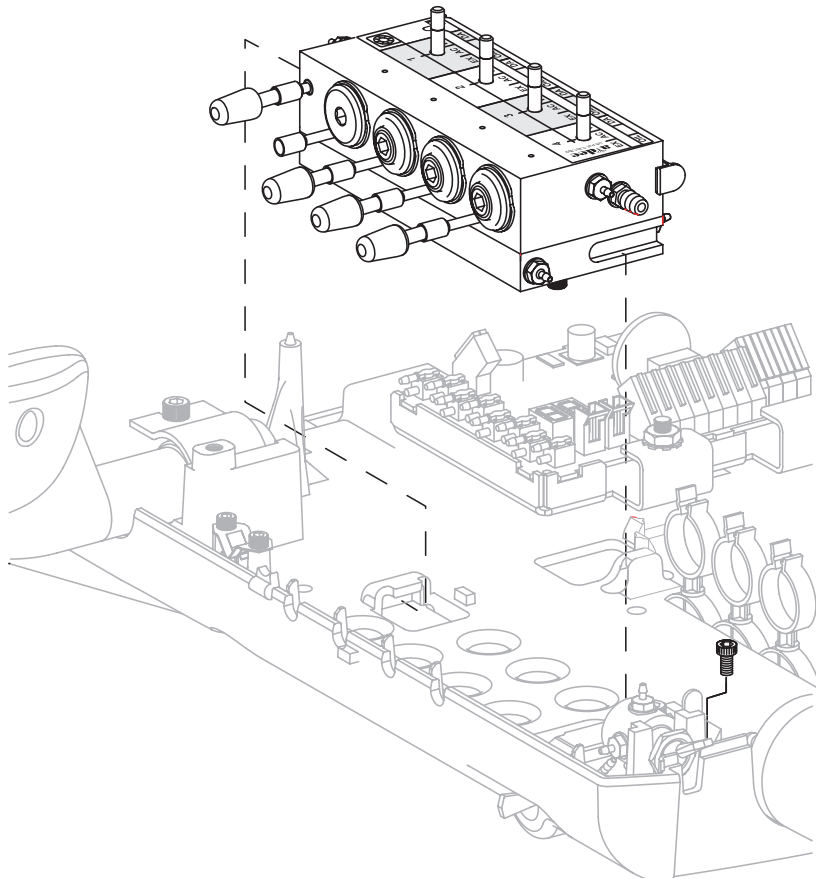
REMARQUE Pour le modèle 541, la hauteur du plan de travail peut être réglée sur une plage de 63,5 mm (2-1/2 po) et celle du bras d'instruments sur une plage de 76,2 mm (3 po).

Réglage du modèle 541



Retrait du bloc de commandes 532A/533A

1. Desserrer la vis à six pans maintenant le support de montage de l'interrupteur marche/arrêt principal sur la plate-forme de l'unit.
2. Faire glisser le support vers l'arrière de l'unit.
3. Soulever le bloc de commandes depuis l'arrière en décrochant l'avant du bloc.



Utilisation du port USB alimenté A-dec 532B/533B

Le port USB alimenté A-dec est conçu pour raccorder des équipements cliniques courants, tels que des caméras intra-buccales et des capteurs de rayons X numériques, à un ordinateur de cabinet dentaire distant de plus de 4,5 m (15 pieds), en longueur totale de câble, du module de commande de l'équipement.

Le port est connecté à une alimentation A-dec pour assurer le fonctionnement de l'infrastructure de données PC USB entre le périphérique et l'ordinateur. En l'absence d'une connexion de bout en bout avec un ordinateur, le port USB ne permettra pas d'alimenter les périphériques habituellement connectés à un port USB.

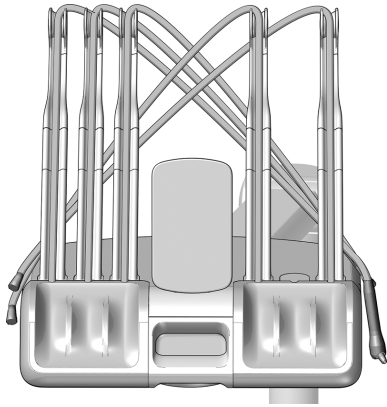
Le port n'est pas un chargeur de batterie USB autonome. Pour recharger la batterie d'appareils (tels qu'un téléphone portable, un casque ou une souris sans fil) depuis le port USB situé à l'arrière de l'unit 532B ou 533B, le câble USB A-dec relié à la boîte au sol doit être connecté à un ordinateur. En cas de questions, contacter le service clientèle A-dec.

Retrait des caches de l'unité de contrôle 532/533B

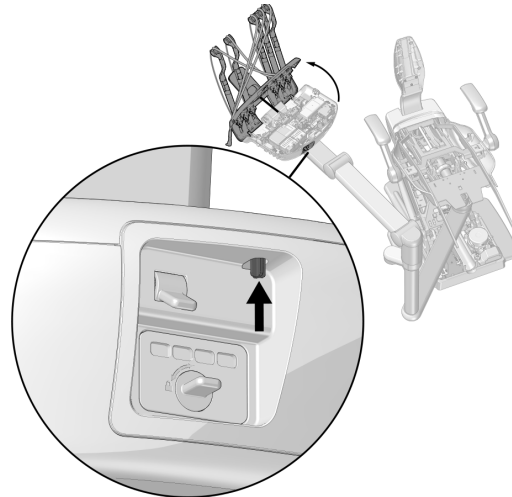


ATTENTION Lors du retrait ou de la remise en place du cache, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que le cache est bien fixé après sa remise en place.

1. Units Continental uniquement : Pour éviter d'endommager les seringues et les instruments lorsque le cache est ouvert, placer chaque cordon derrière les fouets du côté opposé à la tête de contrôle.

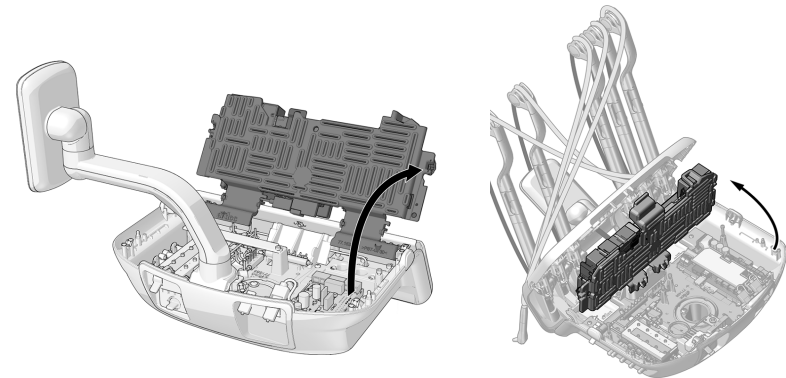


2. Couper l'alimentation de l'unité.
3. À l'arrière de la tête de contrôle, appuyer vers le haut sur le bouton d'ouverture du cache, puis ouvrir la tête de contrôle.



Réglage de la tension de rotation de la tête de contrôle

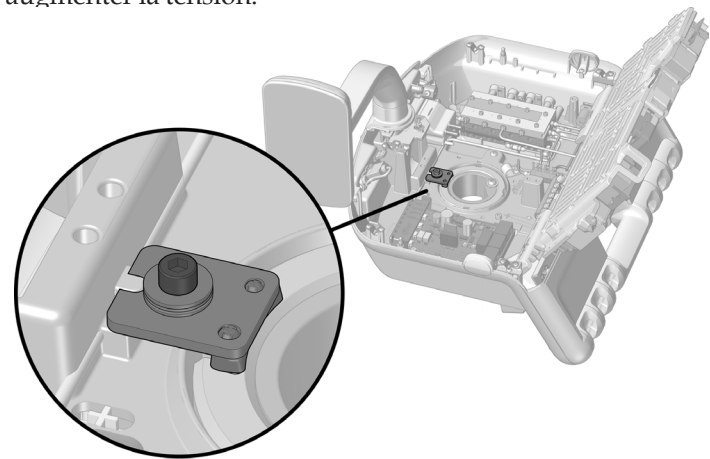
1. Couper l'alimentation de l'unité.
2. À l'arrière de la tête de contrôle, appuyer vers le haut sur le bouton d'ouverture du cache, puis ouvrir la tête de contrôle.
3. Soulever la tablette du module.



Unit Traditional

Unit Continental

4. Utiliser une clé à six pans pour tourner la vis. Tourner dans le sens horaire pour augmenter la tension.

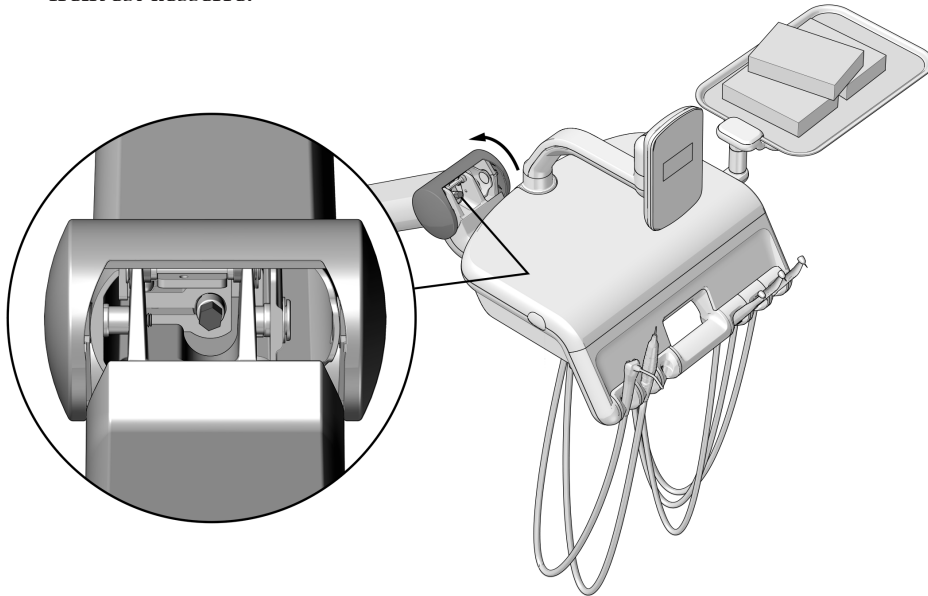


Réglage du contrepoids du bras flexible 532B/533B

Charger complètement la tête de contrôle pour une utilisation normale et la placer en position entièrement abaissée. Elle doit se soulever de quelques centimètres d'elle-même lorsque vous saisissez la poignée et desserrez le frein.

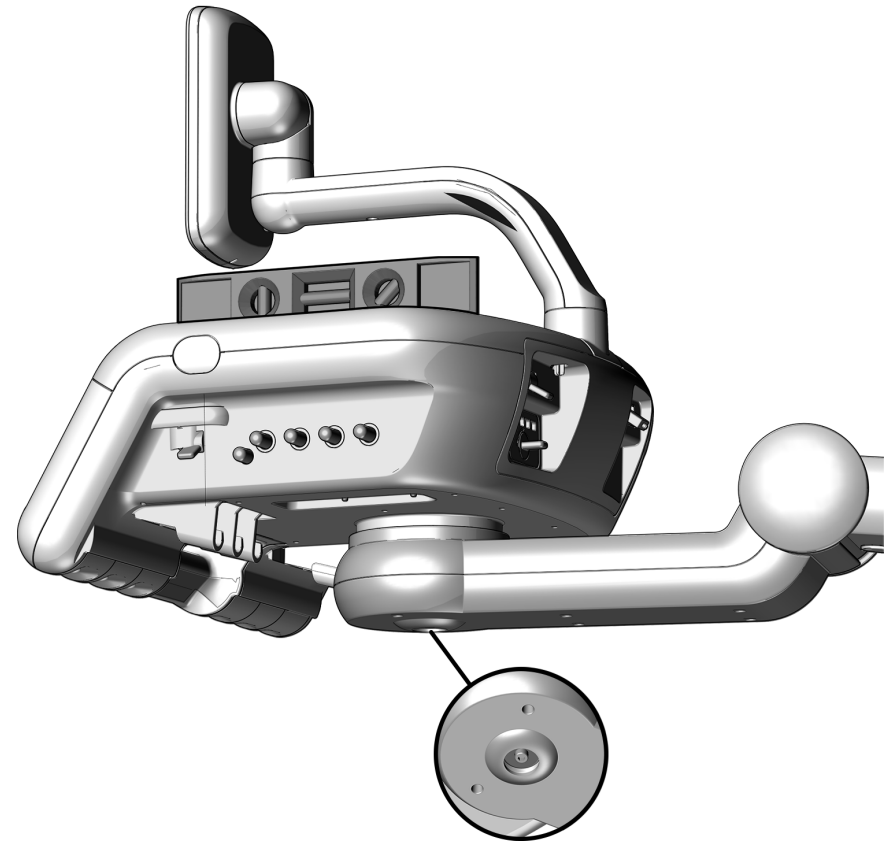
Si nécessaire, régler le contrepoids du bras flexible pour obtenir ce résultat.

1. Faire pivoter le cache pour accéder à la vis de réglage.
2. Soulever complètement la tête de contrôle.
3. Tenir la poignée pour garder le frein desserré, puis utiliser une clé à cliquet avec douille de 3/8 po et extension pour régler la vis. La tension augmente dans le sens horaire.
4. Abaisser complètement la tête de contrôle, puis saisir et maintenir la poignée pour vérifier si elle se soulève de quelques centimètres.
5. Répéter les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que la tête de contrôle s'élève spontanément de quelques centimètres lorsqu'elle est entièrement abaissée et lorsque le frein est desserré.



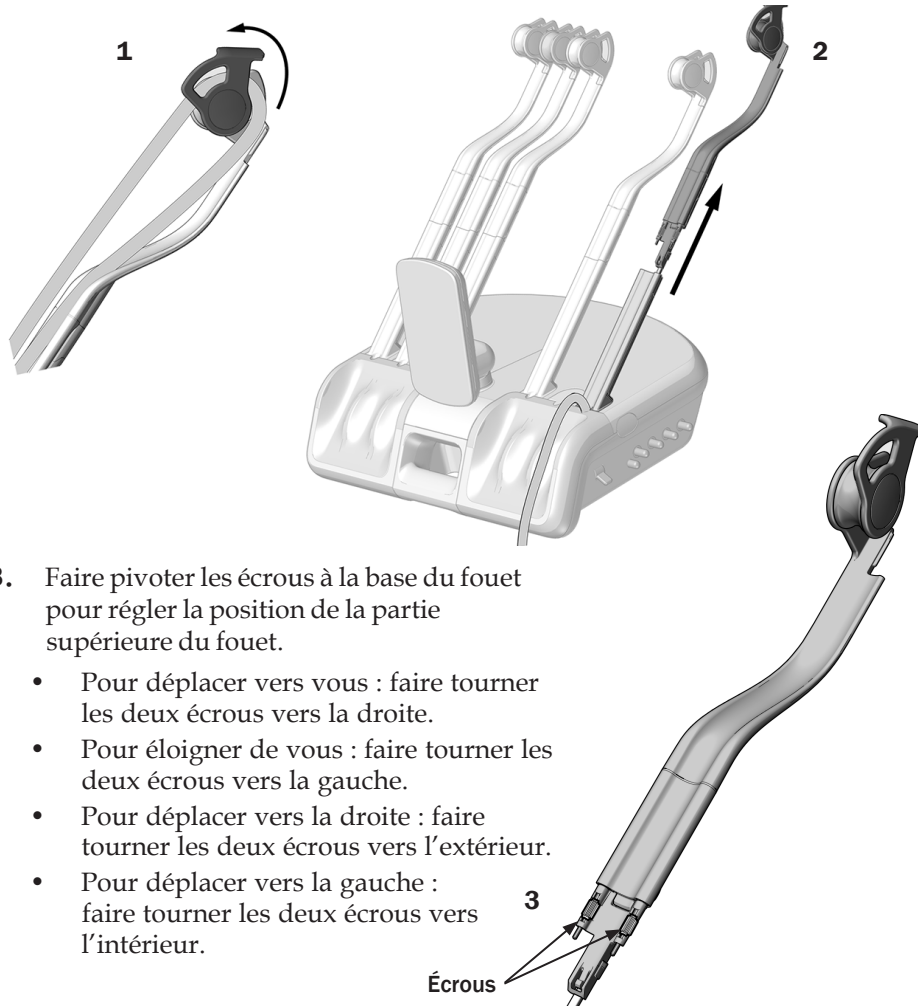
Mise à niveau de la tête de contrôle 532B/533B

1. Placer la tête de contrôle dans sa position d'utilisation normale.
2. Placer un niveau sur la tête de contrôle.
3. Utiliser une clé à six pans 3/16 po pour desserrer la vis de réglage.
4. En déplaçant le niveau d'un côté à l'autre et d'avant en arrière, régler la tête de contrôle.
5. Serrer la vis de réglage.



Réglage des fouets 533B

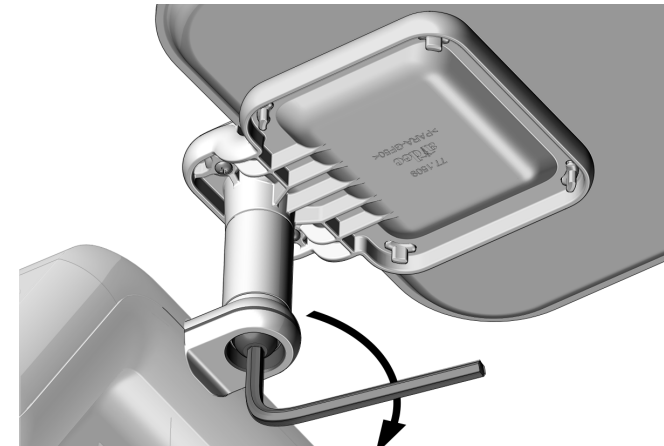
1. Faire tourner le côté droit supérieur du fouet vers le haut et retirer le cordon des fouets.
2. Soulever pour retirer la partie supérieure des fouets.



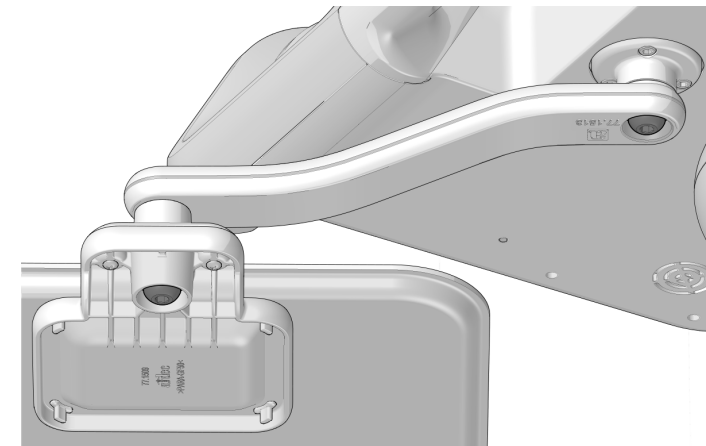
3. Faire pivoter les écrous à la base du fouet pour régler la position de la partie supérieure du fouet.
 - Pour déplacer vers vous : faire tourner les deux écrous vers la droite.
 - Pour éloigner de vous : faire tourner les deux écrous vers la gauche.
 - Pour déplacer vers la droite : faire tourner les deux écrous vers l'extérieur.
 - Pour déplacer vers la gauche : faire tourner les deux écrous vers l'intérieur.

Réglage de la rotation du support de plateau 532B/533B

1. Monture du support de plateau supérieur uniquement - Saisir fermement la colonne.
2. Régler la tension de rotation de la monture du support de plateau à l'aide d'une clé à six pans. La tension augmente dans le sens horaire.



Monture du support de plateau supérieur



Monture du support de plateau inférieur (units Continental uniquement)

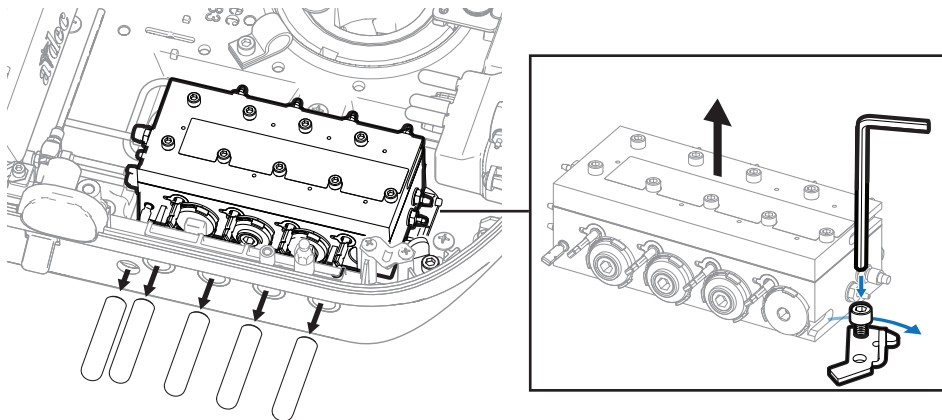
Retrait du bloc de commandes 532B/533B

Le retrait du bloc de commandes peut être nécessaire, par exemple pour remplacer un diaphragme ou une cartouche, ou réaliser l'entretien des joints toriques.



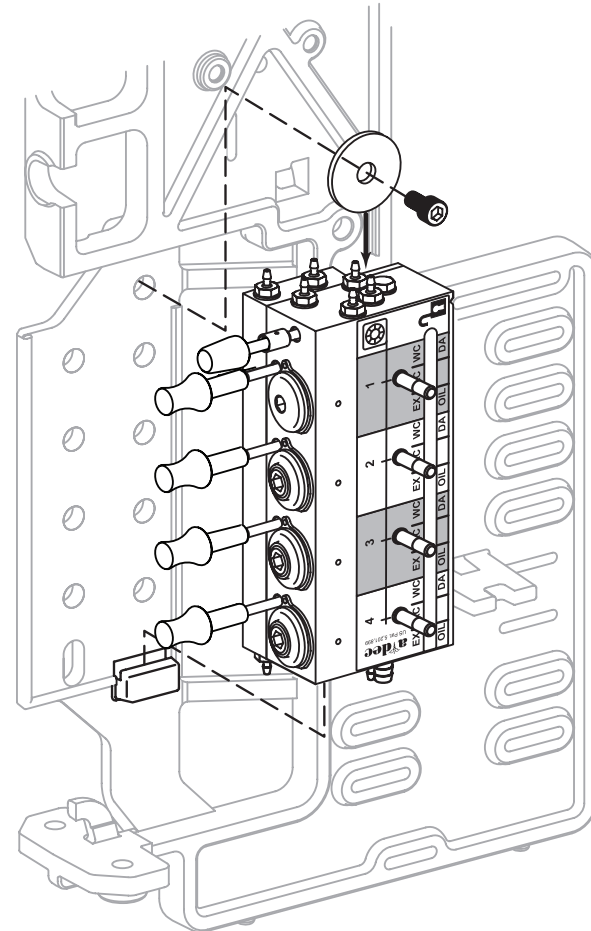
ATTENTION Lors du retrait ou de la remise en place du cache, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que le cache est bien fixé après sa remise en place.

1. Retirer le cache arrière.
2. Incliner le plateau auxiliaire sur le côté.
3. Retirer les commandes d'air refroidisseur et d'eau de refroidissement.
4. Desserrer la vis qui maintient le système de verrouillage et le bloc de commandes au cadre du centre de contrôle.
5. Faire tourner le système de verrouillage hors de la rainure dans le bloc de commandes.
6. Soulever le bloc de commandes de la base du centre de contrôle.



Retrait du bloc de commandes 541

1. Desserrer et retirer la vis à six pans et la rondelle maintenant le bloc de commandes sur le cadre du centre de contrôle.
2. Faire glisser le bloc de commandes vers le haut de manière à sortir la languette du cadre de l'encoche située dans le bloc de commandes.



Pack assistante

A-dec 351/352/353

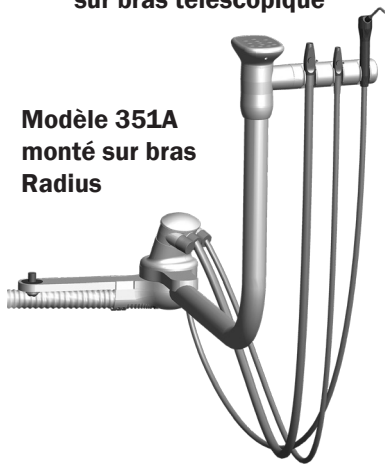
Le pack assistante A-dec 300 se compose d'une seringue autoclavable, d'une aspiration à grand volume (HVE) et d'une pompe à salive. Certaines configurations incluent un HVE double en option ou des instruments avec système d'aspiration central ou intégré au fauteuil. Le collecteur de solides est relié au HVE et à la pompe à salive de manière à séparer les solides des matières évacuées.



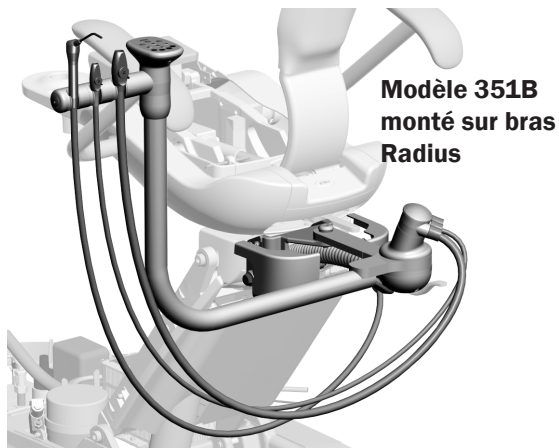
Modèle 352 monté sur bras télescopique



Modèle 353 avec bras monté sur crachoir



Modèle 351A monté sur bras Radius

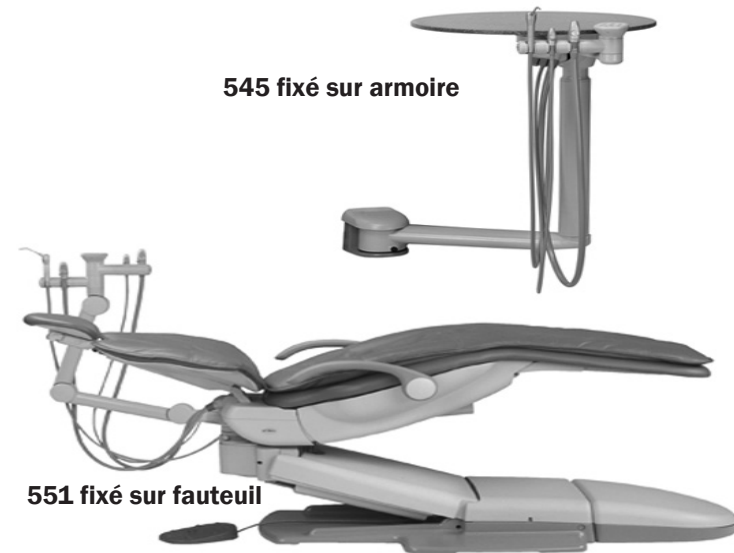


Modèle 351B monté sur bras Radius

A-dec 551/545

Le pack assistante A-dec 551 est équipé d'un bras long ou court pour positionner les instruments. Ses bras sont dotés d'un clavier et d'un ensemble de supports. Le collecteur de solides est situé à la base du bras.

Le pack assistante A-dec 545 se fixe au sol et peut être adapté à différentes armoires A-dec. Voir la page 57 pour plus d'informations sur le modèle 545.

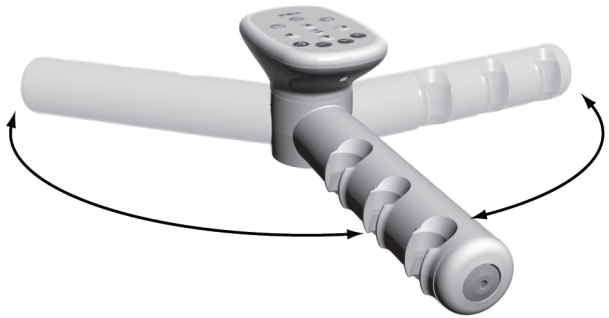


545 fixé sur armoire

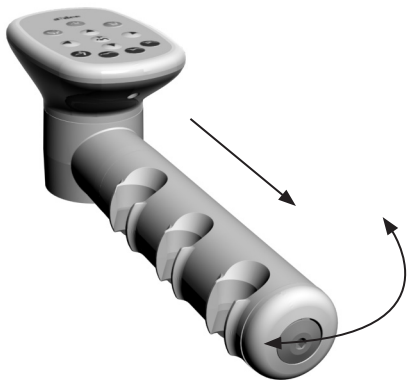
551 fixé sur fauteuil

Positionnement du support pour assistante 300/500

Les supports destinés aux assistantes sont conçus pour pivoter et tourner.



Pour régler un support, tirer sur celui-ci de manière à l'écartier du support adjacent, le faire tourner dans la position souhaitée, puis le relâcher. Pour régler l'ensemble des supports en même temps, tirer sur celui qui se trouve le plus près du clavier.

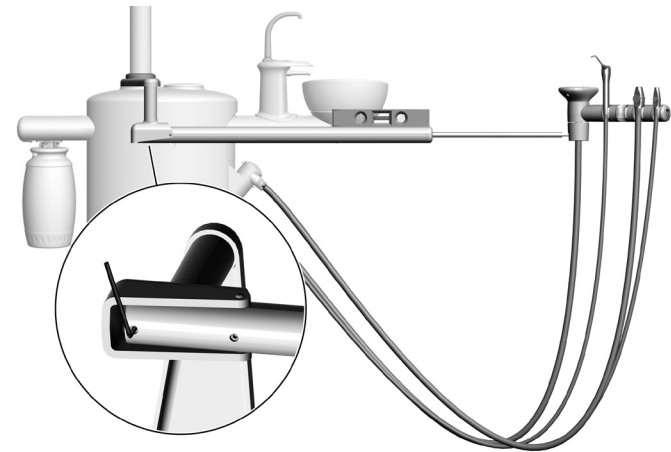


Chaque position du support pivote individuellement.

Mise à niveau du bras télescopique 352

Pour mettre à niveau le bras télescopique servant de support au pack assistante, procéder comme suit :

1. Allonger le bras télescopique et repérer la vis de réglage située en dessous de celui-ci.
2. Insérer une clé à six pans 1/8 po et mettre le bras à niveau. Tourner la clé à six pans dans le sens horaire pour incliner le bras vers le haut. Tourner la clé à six pans dans le sens anti-horaire pour incliner le bras vers le bas.



Réglage des instruments d'aspiration 300/500

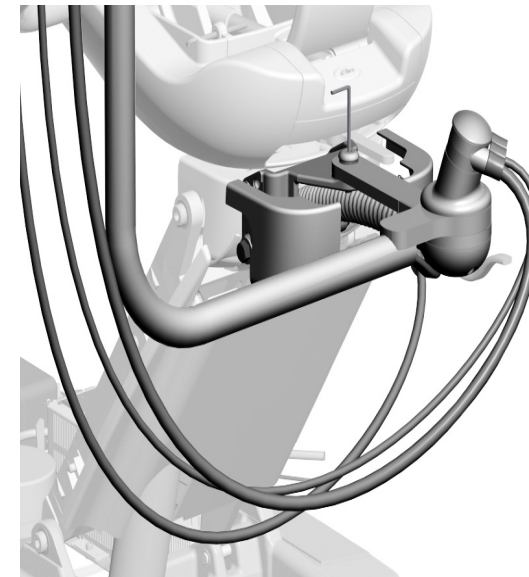
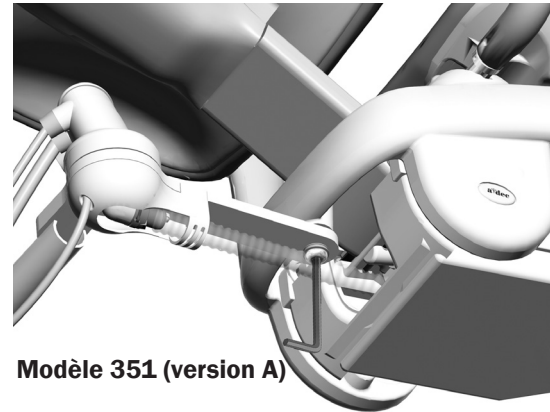
Le HVE et la pompe à salive (et le système d'aspiration d'air, AVS) peuvent être adaptés aux droitiers ou aux gauchers. Pousser la commande hors du HVE en appuyant sur le côté dont le diamètre est le plus petit. Tourner la commande à 180° et la replacer dans son logement.



ATTENTION Ne jamais essayer de retirer la valve du HVE en présence d'un système d'aspiration d'air (AVS). Dans cette configuration, le HVE est relié au flexible en permanence et ne peut pas être retiré.

Réglage du bras Radius 351

Si le lien du bras d'assistante Radius est desserré au niveau du fauteuil, tourner la vis de tension dans le sens horaire à l'aide d'une clé à six pans 1/4 po afin de resserrer le lien du support arrière.



Remplacement du filtre du collecteur de solides 300/500

Le filtre du collecteur de solides empêche les solides de pénétrer dans le système d'aspiration central lorsque la pompe à salive ou le HVE est utilisé. Si les performances du système d'aspiration ne semblent pas optimales, vérifier que le filtre a bien été remplacé.



DANGER Utiliser des gants appropriés pour manipuler les parties contaminées.

1. Couper l'aspiration ou actionner la commande du HVE.
2. Retirer le couvercle du collecteur de solides.
3. Retirer le filtre du collecteur de solides.



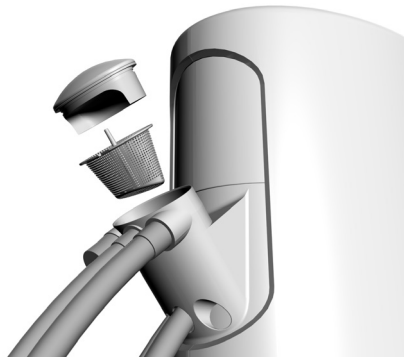
ATTENTION Ne pas vider le filtre dans le crachoir, au risque de boucher son évacuation.

4. Jeter le filtre conformément aux réglementations locales en vigueur.



ATTENTION Vérifier que le couvercle du collecteur de solides est inséré correctement. L'aspiration ne fonctionne pas bien s'il est mal positionné.

5. Insérer le filtre neuf dans le collecteur et remettre le couvercle en place.



Réglages du support/bras d'instruments 545

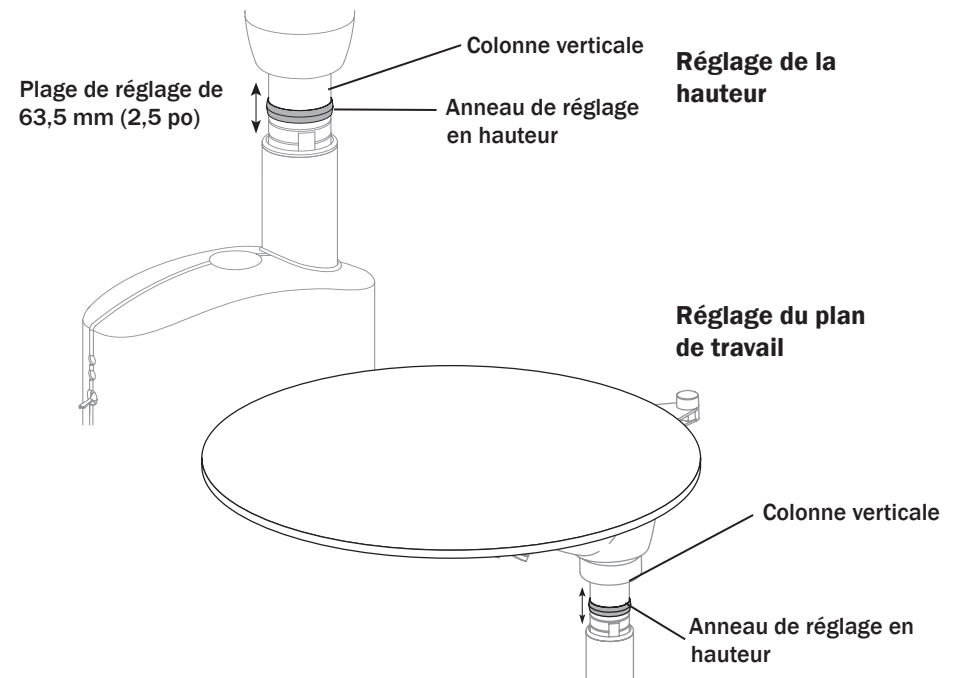
Réglage de la hauteur du plan de travail

Le système A-dec 12 O'Clock est équipé d'un bras réglable pour vous permettre de travailler dans des conditions optimales. Pour régler la hauteur du plan de travail ou du bras d'instruments :

1. Soulever la partie supérieure de la colonne verticale.
2. Faire glisser l'anneau de réglage à la hauteur souhaitée.
3. Abaisser la colonne verticale sur l'anneau.



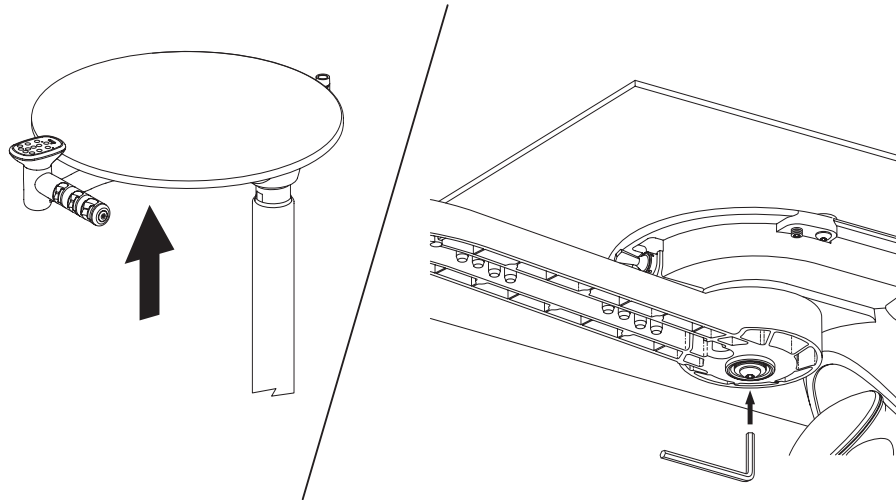
REMARQUE La hauteur du plan de travail peut être réglée sur une plage de 63,5 mm (2,5 po), celle du bras d'instruments du praticien sur une plage de 76,2 mm (3 po).



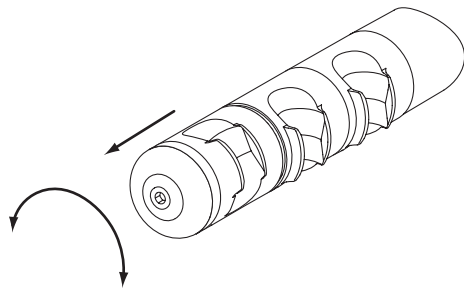
Positionnement du bras d'instruments

Les porte-instruments sont réglables horizontalement et verticalement. L'inclinaison de chaque support est réglable de manière indépendante.

- Pour régler la tension du bras d'assistante, serrer ou desserrer la vis située en dessous de celui-ci, puis vérifier le réglage.



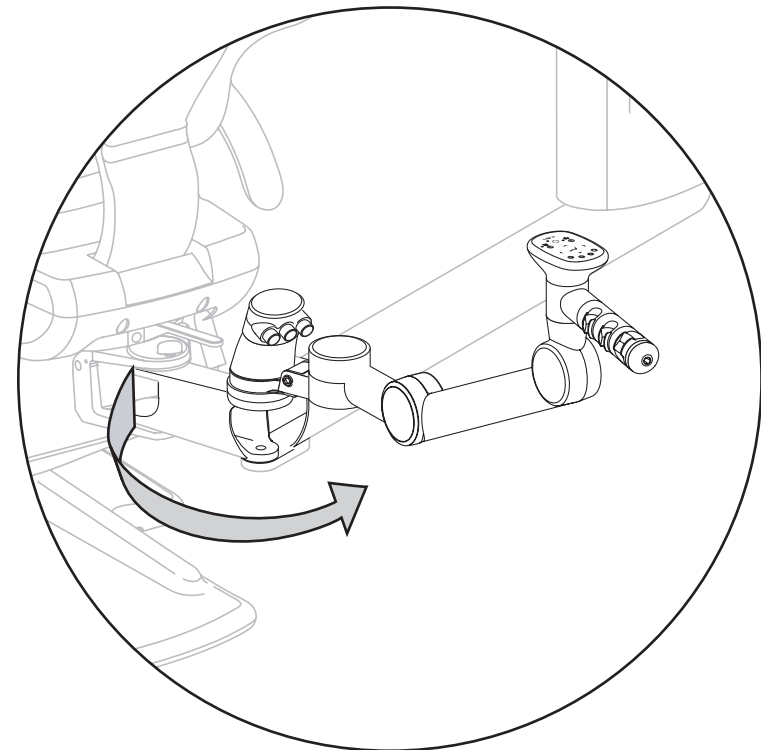
- Pour régler la position d'un support, tirer sur celui-ci de manière à l'écartier légèrement du support adjacent, le faire tourner dans la position souhaitée, puis le relâcher.



Repositionnement des instruments

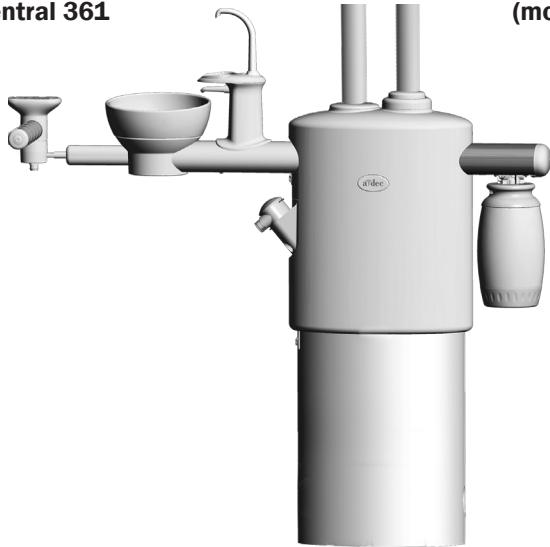
Vous pouvez positionner le pack assistante de l'autre côté du fauteuil.

1. Soulever la partie supérieure de la colonne verticale.
2. Faire glisser l'anneau de réglage à la hauteur souhaitée.
3. Abaisser la colonne verticale sur l'anneau.
4. Relâcher la molette de verrouillage du lien du support situé sous la poignée du frein de pivot.
5. Retirer le cache du lien du support et repositionner le bras du côté opposé. Si le système côté support comprend un support central, fixer le bras d'assistante de sorte que le support central puisse pivoter au-delà du bras d'assistante une fois ce dernier repositionné.
6. Remettre en place le cache du lien du support et serrer la molette de verrouillage de ce dernier.



Systemes côté support et prises réseau

Crachoir et support central 361



Crachoir et support central 361 (monté sur bras 2 po) et 362



Crachoir et support central 363



Crachoir et support central 461



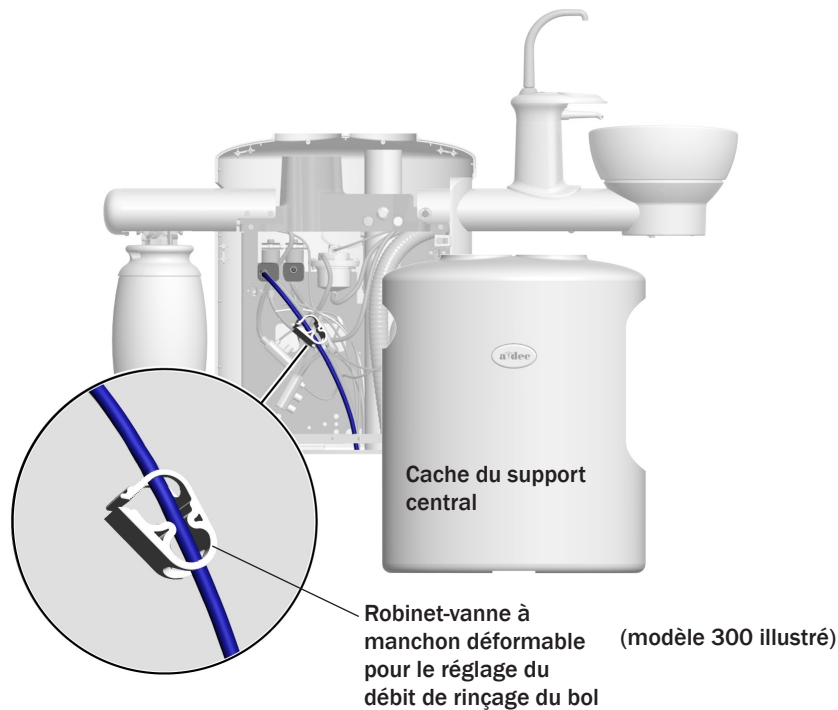
Crachoir et support central 561



Réglage du débit de rinçage du bol du crachoir

Le réglage du débit de rinçage du bol du crachoir s'effectue à l'intérieur du support central. Suivre les instructions ci-dessous pour régler le débit de rinçage du bol :

1. Retirer le cache latéral du support central en tirant les bords inférieurs de celui-ci vers l'extérieur.
2. Activer le rinçage du bol du crachoir, puis serrer ou desserrer le robinet-vanne à manchon déformable afin de régler le débit.
3. Faire tourner le bec de rinçage du bol de sorte que l'écoulement de l'eau permette un rinçage optimal.



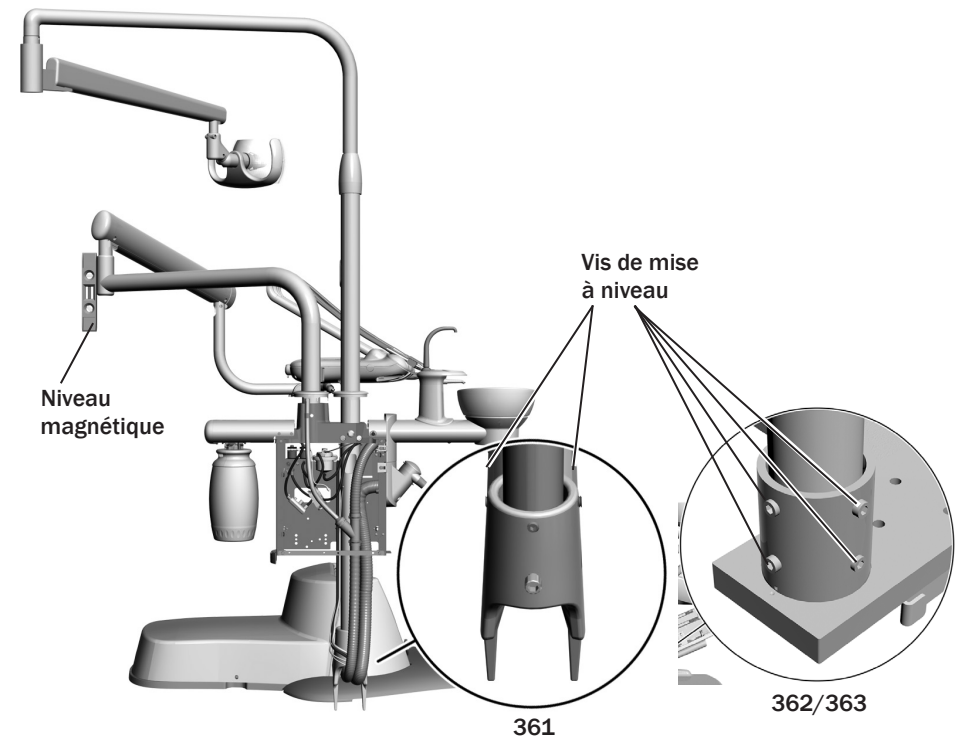
Mise à niveau du support central 361/362/363

1. Placer le fauteuil, la tête de contrôle et l'éclairage en position de travail normale pour le praticien.
2. Placer un niveau magnétique à la verticale sur l'articulation du bras rigide de l'unité. Aligner le niveau sur un jeu de vis de mise de niveau à l'opposé de la fixation de la base du fauteuil.



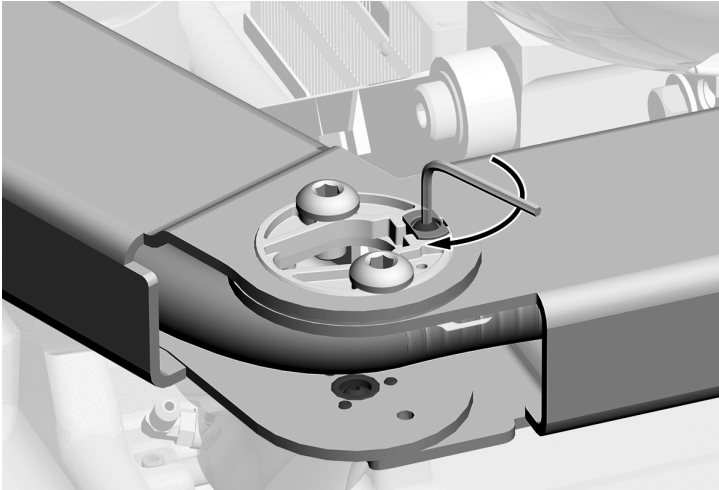
REMARQUE Si nécessaire, utiliser un morceau de ruban adhésif pour maintenir le niveau en place.

3. Utiliser une clé à six pans de 3/16 po pour ajuster les vis de mise à niveau, tout en déplaçant l'alignement du niveau d'un jeu de vis à l'autre.
4. Une fois que le système est de niveau, bien serrer les vis de mise à niveau.



Réglage de la tension de rotation du bras de soutien 461

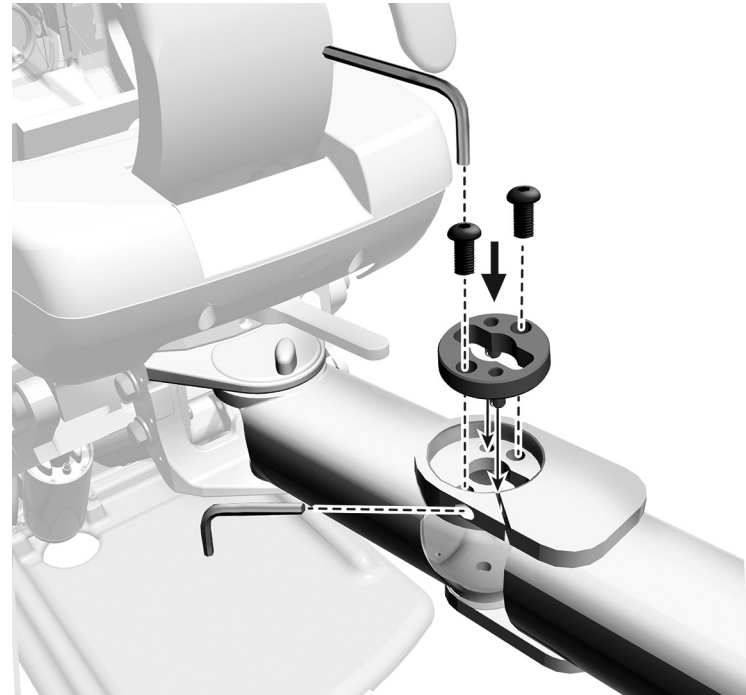
Utiliser une clé à six pans 1/8 po pour régler la tension de sorte que le bras se déplace en douceur et reste en position lorsque le crachoir est déplacé. Tourner dans le sens horaire pour augmenter la tension.



Réglage de la tension de rotation du bras de soutien 561

Pour régler la tension de rotation du bras de soutien :

1. Placer le bras de soutien dans l'alignement du lien du support.
2. Insérer le palier.
3. Utiliser une clé à six pans 5/16 po pour fixer le palier au lien du support.
4. Utiliser une clé à six pans 3/16 po pour augmenter la friction jusqu'à ce que le bras se déplace en douceur, mais ne dérive pas.



Fonctions côté support

Présentation

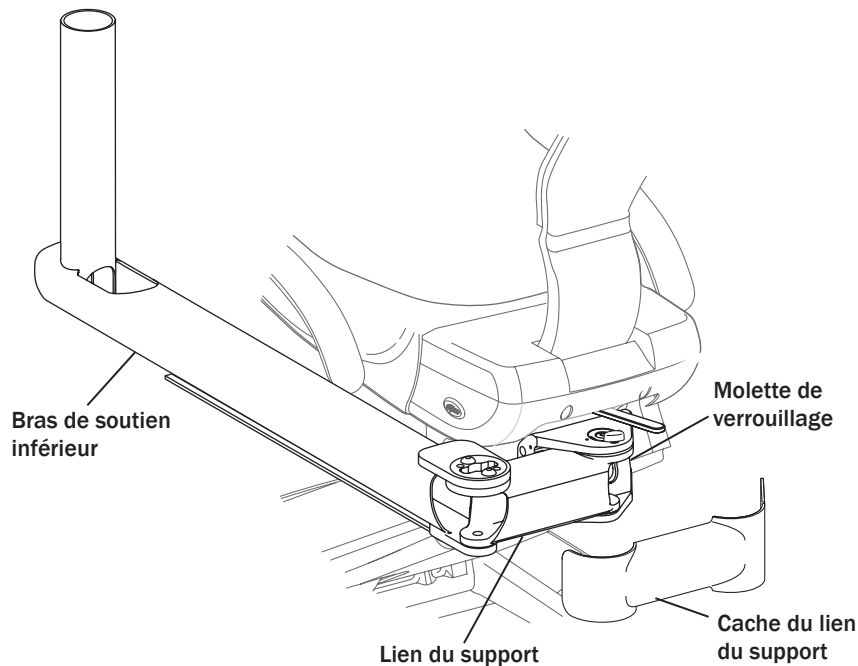
Côté support, le système est composé du lien de support et du bras de soutien inférieur. Le lien du support est l'articulation de tous les modules partant de l'arrière du fauteuil.

Les modèles suivants requièrent un lien du support et un bras de soutien inférieur :

- Crachoirs A-dec 461 et 561 avec support central
- Support d'écran A-dec 581
- Éclairages LED A-dec 571 et 571L

Le modèle suivant requiert uniquement un lien du support :

- Packs assistante A-dec 351 et 551

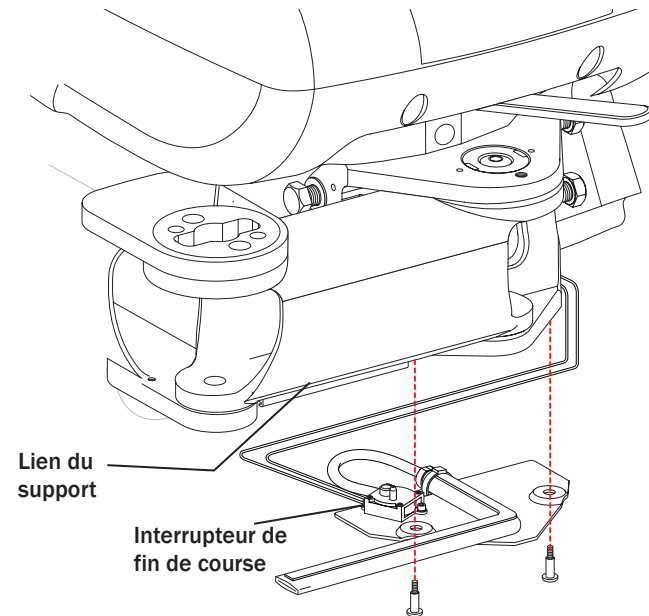


Fonctionnement de l'interrupteur de fin de course 500

Lorsque l'interrupteur de fin de course côté support est actionné, le mouvement du fauteuil s'interrompt. Veiller à mettre le fauteuil hors tension et à le débrancher de sa source d'alimentation avant de remplacer l'interrupteur de fin de course.

Fonction de remontée en cas d'obstacle 500

Lorsque le fauteuil est en cours d'abaissement, un appui sur l'interrupteur de la plaque d'arrêt entraîne l'élévation automatique du fauteuil.



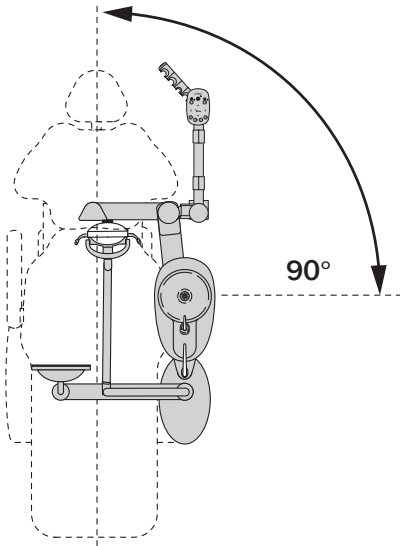
Mise à niveau du lien du support et du bras de soutien inférieur 500

Le lien du support se fixe à l'arrière du fauteuil à l'aide de quatre écrous. Deux goupilles permettent de fixer une barre de mise à niveau à l'arrière du fauteuil. Cette barre met à niveau le lien du support et le bras de soutien inférieur.

Pour pouvoir tourner les modules d'assistant à 90° à droite ou à gauche du fauteuil, desserrer la molette de verrouillage sur le lien du support.

Mettre à niveau le lien du support et le bras de soutien inférieur en ajustant la barre de mise à niveau située dans le lien du support. Avant de procéder à la mise à niveau, tenir compte de l'endroit où le côté du support sera positionné :

- Si le côté du support doit être utilisé par la gauche et par la droite, le placer à 90° par rapport au dossier du fauteuil.
- Si le côté du support doit être utilisé dans une position fixe, le placer à la position voulue pour mettre à niveau l'équipement.

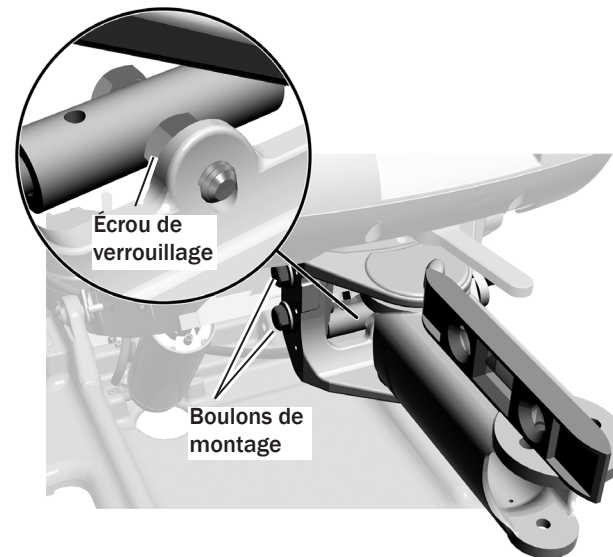


Mise à niveau du lien du support et du bras de soutien inférieur 500



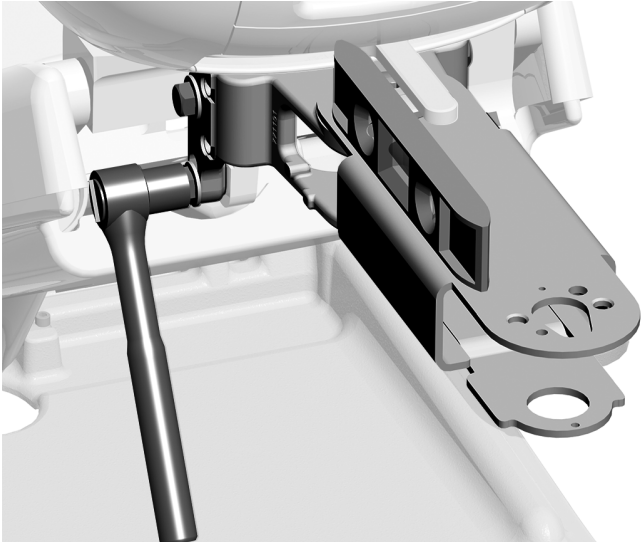
REMARQUE Cette opération peut nécessiter la dépose de l'interrupteur de fin de course. Veiller à mettre le fauteuil hors tension et à le débrancher de sa source d'alimentation avant de remplacer l'interrupteur de fin de course.

1. Desserrer les deux vis d'écartement fixées à la plaque du dispositif de commande. Laisser la plaque pendre.
2. Desserrer les quatre écrous de fixation du lien du support.
3. Desserrer le contre-écrou.
4. Placer un niveau parallèlement au bras de soutien inférieur et mettre ce dernier à niveau en ajustant la barre de mise à niveau.
5. Serrer le contre-écrou sur la barre de mise à niveau.
6. Serrer les quatre écrous de fixation aussi fort que possible (88,12 N m, soit 65 pieds-livre).
7. Rattacher la plaque du dispositif de commande à l'aide des deux vis d'écartement.



Mise à niveau du lien du support et du bras de soutien inférieur 400

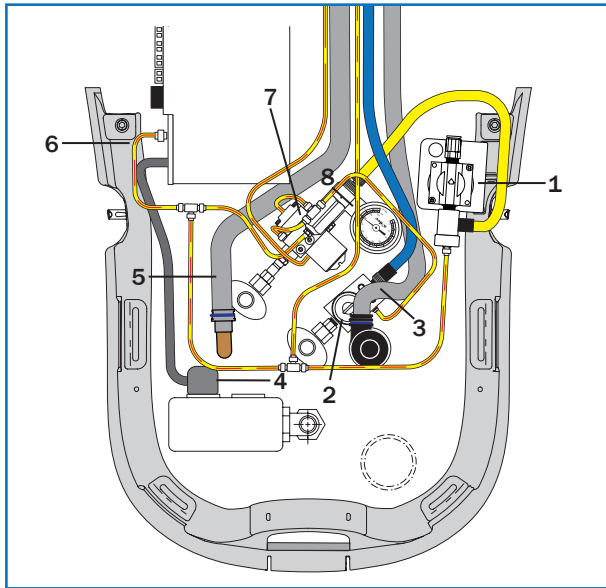
1. Positionner le lien du support afin qu'il ressorte bien droit du fauteuil.
2. Placer un niveau sur le lien du support.
3. Fixer le lien du support, en le maintenant de niveau autant que possible.



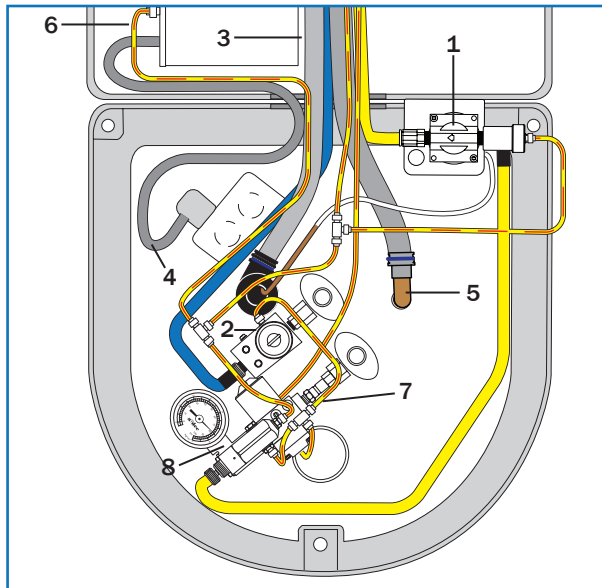
Réseau technique

La zone des prises réseau contient les valves d'arrêt manuel de l'air et de l'eau, les filtres, les régulateurs d'eau et d'air, le prérégulateur de pression, l'aspiration et le drainage par gravité. Les valves d'arrêt permettent d'alimenter l'unité en air et en eau. Pour prévenir les fuites, ces valves doivent rester entièrement ouvertes (tournées dans le sens anti-horaire), sauf pendant les opérations d'entretien de l'unité. Le prérégulateur contrôle la pression de l'air et de l'eau dans l'unité. La jauge indique la pression de l'air dans l'unité.

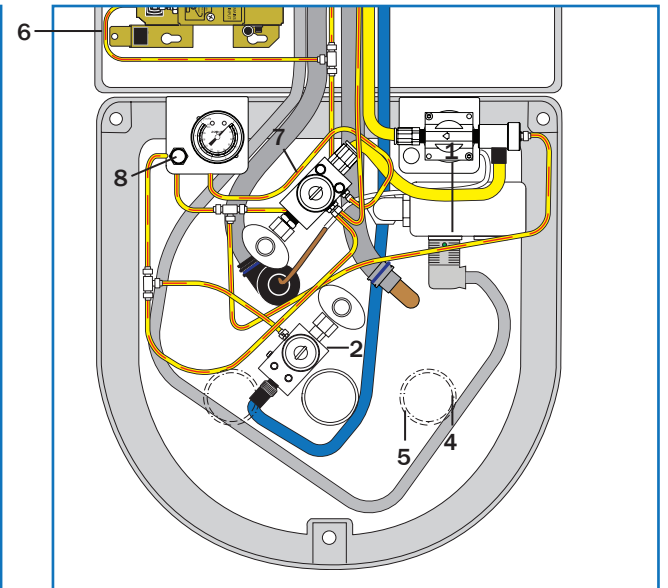
A-dec 300A



A-dec 300B/400



A-dec 500



Élément	Description	Élément	Description
1	Séparateur d'humidité (en option)	5	Câble d'aspiration
2	Régulateur/filtre à eau	6	Tuyau d'air de commande vers le bloc d'alimentation
3	Ligne du crachoir	7	Régulateur/filtre à air
4	Câble d'alimentation	8	Prérégulateur

Remplacement des filtres à air et à eau 300/400/500

Remplacer les filtres

1. Mettre l'interrupteur à bascule principal en position d'arrêt et fermer les valves d'arrêt (les tourner dans le sens horaire).
2. Libérer la pression d'air et d'eau de l'unité en actionnant les boutons de la seringue jusqu'à ce que l'écoulement d'eau et d'air cesse.
3. À l'aide d'un tournevis plat, retirer le boîtier du filtre des prérégulateurs d'air ou d'eau, et retirer le filtre.



ATTENTION Pour garantir le bon fonctionnement de l'unité, installer le filtre avec le bord biseauté face au régulateur.

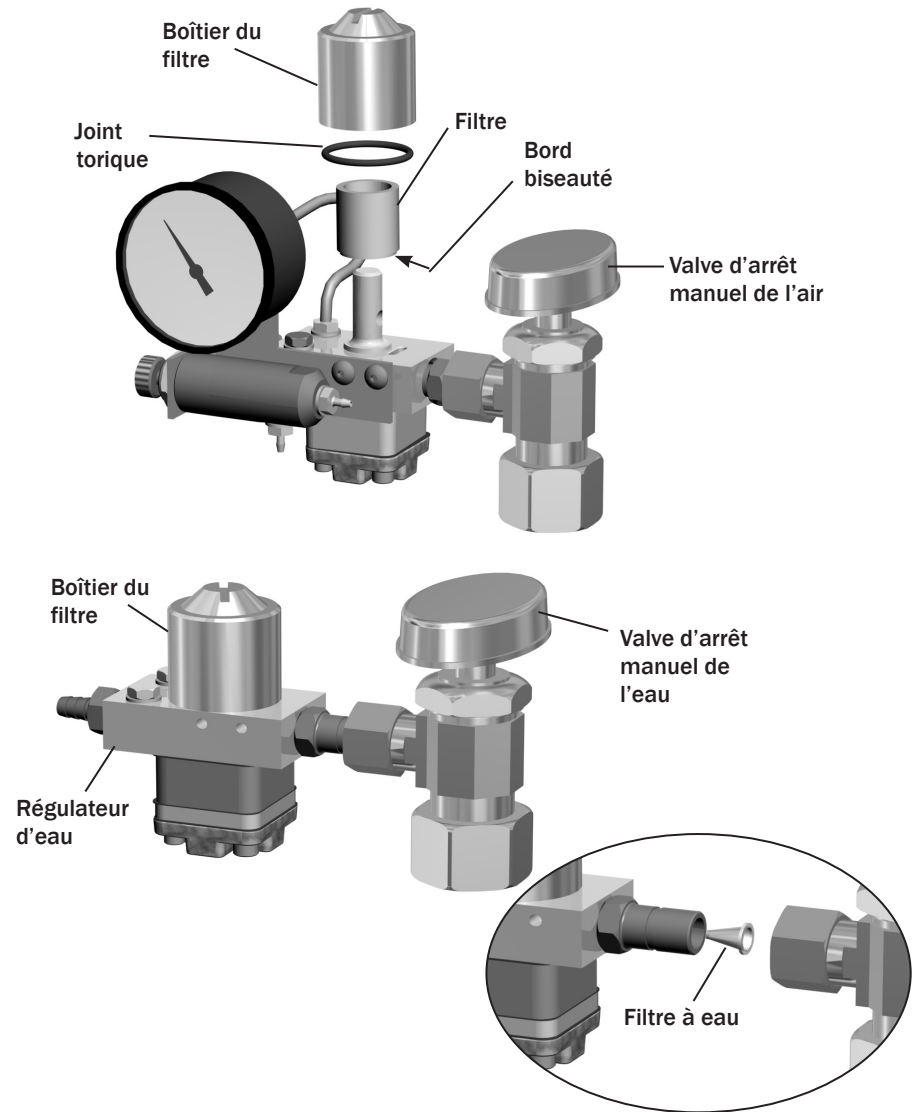
4. Remplacer le filtre s'il est obstrué ou décoloré. Installer le filtre en tournant le bord biseauté vers le régulateur.

Les valves d'arrêt manuel de l'eau comprennent un filtre qui empêche les débris de grande taille de pénétrer dans le système. Vérifier et remplacer périodiquement ce filtre pour garantir un débit d'eau optimal.

Remplacer le filtre à eau

1. Mettre l'interrupteur à bascule principal en position d'arrêt et fermer les valves d'arrêt (les tourner dans le sens horaire).
2. Utiliser une clé de 5/8 po ou une clé à molette pour desserrer l'écrou de compression situé sur la valve d'arrêt manuel de l'eau. Sortir ensuite le régulateur d'eau de la valve d'arrêt.
3. Retirer l'ancien filtre et le remplacer par le nouveau.
4. Replacer le régulateur d'eau dans la valve d'arrêt manuel de l'eau, puis serrer l'écrou de compression.
5. Ouvrir la valve d'arrêt manuel de l'eau (la tourner dans le sens anti-horaire) et mettre l'interrupteur à bascule principal en position de marche. Vérifier que les raccords ne fuient pas.






















Filtres des régulateurs d'air et d'eau
































Fonctionnement du clavier

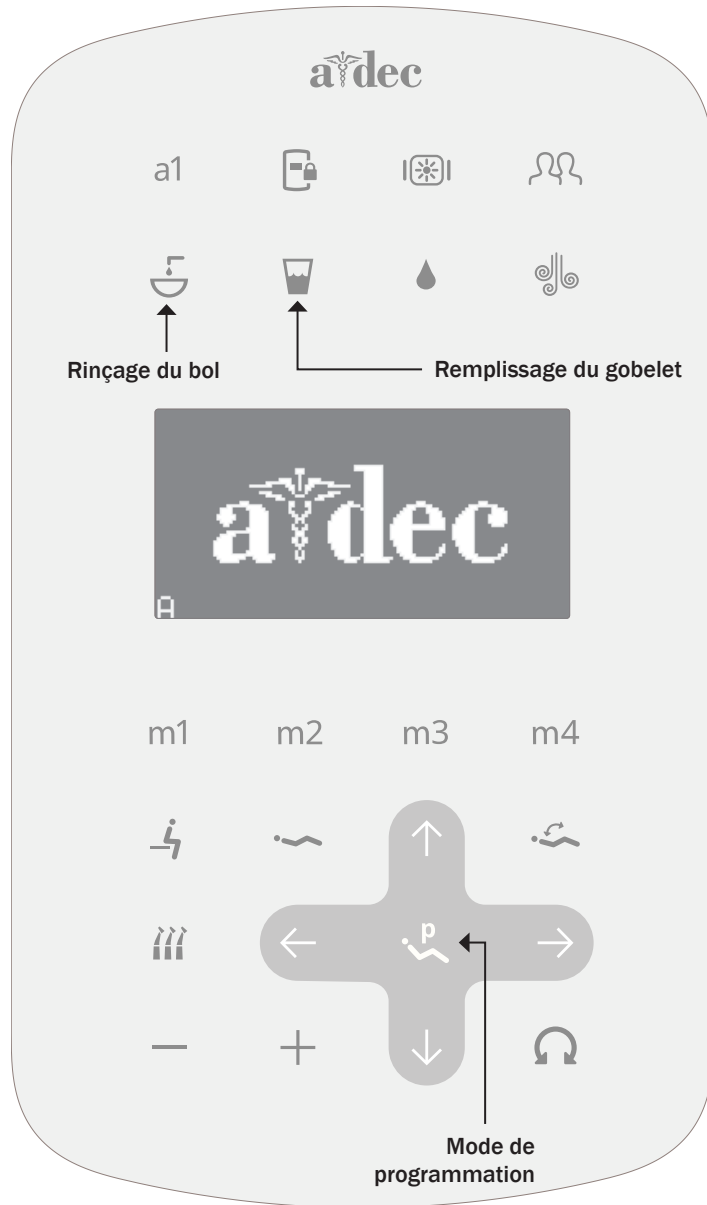
Tableau d'identification du clavier

Le tableau suivant montre les claviers disponibles et leurs fonctions. Les icônes du clavier Deluxe Plus A-dec 500 sont utilisées dans les procédures décrites dans cette section.

Clavier Deluxe Plus A-dec 500	Clavier Deluxe A-dec 500	Clavier Deluxe A-dec 300	Clavier Deluxe A-dec 300	Standard	Standard	Description
						
		--	--	--	--	Réglage utilisateur A/B
		--	--	--	--	Commande du dispositif auxiliaire
	--	--	--	--	--	Verrouillage du clavier
						Commande de l'éclairage
		--	--	--	--	Marche/arrêt de l'air refroidisseur
		--	--	--	--	Marche/arrêt de l'eau de refroidissement

Clavier Deluxe Plus A-dec 500	Clavier Deluxe A-dec 500	Clavier Deluxe A-dec 300	Clavier Deluxe A-dec 300	Standard	Standard	Description
						Commande du remplissage du gobelet
	-		-	-	-	Mode de l'instrument
-				-	-	Mode endodontie
-	-	m	-	-	-	Mémoire
m1		-	-	-	-	Préréglage en mémoire 1
m2		-	-	-	-	Préréglage en mémoire 2
m3		-	-	-	-	Préréglage en mémoire 3
m4		-	-	-	-	Préréglage en mémoire 3
-		-		-	-	Moins
+		+		-	-	Plus
						Mode de programmation
				-	-	Commande avant/ arrière

Fonctionnement du crachoir



Activation/désactivation du remplissage du gobelet et du rinçage du bol

Utiliser les icônes sur le clavier (☒, ☒), ou les boutons sur le crachoir (☒, ☒) pour contrôler les fonctions de remplissage du gobelet et de rinçage du bol.

Icône/fonction	Actions/options
☒ (ou ☒) Remplissage du gobelet	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer une fois pour activer le fonctionnement minuté. Le réglage usine prévoit un remplissage de 2,5 secondes. Appuyer et maintenir enfoncé pour un fonctionnement manuel.
☒ (ou ☒) Rinçage du bol	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer une fois pour activer le fonctionnement minuté. Le réglage d'usine par défaut est un rinçage de 30 secondes. Appuyer deux fois pour un écoulement continu. Appuyer ensuite une fois pour arrêter l'eau. Appuyer et maintenir enfoncé pour un fonctionnement manuel. Relâcher pour arrêter l'eau.

Personnalisation de la durée de remplissage du gobelet et de rinçage du bol sur le clavier

- Appuyer de manière prolongée sur jusqu'à entendre un bip, qui indique que le mode de programmation est activé.
- Dans un délai de cinq secondes, maintenir enfoncé ou pendant la durée souhaitée.
- Trois bips confirment que les nouveaux réglages sont enregistrés.

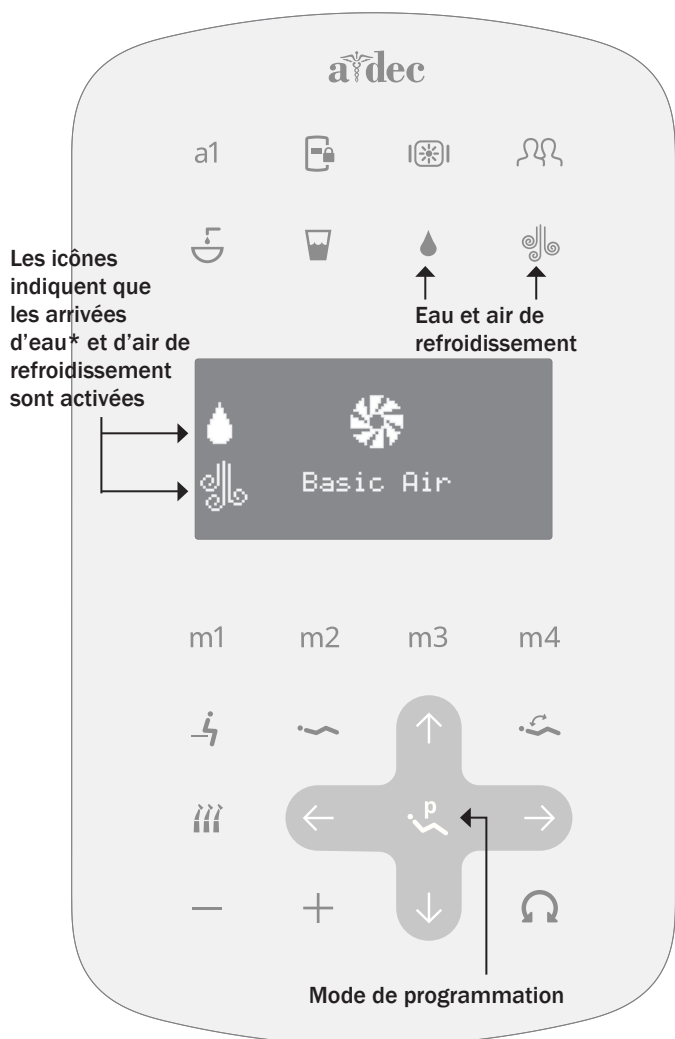
Personnalisation de la durée de remplissage du gobelet et de rinçage du bol sur le crachoir












- Appuyer de manière prolongée sur et sur sous le bec verseur de remplissage du gobelet jusqu'à entendre un bip, qui indique que le mode de programmation est activé.
- Dans un délai de cinq secondes, maintenir enfoncé ou pendant la durée souhaitée.
- Trois bips confirment que les nouveaux réglages sont enregistrés.

Fonctionnement des commandes d'instrument standard



Activation de l'air et de l'eau de refroidissement

Pour voir et modifier les fonctions des instruments à air standards sur le clavier, retirer l'instrument de son support. L'indication « Basic Air » apparaît sur l'écran chaque fois qu'un instrument à air à grande ou basse vitesse standard est détecté.



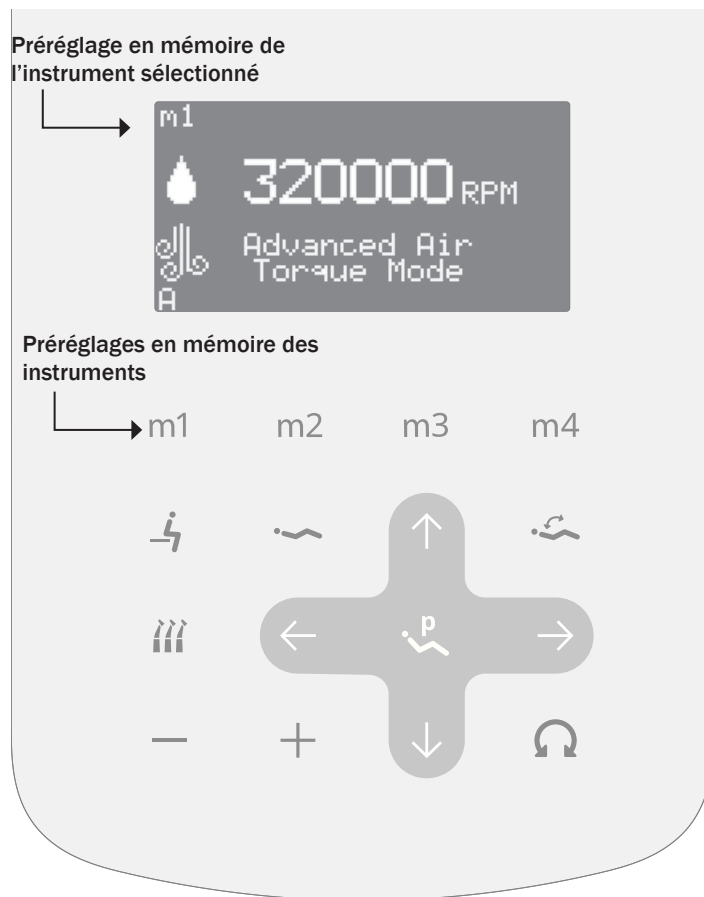
Icône/fonction	Actions/options
 Marche/arrêt eau de refroidissement*	Appuyer sur  . L'icône apparaît sur le côté gauche de l'écran lorsque l'arrivée d'eau de refroidissement est activée.
 Marche/arrêt air refroidisseur	Appuyer sur  . L'icône apparaît sur le côté gauche de l'écran lorsque l'arrivée d'air refroidisseur est activée.
 +  ou  Marche/arrêt mode Euro*	Le mode Euro permet d'activer ou de désactiver les fonctions d'arrivée d'eau et d'air de refroidissement simultanément d'une pression sur l'une des icônes. Appuyer de manière prolongée sur  et  (ou  et ) pendant trois secondes. Trois bips indiquent que le mode Euro est activé. Un bip indique qu'il est désactivé.



***REMARQUE** Le clavier ne contrôle pas l'arrivée d'eau de refroidissement sur les systèmes équipés d'une pédale de commande à levier. Si l'utilisateur appuie sur  sur le clavier,  apparaît sur (ou disparaît de) l'écran, que l'arrivée d'eau de refroidissement soit activée ou désactivée au niveau de l'instrument. Utiliser plutôt le levier (en le déplaçant vers la gauche ou la droite) pour un fonctionnement de l'instrument en mode humide ou en mode sec. C'est pourquoi le mode Euro n'est pas disponible sur les systèmes équipés d'une pédale de commande à levier.

Fonctionnement des instruments Advanced Air®

Préréglages en mémoire Advanced Air



Outre les commandes d'instrument standard, Advanced Air ajoute des préréglages en mémoire et des réglages de sensibilité des instruments afin de pouvoir enregistrer la vitesse de fraise maximum et d'autres préréglages de fonctions similaires à ceux d'un moteur électrique. Utiliser la pédale de commande pour moduler la vitesse de fraise de 60 000 tr/min à la vitesse de fraise maximum sélectionnée affichée sur l'écran.

Les réglages d'usine par défaut fournissent les préréglages en mémoire suivants :

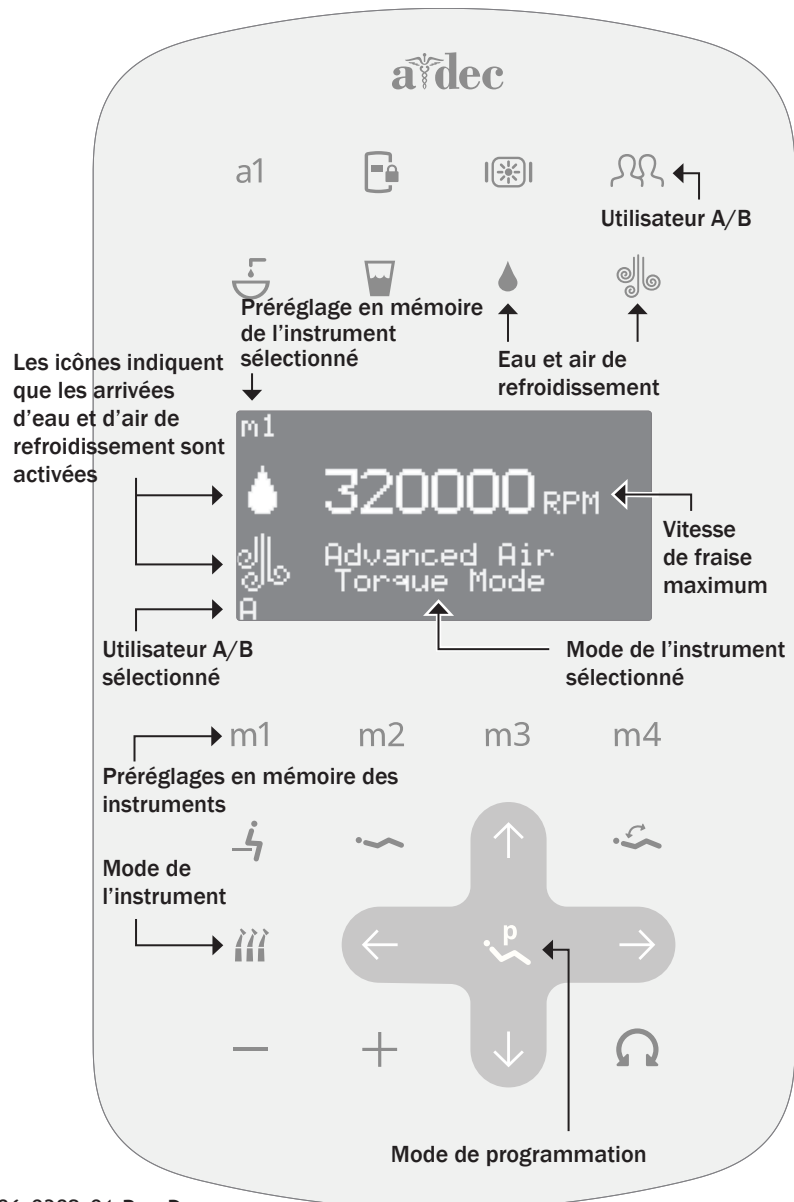
Préréglage en mémoire	Vitesse de fraise maximum	Mode de l'instrument	Air refroidisseur	Eau de refroidissement
m1	60 000 tr/min	Couple	Activé	Activée
m2	160 000 tr/min	Couple	Activé	Activée
m3	240 000 tr/min	Couple	Activé	Activée
m4	320 000 tr/min	Couple	Activé	Activée

REMARQUE Le système Advanced Air permet une vitesse de fraise maximum jusqu'à 320 000 tr/min. Toutefois, les performances de l'instrument peuvent varier en fonction des performances du compresseur, des variations du débit d'air du système et de la maintenance.

REMARQUE La vitesse de fraise minimum avec Advanced Air est de 60 000 tr/min. Lorsque la vitesse de fraise maximum dans le préréglage en mémoire est définie sur 60 000 tr/min, la pédale de commande devient essentiellement un interrupteur de marche/arrêt pour l'instrument.

Fonctionnement des instruments Advanced Air (suite)

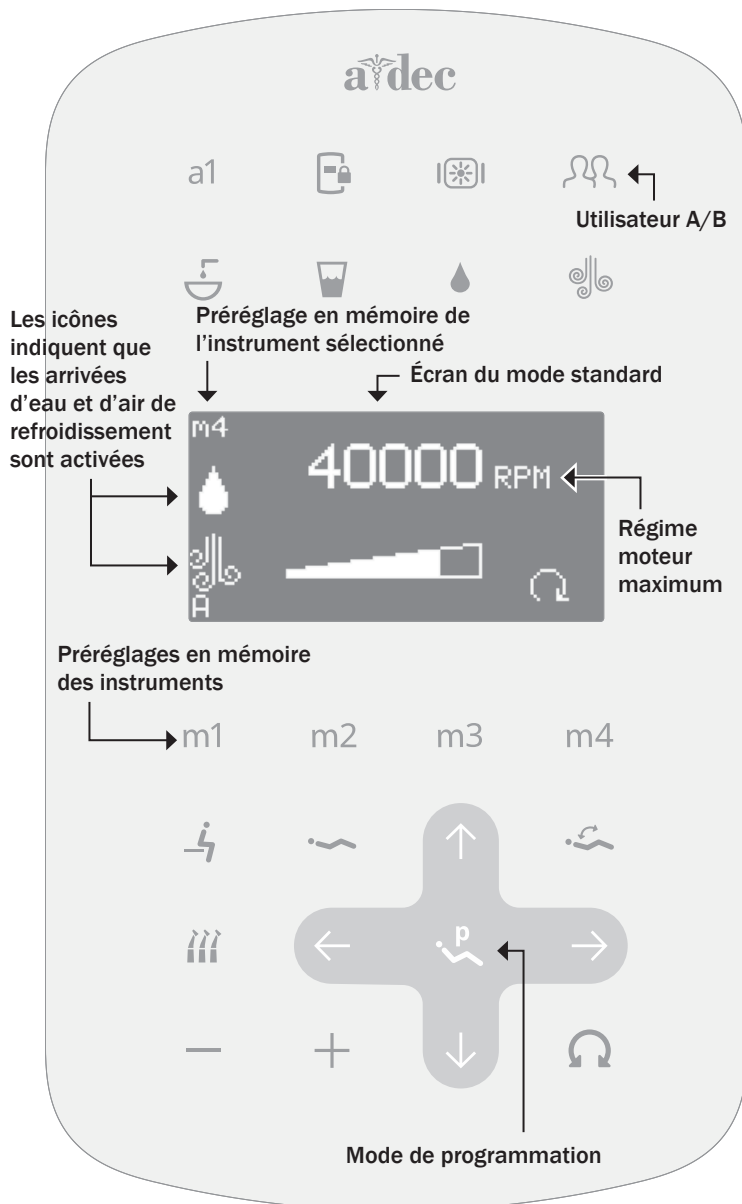
Personnalisation des préréglages en mémoire Advanced Air



Suivre les étapes ci-après pour personnaliser les préréglages en mémoire Advanced Air :

Icône/fonction	Actions/options
<p>m1 – m4</p> <p>Préréglages en mémoire des instruments</p>	<p>Chaque réglage utilisateur A/B fournit quatre préréglages en mémoire pour chaque instrument. Pour modifier un préréglage :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Retirer l'instrument de son support. 2. Appuyer sur $-$ ou $+$ pour modifier la vitesse de fraise maximum préféree, appuyer sur ou sur pour activer/désactiver l'arrivée d'eau ou d'air de refroidissement, puis appuyer sur pour changer le mode de l'instrument. 3. Appuyer de manière prolongée sur jusqu'à entendre un bip, qui indique que le mode de programmation est activé. 4. Dans les cinq secondes qui suivent, appuyer sur m1, m2, m3 ou m4 pour enregistrer les réglages sous le préréglage en mémoire préféré. Trois bips confirment que les nouveaux réglages sont enregistrés.
<p></p> <p>Mode de l'instrument</p>	<p>Appuyer sur pour modifier le mode de fonctionnement de l'instrument :</p> <p>Advanced Air Torque Mode – Offre immédiatement un couple élevé (dès que la fraise est utilisée). Utiliser ce mode lorsqu'un taux d'abrasion élevé est requis.</p> <p>Advanced Air Tactile Mode – Le couple augmente progressivement jusqu'à un niveau élevé lorsque la fraise est utilisée. Utiliser ce mode pour les finitions où le retour tactile est essentiel.</p> <p>Advanced Air Basic Mode – Permet de reproduire les sensations d'une turbine standard. Supprime les préréglages et la commande de vitesse du clavier. Permet également d'utiliser des instruments non Advanced Air dans cette position.</p>

Utilisation des fonctions des instruments électriques



Préréglages en mémoire du mode standard

Pour activer l'instrument électrique, le retirer de son support. L'écran du clavier affiche les réglages précédents utilisés pour cette position de l'instrument. Utiliser les préréglages en mémoire pour contrôler la vitesse du moteur et l'arrivée d'air/d'eau de refroidissement. Le mode standard propose quatre réglages prédéfinis en usine avec les valeurs suivantes :

Préréglage en mémoire	Régime moteur maximum	Air refroidisseur	Eau de refroidissement
m1	2 000 tr/min	Activé	Activée
m2	10 000 tr/min	Activé	Activée
m3	20 000 tr/min	Activé	Activée
m4	40 000 tr/min	Activé	Activée

Personnalisation des préréglages en mémoire du mode standard

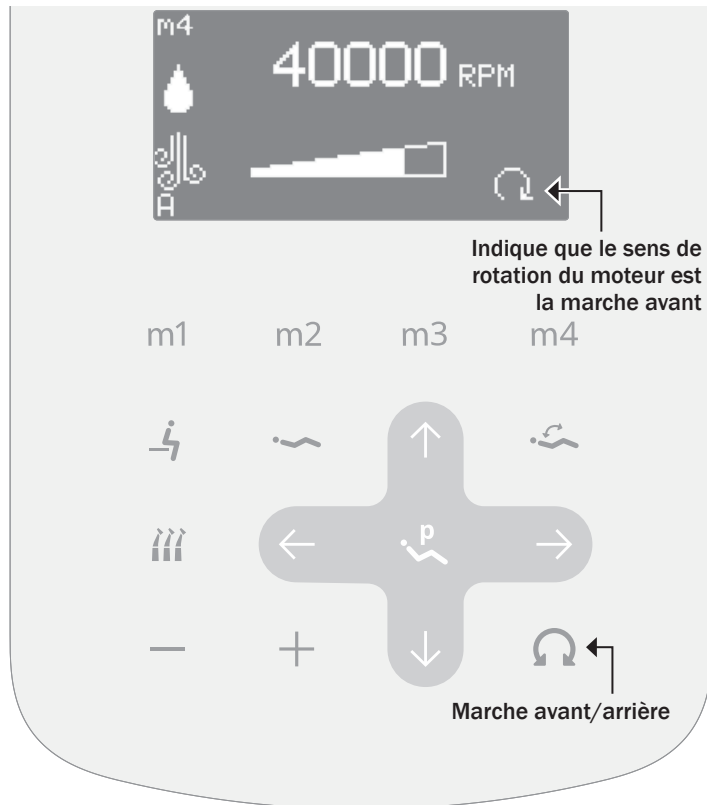
L'utilisateur peut personnaliser les préréglages en mémoire avec ses propres valeurs spécifiques. En mode standard, chaque réglage utilisateur A/B fournit quatre préréglages en mémoire pour chaque instrument. Le mode endodontie offre quatre préréglages supplémentaires par instrument pour chaque réglage utilisateur A/B.


Pour modifier un préréglage :

1. Appuyer sur $-$ ou $+$ pour modifier le régime moteur maximum préféré.
2. Appuyer sur H_2O et sur Air pour activer/désactiver l'arrivée d'eau ou d'air de refroidissement.
3. Appuyer de manière prolongée sur P jusqu'à entendre un bip, qui indique que le mode de programmation est activé.
4. Dans les cinq secondes qui suivent, appuyer sur m1, m2, m3 ou m4 pour enregistrer le réglage sous le préréglage en mémoire préféré. Trois bips confirmeront que les nouveaux réglages sont enregistrés.

Utilisation des fonctions des instruments électriques (suite)

Modification du sens de rotation du moteur



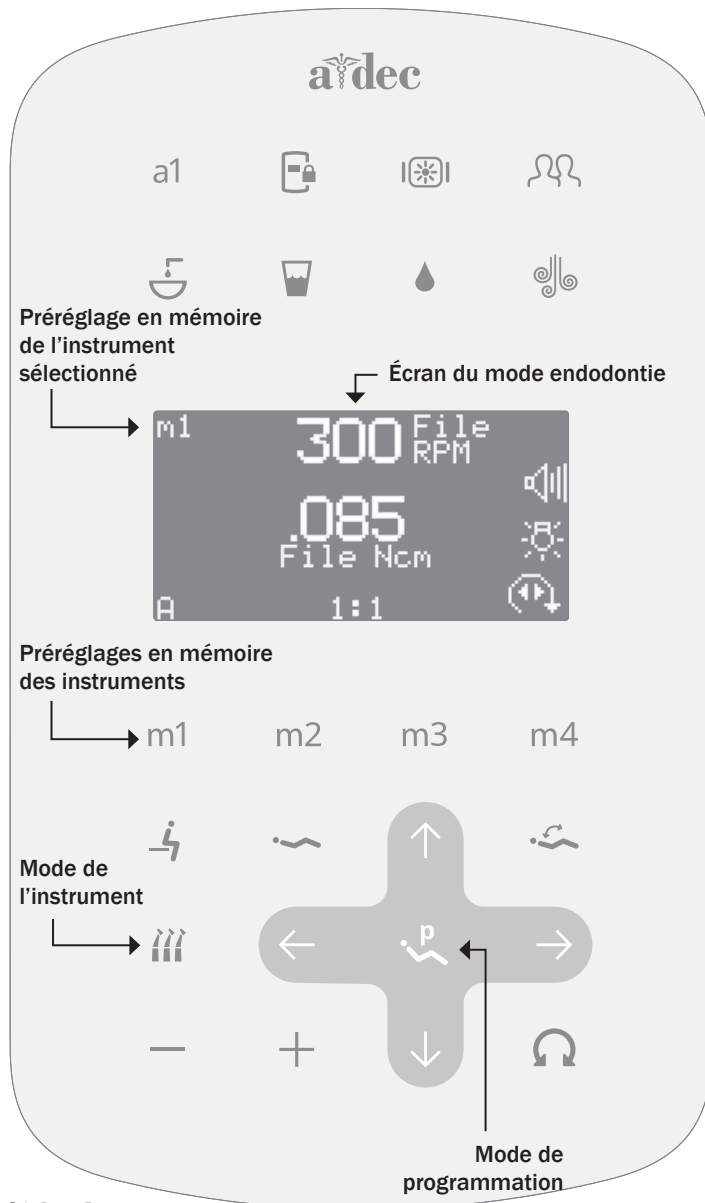
Appuyer sur  pour modifier le sens de rotation du moteur. En mode marche arrière, l'icône de l'écran clignote en continu. La marche avant/arrière ne peut pas être enregistrée dans le cadre des réglages du mode standard. Par défaut, le sens de rotation est défini sur la marche avant lorsque l'instrument est remis dans son support ou lorsque le système est mis hors tension.



REMARQUE Il est également possible d'utiliser la pédale de commande pour passer en marche avant ou en marche arrière. Une fois le moteur à l'arrêt, appuyer sur le bouton soufflette/accessoire pour changer le sens de rotation. Pour plus d'informations, consulter la page 40.

Utilisation des fonctions des instruments électriques (suite)

Personnalisation des préréglages en mémoire du mode endodontie





Le mode endodontie permet de modifier différents réglages en fonction de la lime utilisée et du comportement souhaité des instruments. Les icônes sur l'écran du clavier représentent les réglages.



REMARQUE Pour obtenir plus d'informations sur les limites de régime et de couple d'une lime spécifique, consulter le fabricant de la lime.

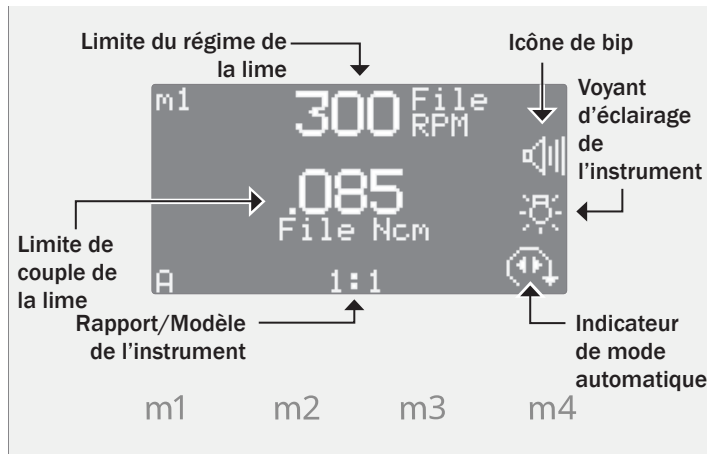
Pour personnaliser les réglages du mode endodontie :

1. Retirer l'instrument de son support.
2. Si l'écran du clavier n'affiche pas le mode endodontie, appuyer sur .
3. Pour modifier les réglages du mode endodontie, appuyer sur $-$ ou $+$. Une icône blanche représentant une vidéo inversée s'affiche alors à l'écran du clavier.
4. Appuyer sur \uparrow , \downarrow , \leftarrow ou \rightarrow pour afficher les réglages en séquence sur l'écran du clavier.
5. Appuyer sur $-$ ou $+$ pour modifier le réglage si nécessaire.
6. Appuyer de manière prolongée sur  jusqu'à entendre un bip, qui indique que le mode de programmation est activé.
7. Dans les cinq secondes qui suivent, appuyer sur $m1$, $m2$, $m3$ ou $m4$ pour enregistrer les réglages sous le pré-réglage en mémoire préféré. Trois bips confirment que les nouveaux réglages sont enregistrés.

Pour plus d'informations sur ces réglages, se reporter à la section « Détails supplémentaires sur les réglages du mode endodontie » à la page 91.

Utilisation des fonctions des instruments électriques (suite)

Détails supplémentaires sur les réglages du mode endodontie



AVERTISSEMENT Les réglages de la lime endodontique doivent être définis conformément aux spécifications du fabricant de la lime. Les limites de régime, les limites de couple, les rapports de vitesse et les modes automatiques pris en charge doivent être fournis dans le Mode d'emploi de la lime endodontique. Si ces réglages ne sont pas correctement définis, cela expose le patient à des risques de blessure. Pour plus d'informations, consulter le fabricant de la lime.



***REMARQUE** Si la lime endodontique se coince, le cycle de marche avant automatique se répète trois fois avant l'arrêt du moteur.

Icônes de l'écran du clavier en mode endodontie

Icône	Réglage	Description
	Régime	Valeur de consigne du régime limite de la lime. Pour plus d'informations, consulter le fabricant de la lime.
	Couple	Valeur de consigne du couple limite de la lime. Pour plus d'informations, consulter le fabricant de la lime.
	Unités de couple	Activation de l'affichage en Newton-centimètres (N cm) ou en gramme-centimètres (g cm). Lors de la modification de ce réglage, cette modification s'applique à tous les pré-réglages en mémoire du mode endodontie. <i>Remarque : 1 N cm = 102 g cm.</i>
	Rapport	Indique le rapport ou le modèle de l'instrument. Contacter le fabricant de l'instrument pour plus d'informations.
	Éclairage de l'instrument	Indique si l'éclairage de l'instrument est activé en mode endodontie.
	Modes automatiques	L'indicateur de mode automatique est situé à l'intérieur de l'indicateur de marche avant/arrière. Lors de la modification de ce réglage, cette modification s'applique à tous les pré-réglages en mémoire du mode endodontie.
	Arrêt automatique	<ul style="list-style-type: none"> Le moteur s'arrête lorsque la lime atteint le couple limite.
	Marche arrière automatique	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque la lime atteint le couple limite, le moteur s'arrête et change de sens jusqu'à ce que la pédale de commande soit relâchée.
	Marche avant automatique	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque la lime atteint le couple limite, le moteur s'arrête, s'inverse sur trois tours, puis repasse en marche avant.

Configuration par le technicien

Le clavier Deluxe Plus permet aux techniciens de maintenance d'ajuster les paramètres des instruments et du clavier en fonction des préférences de l'utilisateur pour quatre des six positions du support. Les deux autres supports sont inactifs, ne sont pas branchés sur le bloc de commandes et ne peuvent pas être configurés. Lorsque vous retirez un instrument d'un support inactif, le logo A-dec continue de s'afficher sur l'écran du clavier, au lieu d'être remplacé par des informations sur l'instrument que vous avez pris.

Configuration des supports

Il est possible de configurer les paramètres de chaque porte-instruments. Les types d'instrument incluent : Basic Air, Camera, Electric, Other, Ultrasonic, Vacuum et Advanced Air.

Pour configurer chacun des porte-instruments :

1. Appuyer simultanément sur les touches $\Omega\Omega$ et $\cdot P$, et les maintenir enfoncées jusqu'à ce que l'écran **System Setup** s'affiche.
2. Appuyer sur \rightarrow .
3. Appuyer de nouveau sur \rightarrow pour sélectionner **Handpieces**.
4. Appuyer sur \rightarrow sur l'écran Handpiece Setup pour sélectionner **Holder Setup**.
5. Retirer l'instrument souhaité de son support.
6. Appuyer sur $-$ ou $+$ pour sélectionner le type d'instrument sur l'écran **Holder Setup**.
7. Suivre l'une des procédures ci-dessous, selon le type d'instrument :
 - **Électrique** : pour obtenir des instructions de configuration, consulter les informations relatives à l'installation qui sont fournies avec le module de commande.
 - **Tous les autres types** : Appuyer sur \rightarrow . Trois bips confirment que la configuration de l'instrument est terminée.
8. Remettre l'instrument dans son support.
9. Répéter les étapes 4 à 8 pour configurer chacun des instruments actifs.
10. Une fois les instruments configurés, appuyer sur \leftarrow jusqu'à ce que le logo A-dec apparaisse.

Configuration de la source de lumière intra-buccale

Les réglages suivants sont disponibles :

- **On When Selected** : lorsque cette fonctionnalité est activée, la source de lumière intra-buccale s'allume si l'instrument est retiré de son support. Lorsque cette fonctionnalité est désactivée, la lumière intra-buccale s'allume quand même si vous appuyez sur la pédale de commande.
- **Auto Off Delay** : déterminer la durée d'éclairage lorsque la pédale de commande est relâchée. Ce réglage est réinitialisé lors de la prochaine utilisation de l'air moteur.
- **On in Endo** : indiquer si la source de lumière intra-buccale s'allume ou s'éteint en mode endodontie.

Pour configurer la source de lumière intra-buccale :

1. Appuyer simultanément sur les touches $\Omega\Omega$ et $\cdot P$, et les maintenir enfoncées jusqu'à ce que l'écran **System Setup** s'affiche.
2. Appuyer sur \rightarrow .
3. Appuyer de nouveau sur \rightarrow pour sélectionner **Handpieces**.
4. Appuyer sur \cdot pour sélectionner **Intraoral Lt Source** puis appuyer sur \rightarrow sur l'écran **Handpiece Setup**.
5. Retirer l'instrument souhaité de son support.
6. Appuyer sur \uparrow ou \downarrow pour accéder au réglage souhaité sur l'écran **Light Source Setup**. Une fois le paramètre mis en surbrillance, appuyer sur $-$ ou $+$ pour spécifier le réglage, puis appuyer sur \rightarrow . Trois bips confirment le réglage.
7. Remettre l'instrument dans son support.
8. Reprendre les étapes 5 à 7 pour définir chaque paramètre pour chaque instrument.
9. Une fois les instruments configurés, appuyer sur \leftarrow jusqu'à ce que le logo A-dec apparaisse.

Configuration du contraste et des messages d'aide

Utiliser la configuration du clavier pour modifier le contraste de l'écran, et activer ou désactiver les messages d'aide.

Pour configurer les paramètres du clavier :

1. Appuyer simultanément sur les touches $\mathcal{R}\mathcal{Q}$ et \mathcal{P} , et les maintenir enfoncées jusqu'à ce que l'écran **System Setup** s'affiche.
2. Appuyer sur \rightarrow .
3. Appuyer sur \cdot pour sélectionner **Touchpad**, puis sur \rightarrow .
4. Appuyer sur \uparrow ou \downarrow pour sélectionner **Contrast Adjust** ou **Help Messages** sur l'écran **Touchpad Setup**, puis sur \rightarrow :
 - **Contrast Adjust** : appuyer sur $-$ ou $+$ pour régler le contraste. Appuyer sur \rightarrow pour enregistrer le paramètre. Trois bips confirment le réglage.
 - **Help Messages** : appuyer sur $-$ ou $+$ pour sélectionner **On** ou **Off** afin d'activer ou de désactiver les messages d'aide. Appuyer sur \rightarrow pour enregistrer le paramètre. Trois bips confirment le réglage.
5. Une fois les paramètres configurés, appuyer sur \leftarrow jusqu'à ce que le logo A-dec apparaisse.



***REMARQUE** Pour obtenir la liste des messages d'aide, se reporter au document *Informations réglementaires, caractéristiques techniques et garantie* (réf. 86.0221.01) dans le Centre de ressource du site www.a-dec.com.



Siège social d'A-dec

2601 Crestview Drive
Newberg, Oregon 97132
États-Unis
Tél. : 1.800.547.1883 aux États-Unis/Canada
Tél. : +1.503.538.7478 hors États-Unis/Canada
Fax : 1.503.538.0276
www.a-dec.com

A-dec Australie

Unit 8
5-9 Ricketty Street
Mascot, NSW 2020
Australie
Tél. : 1 800 225 010 en Australie
Tél. : +61.(0).2.8332.4000 hors de l'Australie

A-dec Chine

A-dec (Hangzhou) Dental Equipment Co., Ltd.
528 Shunfeng Road
Qianjiang Economic Development Zone
Hangzhou 311100, Zhejiang, Chine
Tél. : 400.600.5434 en Chine
Tél. : +86.571.89026088 hors de la Chine

A-dec Royaume-Uni

Austin House, 11 Liberty Way
Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ
Angleterre
Tél. : 0800.ADEC.UK (2332.85) au Royaume-Uni
Tél. : +44.(0).24.7635.0901 hors du Royaume-Uni